

SEGOVIA / 19

El escritor José García Abad presentó ayer su segunda novela histórica, centrada en la figura de Juana la loca



SEGOVIA / 20

El director de la coral segoviana Voces de Castilla dirigirá este año el tradicional y popular Villancico de San Frutos

FÚTBOL SALA / 39

El Caja Segovia tratará de sumar su tercera victoria consecutiva en el partido que le enfrenta hoy al Marfil en el Pedro Delgado

► SANIDAD

## Los vecinos de los pueblos segovianos aportan la mitad de las donaciones de sangre

► En la capital segoviana, el Hospital General y los centros educativos son los lugares donde se realizan más extracciones ► En los primeros seis meses del año 2011 se ha registrado un incremento del 7 por ciento de las unidades de sangre recogida SEGOVIA67



**Segovia, centro del mundo de la animación y los videojuegos.** Segovia es durante todo el fin de semana el punto de referencia y escaparate de la industria internacional de la animación y los videojuegos, un sector emergente y de los pocos que se sitúan al margen de la crisis económica. Más de 400 profesionales del sector, entre responsables de empresas de producción y distribución de contenidos audiovisuales hasta guionistas, estudiantes, creativos y artistas, intercambiarán experiencias, sabiduría y proyectos, en las instalaciones del Palacio de Quintanar, sede de la tercera edición del Mercado 3DWire, un proyecto asociado al Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) de Segovia. / KAMARERO SEGOVIA10 A 12

► POLÍTICA

## El madrileño Pedro Gómez de la Serna será el número 2 del PP al Congreso por Segovia

► Sin experiencia parlamentaria, este abogado, pariente del escritor Ramón Gómez de la Serna, es uno de los hombres de confianza del presidente del PP, Mariano Rajoy ► El ex presidente de la Diputación, Javier Santamaría, liderará la lista al Senado, junto a Paloma Sanz y Juan Ramón Represa SEGOVIA9



Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos  
909 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



SUCESOS

**Tres personas continúan atrapadas por un desprendimiento sobre su vivienda**

Una máquina especial de alto tonelaje trabaja para recuperar a un padre y dos de sus hijos de entre las rocas en Cuevas de Almanzora (Almería). NACIONAL34

SUCESOS

**Roban en una nave de Hontoria tras hacer un butrón**

Los ladrones se llevaron diverso material y dos vehículos, además de causar importantes destrozos. SEGOVIA18

PUBLICIDAD

Freixenet estrena en Alemania el vídeo promocional grabado en Segovia SEGOVIA15

CULTURA

Hay Festival Segovia se hermana con Kerala y deciden compartir autores SEGOVIA19

MEDIO AMBIENTE

La fauna marina avistada en la isla de El Hierro resiste a la erupción volcánica SOCIEDAD36



## CONSTRUIDO CON PALABRAS

### Al servicio del ciudadano

ESTE DIARIO celebra este año el 110 aniversario de su nacimiento. Un largo período de tiempo en el que ha tratado de cumplir y lo sigue haciendo una de las misiones principales de la prensa en general, estar al servicio de los ciudadanos, y en este caso de los segovianos. Pero, la intención de este artículo no es hacer un resumen de la evolución de la labor periodística que ha experimentado El Adelantado, sino ofrecer al lector 'otra mirada' de situaciones que se viven en la redacción y que reflejan el sentido literal de las palabras servicio público.

Tarde de domingo en la redacción. Los periodistas son los únicos habitantes del periódico, lo que les permite disfrutar de la tranquilidad del fin de semana, alejada del barullo habitual. Sueña el teléfono y al otro lado una

persona, generalmente varón, pregunta por el resultado de la Segoviana. Son varios los aficionados, algunos de otras provincias, los que todos los días de partido se interesan por lo que ha hecho su equipo, incluso cuando juega en casa.

Preguntar cuál es la farmacia de guardia también es una demanda común, que se produce cualquier día; aunque una de las llamadas que más me sorprendía, era la de una persona que todos los viernes llamaba preguntando por los precios de la Lonja Agropecuaria de Segovia. A veces, echo de menos esa llamada, que ya no se produce, al haberse retrasado la publicación de las cotizaciones del sector al sábado, pudiendo conocerlas todos los profesionales del sector in situ en la sede de la Lonja.

Está claro que las nuevas tecnologías ofrecen al lector la inmediatez de conocer lo que pasa en el mundo; y desde que este diario también dispone de una edición digital, se han reducido esas llamadas de servicio público. Sin embargo, muchos de nuestros lectores superan con creces la mayoría de edad y no se han adaptado aún a la era de internet, por lo que todavía acuden al teléfono del periódico para conocer, por ejemplo, los horarios de misas del fin de semana en la capital, la cartelera de cine y las recomendaciones del redactor de turno, o los anuncios por palabras. Estos últimos, sobre todo los referidos a las ofertas laborales, son muy requeridos, y más en estos tiempos de crisis. Y una se siente en algún momento como Elena Francis, un programa

de radio emitido hasta los años ochenta en España, en el que una supuesta experta, Elena Francis, contestaba a las dudas, consultas y confidencias de todo tipo planteadas por los oyentes. En algunas ocasiones, la gente te cuenta su historia particular y tú escuchas con paciencia, sin saber muy bien qué decir, porque una no es psicóloga, y al final te agradecen esos minutos que les has dedicado, lo que, a veces, te alegra el día.

Creo que estas situaciones están ligadas a periódicos como el nuestro, de ámbito provincial. No me imagino a un redactor de grandes diarios como El País o La Vanguardia, informando sobre los horarios de misa de Madrid o Barcelona, o a un redactor del Marca, dando el resultado del Alcoyano. En fin, trabajar



JUANA HITA BARRENECHEA

*En algunas ocasiones, la gente te cuenta su historia particular y tú escuchas con paciencia, sin saber muy bien qué decir*

en un periódico 'de provincias' tiene estas ventajas o inconvenientes, según desde donde lo mire uno, y la cercanía al lector, que puede aportar ideas y sugerencias, a la postre puede resultar muy beneficiosa, ya que de una llamada puede surgir la noticia del día.

#### UN DÍA COMO HOY...

##### |EFEMÉRIDES|

- 1999.- El Tribunal Supremo condena al juez de la Audiencia Nacional, Javier Gómez de Liaño, a 15 años de inhabilitación especial para empleo público con pérdida definitiva de su cargo de juez por un delito continuado de prevaricación en el caso Sogetable.
- La ONG Médicos Sin Fronteras es galardonada con el Premio Nobel de la Paz.
- 2001.- El primer ministro japonés, Junichiro Koizumi, pide perdón por los sufrimientos infligidos al pueblo coreano durante la colonización nipona de la península (1919-1954).
- 2002.- El Gobierno sudanés y la guerrilla del Ejército Popular de Liberación de Sudán (EPLS) firman un acuerdo de cese de hostilidades tras 19 años de guerra civil.
- 2003.- China sitúa en órbita a su primer astronauta, Yang Liwei, que da 14 vueltas a la Tierra antes de aterrizar en el desierto de Gobi.
- 2004.- El Gobierno español aprueba el nuevo carnet por puntos y el sistema de mayorías para elegir a la cúpula judicial.
- 2005.- Irak celebra el referéndum sobre la nueva Constitución, que fue aprobado con el 78% de los votos.
- 2007.- Inaugurado el XVII Congreso del Partido Comunista de China.
- 2008.- Fernando Savater gana el Premio Planeta.
- 2010.- El Gobierno español llega a un acuerdo con el PNV y Coalición Canaria para sacar adelante los presupuestos generales de 2011.

##### |NACIMIENTOS|

- 1949.- Gustavo Villapalos Salas, catedrático, ex Consejero de la Comunidad de Madrid y ex rector de la Universidad Complutense.
- 1951.- Carlos Aurelio Lage Dávila, vicepresidente del Consejo de Estado cubano.
- 1952.- Nicolai Andrianov, gimnasta ruso.
- 1954.- Pedro José Ballvé, presidente del Grupo Campofrío y Telepizza.
- 1955.- Víctor Pecci, tenista paraguayo.
- 1956.- Peter Richard Caruana, ministro principal de Gibraltar.
- 1966.- Xavier Vendrell i Segura, miembro de la Ejecutiva de ERC y ex consejero de la Generalitat.
- 1972.- Carlos Checa, piloto de motociclismo español.

##### |DEFUNCIONES|

- 2000.- Adolfo Prego, periodista, padre de Victoria Prego.
- 2002.- Emilio Villaescusa, teniente general español.
- 2003.- Robert Müller, escultor suizo, 83 años.
- 2005.- Ramón Gaya, pintor de la Generación del 27 y poeta.
- 2006.- Antonio Alegre Cremades, pintor y académico de Bellas Artes.
- 2008.- Juan Carlos Moretti, actor y director uruguayo.
- 2009.- Josias Kumpf, criminal nazi.

#### MADRIGAL





[EL VIAJERO] JOSÉ MARÍA TRIPER

## Complicidades necesarias

MUCHO SE ESTÁ HABLANDO en estos días de las responsabilidades del Banco de España, que las tiene, y muy graves, en el escándalo de los salarios, pensiones e indemnizaciones millonarias de los directivos de las cajas de ahorro intervenidas.

Como máxima autoridad del sector el Banco de España dispone de los mecanismos necesarios para evitar el pago de estas remuneraciones, máxime cuando es el supervisor a quien corresponde vigilar la solvencia y el estado de las entidades financieras. Y, a la vista de lo ocurrido está muy claro que el señor Fernández Ordóñez no cumplió con su misión. Antes al contrario, su inacción en los flagrantes casos de la CAM, Caixa Galicia o Caixa Nova ha sido escandalosa, a pesar de que sus propios inspectores llevaban tiempo avisando de los elevados riesgos asumidos y el estado crítico en que se encontraban, especialmente en el caso de la caja alicantina.

Claro que, no olvidemos que estamos hablando del mismo gobernador del Banco de España que hace sólo dos años, y coreado por el dúo Salgado-Zapatero, seguía proclamando en el Parlamento, en sus informes y a todo el que quisiera escucharle que teníamos el sistema financiero más saneado de Europa y uno de los mejores del mundo mundial. Pues, a la vista están los resultados. Todos tocados, con las calificaciones de riesgo degradadas por las agencias internacionales y algunos amenazando ruina. Desastre que tampoco han sabido detectar los famosos test de estrés y que ahora estamos pagando, y vamos a se-

*"En los escándalos de las cajas de ahorro intervenidas tan responsables como el Banco de España, han sido los gobiernos autonómicos, los ayuntamientos, los partidos políticos, y los sindicatos que se sentaban en el consejo de administración, a quienes debería afectar las responsabilidades judiciales, morales y políticas que de estos hechos se deriven"*

guir haciéndolo, el resto de los españoles con dinero público, es decir con sus impuestos y los míos, amigo y vecino de Segovia.

Una ceguera y una dejación de funciones que demandan responsabilidades políticas urgentes. Sí, pero no sólo del gobernador. Porque tan responsables o más que Miguel Ángel Fernández Ordóñez son los gobiernos autonómicos, a quienes corresponde legalmente aprobar la política salarial de las

Cajas, con representación en los consejos de administración de estas entidades, que disponen de un vocal, sin derecho a voto, en los Comités de Control y de los que ahora nadie, o muy pocos se acuerdan, mientras ellos hacen mutis por el foro.

Porque ellos han sido cómplices necesarios de estos desmanes, como también lo han sido el resto de los miembros de los consejos de administración de las entidades financieras, entre los que se sientan representantes de los ayuntamientos, de los partidos políticos, las asociaciones empresariales y, también de los sindicatos mayoritarios.

Todo un cocktail de consejeros a los que también deberían afectar las previsibles actuaciones judiciales, las responsabilidades morales y políticas y, por supuesto, las consecuencias que de ellas se deriven en el ámbito penal o personal.

Pero, en este marmagnum de complicidades llama poderosamente la atención el caso de los sindicatos, tan propicios siempre a montar paros y movilizaciones más políticas que laborales, y que ahora callan como Judas, como callaron antes mientras los directivos de las Cajas se lo llevaban crudo y se enriquecían mientras dilapidaban los dineros de los impositores. ¿Se llevaron, acaso, estos consejeros sus treinta monedas como el apóstol traidor? Es sólo una pregunta que está hoy en la calle, ante tantos silencios clamorosos que exigen una explicación inmediata, clara y convincente, porque sobre ellos planean serias sombras de sospecha.

EDITORIAL

## Hacia una nueva industria de contenidos digitales

LOS NUEVOS TIEMPOS, vinculados a las tecnologías de la información y la comunicación, también exigen modelos de producción diferentes a los tradicionales, para adaptarse también a las exigencias de los mercados. Este puede ser el caso de la industria de los videojuegos, la animación y el diseño del ordenador.

Segovia ha sabido apostar por dar cabida a los novedosos proyectos, bien a través del incipiente Centro de las Artes y la Tecnología (CAT) o de otros apoyos oficiales a iniciativas privadas, como a la productora 737Shaker que ha elaborado en su sede de la capital y la de Madrid la serie "Jelly Jamm", llamada a tener un éxito similar al de "Pocoyó", y que, por lo que afecta al modelo de negocio, se financia vendiendo la marca a jugueteras o compañías de materiales educativos más que de la producción de los programas en sí, repartidos por cadenas de televisión de todos los continentes.

En este contexto, se ha inaugurado la tercera edición del Mercado Internacional 3DWire, donde se dan cita más de 250 profesionales del sector, combinándose la creatividad y la vanguardia, a través de la promoción a nuevos creadores.

Es bueno que a Segovia se le vaya considerando como un referente de la animación, es una industria incipiente a la que se le puede augurar éxito, teniendo en cuenta que el futuro para otros sectores está en evidente caída.

No hay que olvidar otras ideas puestas en marcha, como la que promueve la Fundación Muñecos por el Desarrollo, que produce un programa infantil de televisión, para varios países, a través de la cooperación cultural, dirigido a los niños y niñas del mundo, con el fin de transmitir valores universales que profundicen en la diversidad, el respeto, la integración, la igualdad y la tolerancia entre las personas de las distintas razas y culturas.

Por tanto no está mal apostar por estas iniciativas -y tomar nota-, ideal para una ciudad como Segovia, con infraestructuras que van surgiendo, confiemos, como el CAT, o el ya inaugurado Palacio de Quintanar, como centro de diseño. De momento, 3DWire ha recibido 62 proyectos, procedentes de 48 países, donde no faltan productoras y artistas muy jóvenes que ven este encuentro una oportunidad para comercializar sus trabajos. No hay que echar todo esto en saco roto.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Director de Desarrollo  
Aurelio Martín González

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Director Comercial  
David Matarranz Casado  
Responsable de Distribución  
Miguel Casado Rubio

Director  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: KAMARERO

## Turismo de higiene

La existencia de fuentes repartidas por la ciudad no sólo sirve para que los ciudadanos apacigüen su sed en estos días otoñales con claros tintes veraniegos. Como muestra la imagen, también son útiles para aquellos turistas que las emplean como elementos de higiene para los alimentos que se consumen en la calle, lo que demuestra su amplia utilidad, tanto para autóctonos como para visitantes. Otra cosa bien distinta es que se pretenda promover el turismo de bocadillo, frente al de mesa y mantel.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



**BAR CLANDESTINO**



BAR CLANDESTINO. SEGOVIA

**Colectiva de fotografía**

El bar bar-café Clandestino acoge hasta el mes de diciembre la muestra 'Foto Rubik', con obras de seis jóvenes fotógrafos de temática variada. (foto: Alberto Benavente).

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

MAÑANA: Día y noche: Atieza. José Zorrilla, 117.

**EL ESPINAR:** Esta semana, avenida Hontanilla 18, en El Espinar.

**OTRAS LOCALIDADES:**

Las 24 horas, las oficinas de las localidades de Cantalejo, La Granja, Boceguillas y Navafraja.

De 10,00 a 22,00 horas, las de Fuentesauco, Cantimpalos y Nava de la Asunción.

**AGENDA4**  **Centro de Reconocimiento Médico** Permisos de conducir  
 Permisos de armas  
 Licencias... Etc...  
 vidaechea optico San Agustín 16 (frente policlínico) Tel. 921 46 29 51

**HOY**

**15** octubre de 2011  
 Faltan 79 días

**Santoral**

Santa Teresa de Jesús y santa Tecla.

**TÉLFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**

POLICÍA LOCAL	921431212
COMISARÍA DE POLICÍA	921414700
PROTECCIÓN CIVIL	921759115
GUARDIA CIVIL	062 y 921426363
INF DE CARRETERAS	921417131
BOMBEROS SEGOVIA	921422222
BOMB. COCA	921586132
BOMB. SEPÚLVEDA	921540000

**Servicios sanitarios**

EMERGENCIAS	061
HOSPITAL GENERAL	921419100
HOSP. POLICLINICO	921419100
H. MISERICORDIA	921460115-16
CRUZ ROJA	921440202
URGENCIAS	921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)	
(24 HORAS)	900100036

**Transportes**

RADIO TAXI	921445000
ESTACIÓN RENFE	902240202
ESTACIÓN DE	
AUTOBUSES	921427707

**Otros**

EMERGENCIAS	112
TURISMO	921460334
AYUDA A LA VIVIENDA	
(JUNTA CYL)	902 22 88 88
CORREOS	921461949

**Instituciones**

SUBDELEGACIÓN G.	921759000
JUNTA CASTILLA Y LEÓN	921417384
DIPUTACIÓN	921113300

**AYUNTAMIENTOS**

SEGOVIA	921419800
AYLLÓN	921553000
CANTALEJO	921520001
CANTIMPALOS	921496009
CARBONERO EL MAYOR	921560002
COCA	921586011
EL ESPINAR	921181700
FUENTEPELAYO	921574000
MOZONCILLO	921577392
NAVALMANZANO	921575002
N. ASUNCIÓN	921580036
NAVAS DE ORO	921591000
PALAZUELOS	
DE ÉRESMA	921449354
RIAZA	921551016
SAN ILDEFONSO	921470018
STA. MARÍA LA REAL	
DE NIEVA	921594036
SEPÚLVEDA	921540000
TURÉGANO	921500000
VILLACASTÍN	921198008

**EXPOSICIONES**

**Impresiones**  
 La muestra 'Impresiones' de Manuel Gómez Santos, José Orcajo, Luis J. Labrador y Francisco Orcajo, puede visitarse en la sala de exposiciones de La Alhóndiga, hasta el día 13 de noviembre en horario de martes a viernes de 18.30 a 21.00 h; y sábados y festivos de 11.30 a 14.00 h. y de 18.30 a 21.00 h.  
 SALA DE EXPOSICIONES DE LA ALHÓNDIGA

**Foto Rubik**  
 Hasta el 30 de diciembre se puede disfrutar de 'Foto Rubik'. Seis exposiciones de jóvenes fotógrafos en el Café Clandestino (C/San Nicolás, 6). De temática variada, podrán disfrutarse cada una durante 15 días.  
 BAR CLANDESTINO

**Paisajes de Segovia**  
 La exposición Elizondo-Carpintero-Vecilla, 'Paisajes de Segovia', en la Sala de Exposiciones Unturbe en el Casino de la Unión, en la calle Juan Bravo -Edificio Sirenas-, puede visitarse hasta hoy día 15 de octubre.  
 CASINO DE LA UNIÓN

**'Seres, personajes, paisajes internos'**  
 El pintor José Ferrandis expone la muestra 'Seres' en la Galería-Bar Santana (Infanta Isabel 18) hasta hoy 15 de octubre.  
 GALERÍA-BAR SANTANA

**Carmen Rojas**  
 Hasta hoy día 15, pinturas de la onubense Carmen Rojas en la galería La Rreja (avda. Fernández Ladreda, 17 - 1º A).  
 GALERÍA LA REJA

**Lucía Cristóbal**  
 Muestra pictórica de la segoviana Lucía Cristóbal en la sala Montón de Trigo Montón de Paja, ubicada en la calle Juan Bravo. Hasta el viernes 21 de octubre.  
 GALERÍA MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

**Rincones de Segovia**  
 La exposición de óleos 'Rincones de Segovia' puede disfrutarse en el Mercado de La Albuera dentro de la iniciativa 'Mercarte'. Julián Hernando Cantalejo ofrece su obra al público hasta el próximo 22 de octubre.  
 MERCADO DE LA ALBUERA

**Una década de fotoperiodismo**

Desde el 16 de septiembre al 30 de octubre  
**PALACIOQUINTANAR**

**HORARIO VISITAS:**  
 Martes (tarde) a domingo (mañana) : de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h.  
 Lunes cerrado



**'Improvisaciones concretas'**  
 Exposición 'Improvisaciones concretas, collages y esculturas', con obras de Esteban Vicente. Tras su paso por la Grey Art Gallery de Nueva York, llega a Segovia esta muestra de collages líricos y esculturas de pequeño formato, de corte abstracto y expresionista. Hasta el 15 de enero.  
 MUSEO ESTEBAN VICENTE

**'Tiempo y lugar'**  
 Muestras 'Historia de los Premios de diseño, AEPD', 'Objeto de reflexión' y 'Ottagono, 10 páginas sobre el palacio', todas hasta el día 30 de octubre.  
 PALACIO DE QUINTANAR

**Isidro Nieto Arcones**  
 En el Parador de Turismo de Segovia puede disfrutarse hasta el próximo 1 de enero, de la exposición de pintura de Isidro Nieto Arcones en horario continuo.  
 PARADOR DE TURISMO

**Colección Granados y Celia Herranz**  
 Hasta el 7 de noviembre, la muestra "Semblantes. Colección Granados".

Además, la primera muestra monográfica de la artista segoviana Celia Herranz, 'El otro tono azul'. En las Salas de las Caballerizas hasta mañana día 16 de octubre.  
 TORREÓN DE LOZOYA

**Vida tras las rejas**  
 Hasta mañana domingo podrá visitarse la exposición 'Vida tras las rejas. La cárcel de Segovia'. De martes a domingo: 18.30 a 21.00 h. Sábado y domingo de 12.00 a 14.00 h y de 18.30 a 21.00 h.  
 SALA EX.PRESA 1-2 (ANTIGUA CÁRCEL)

**Dis Berlín**  
 'Homo Sapiens III, Ideario', muestra pictórica de Dis Berlín en la galería del Arte Sonado de La Granja de San Ildefonso. Hasta el 6 de noviembre.  
 REAL SITIO. GALERÍA ARTE SONADO

**Senderos de la Memoria y Patrimonios Verticales**  
 El Ceneam de Valsain acoge dos exposiciones: 'Senderos de la memoria. Una mirada sobre la España rural: 1948-1968' (hasta el 31 de octubre) y 'Patrimonios verticales', de Javier Puerstas (hasta hoy 15 de octubre). Horario: De 10 a 14 h. y de 16 a 18 h. previa reserva en el tlf: 921 473 880 y int.ceneam@oapn.es  
 REAL SITIO. CENEAM (VALSAIN)

**Ribota en la Memoria II**  
 Alicia Puente y Esperanza Santamaría organizan la exposición de fotografías de Ribota por segundo año consecutivo. Puede verse los fines de semana y puentes vacacionales hasta el mes de diciembre.  
 RIBOTA. AYUNTAMIENTO

**Jesús Santos**  
 Muestra de monotipos 'Tiempos íntimos', de Jesús Santos, en el centro de turismo rural Laureana Marcos. Hasta el día 25 de octubre.  
 TIZNEROS. CENTRO DE TURISMO LAUREANA MARCOS

**www.restauranteduque.es**

- Jardines en un entorno natural
- Salones con una exquisita decoración
- Hotel Rural con encanto
- Organización de todos los detalles de la boda

Ctra. de Soria, Km 172  
 Sotosalbos (Segovia)  
 921 403 013 616 908 577

**La Finca de Duque**  
 tu Boda con la garantía Duque



**CARTELERA DE CINE**

**ARTE7**

**Intruders**  
 Viernes: 20.10, 22.20 y 0.30 h.; Sábado: 18.00, 20.10, 22.20 y 0.30 h.; Domingo: 18.00, 20.10 y 22.20 h.; de lunes a jueves: 20.10 y 22.20 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**El sueño de Iván (100 m)**  
 Viernes: 18.10, 20.10, 22.10 y 0.10 h.; Sábado: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 y 0.10 h.; Domingo: 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; de lunes a jueves: 18.10, 20.10 y 22.10 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Contagio (106 m)**  
 Viernes: 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h.; Sá-

bado: 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h.; Domingo: 16.00, 18.00, 20.05 y 22.10 h.; De Lunes a Jueves: 18.00, 20.05 y 22.10 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Los Pitufos (115 m)**  
 Sábado y domingo: 16.00 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Mientras duermes (103 m)**  
 Viernes: 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; Sábado: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; Domingo: 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20; de Lunes a Jueves 18.20, 20.20 y 22.20 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

**Capitán Trueno (115 min)**  
 Todos los días: 18.00 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**No habrá paz para los malvados**  
 Viernes: 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; Sábados: 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h. De lunes a jueves: 18.20, 20.20 y 22.20 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**Con derecho a roce (113 m.)**  
 Viernes y sábado: 20.15, 22.30 y 0.40 h. De domingo a jueves: 20.15 y 22.30 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**Los 3 Mosqueteros (110 m.)**  
 Viernes: 18.00 h.; Sábado y domingo: 16.00 h.; de Lunes a Jueves: 18.00 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

**Phineas and Ferb (80 m.)**  
 Sábado y domingo: 16.20 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Johnny English Returns (97 m.)**  
 Viernes: 18.10, 20.10, 22.10 y 00.10 h.; sábado: 16.10, 18.10, 20.10 y 00.10 h.; domingo: 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; De lunes a jueves: 18.10, 20.10 y 22.10 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**CINEBOX**

**Intruders**  
 Todos los días, 18.10, 20.10 y 22.15 h.; sábados: 0.20 h., y sábado y domingo: 16.00 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**Con derecho roce**  
 Todos los días, 20.10 y 22.30 h. Sábados 00.45 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**Sin salida**  
 Todos los días, 18.05, 20.15, 22.20 h. Sá-

bados 0.40h. Sábados y domingos: 15.55h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**Johnny English Returns**  
 Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; sábado, 0.05 h.; y sábado y domingo 16.05 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Larry Crowne, nunca es tarde**  
 Todos los días, 18.15 h., y sábado y domingo: 16.15 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Contagio**  
 Todos los días, 17.55, 20.05 y 22.15 h.; sábados, 0.30 h.; sábados y domingos, 15.50 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

**La cara oculta**  
 Todos los días, 20.05 y 22.15 h.; sábados, 00.25 h.  
 AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**Los 3 mosqueteros 3D**  
 Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.;

sábado, 00.45 h.; sábado y domingo: 15.50 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**Los 3 mosqueteros**  
 Todos los días, 17.50 h.; y sábados y domingos, 15.45 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**Mientras duermes**  
 Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.30 h.; sábados: 0.40 h.; y sábados y domingos: 16.00 h.  
 AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

**'Del amor y...'**

La exposición de pintura de José Luis Cervero Vicente titulada 'Del amor y...' puede visitarse hasta el día 28 de octubre en el Centro Socio-Cultural 'Alfonso XII' en C/ Mira El Río 4, El Pardo (Madrid).

MADRID. EL PARDO

**MÚSICA****Otoños con pulso**

Dentro de esta campaña en la que colaboran Junta de Castilla y León y Diputación con ayuntamientos de la provincia, hoy sábado tendrán lugar diversos conciertos: la O.P.P. ofrecerá un concierto en la ermita de Peñarrubias de Pirón en Escobar de Polendos a las 18.00 h; la Rondalla de Espirido actuará en el Centro Cívico de Santiuste de S. Juan a las 20.00 h; la Rondalla y el Coro de San Cristóbal actuarán en el Centro Cultural de Cantimpalos a las 20.00 h; y Tres Olmas harán lo propio a la misma hora en la Iglesia Parroquial de Torrecilla del Pinar.

VARIAS LOCALIDADES DE LA PROVINCIA

**Veladas musicales**

Esta noche, cena y música en directo en el corral multiusos La Oveja Negra con El Mono Pintor (funk por monerías). Reservas en el tlf.: 921496453 y 685565332.

CABAÑAS DE POLENDOS. LA OVEJA NEGRA

**TEATRO****Función teatral**

Hoy sábado, a las 20.30 h., representación de "El coloquio de los perros" a cargo de la compañía Morfeo Teatro en el Teatro Juan Bravo. Red de Teatros Públicos y de Cyl.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

**Microteatro en la cárcel**

Hasta hoy, microteatro en la Cárcel. 6 microobras de entre 10 y 15 min, de 19.00 a 22.00 h por 3 euros por pase.

LA CÁRCEL. SEGOVIA CENTRO DE CREACIÓN

**Cuentacuentos y función teatral**

Hoy sábado, a las 12.00 h., sesión de cuentacuentos en la Biblioteca Municipal a cargo de la compañía 'El sombrero de la memoria', y a las 20.30 h., en el centro cultural Canónigos, representación de 'Las criadas' de Jean Genet a cargo de la compañía Menecmos, de Madrid.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. BIBLIOTECA Y CANÓNIGOS

**OTRAS ACTIVIDADES****Congreso Internacional 'La Cultura de la participación'**

Hoy, última jornada del Congreso Internacional Educación mediática & competencia digital. A partir de las 09.00 h., reunión de grupos de trabajo en torno a los contenidos de las comunicaciones, seguida de una sesión plenaria sobre ¿Tiene algún futuro la educación mediática? y conclusiones y debate con acto de clausura.

ESCUELA DE MAGISTERIO

**Talleres**

La Biblioteca Pública acogerá todos los sábados de octubre diversas actividades. Hoy, a partir de las 11.30 h., taller de ilustración de cubiertas de libros. Más información, [www.jcyl.es/bibliotecas](http://www.jcyl.es/bibliotecas).

SEGOVIA. BIBLIOTECA PÚBLICA

**Proyecciones 3D WIRE**

Con motivo de la celebración del III Mercado Internacional de Animación, 3D y videojuegos 3D Wire, hoy sábado, a las 20.30 h., proyección de las mejores obras nacionales de los últimos años realizadas en stop motion.

SALA CAJA SEGOVIA

**Restaurantes contra el hambre**

Seis restaurantes segovianos participan en la campaña de Acción contra el hambre hasta el 15 de noviembre. Durante este tiempo los clientes pueden aportar un euro solidario en todos los menús, si así lo desean. Se trata de Hostería Catechu (El Espinar), El Fogón Sefardí, El Hidalgo, El Rancho de la Aldegüela (Torrecaballeros), San Francisco (Cuéllar) y El Portón de Javier (Marugán).

VARIOS LUGARES

**Religión**

Se está celebrando, a las 18.30 h., en la iglesia de las Madres Carmelitas Descalzas una novena en honor a Santa Teresa de Jesús hasta hoy 15 de octubre.

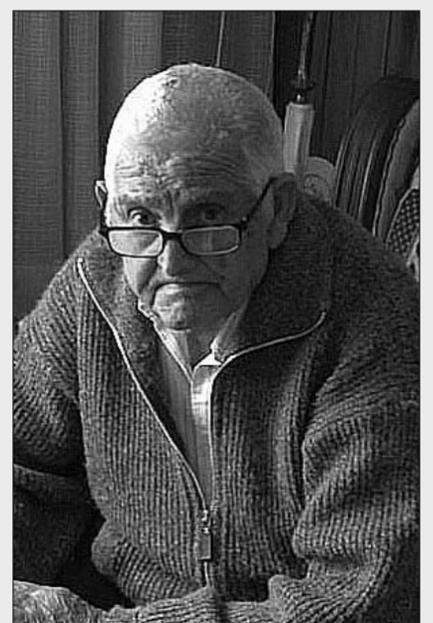
SEGOVIA. MADRES CARMELITAS DESCALZAS

**AGENDA SOCIAL**

**Cumpleaños.** Muchas felicidades, Claudia. Hoy cumples 10 años. La abuela, que te quiere mucho, quiere verte cumplir muchos más.



**Cumpleaños.** Muchas felicidades en el día de tu cumple y santo, de tus hijas y marido.



**Cumpleaños.** Felicidades en este día tan especial por tus 95 años, que sigas igual de bien y celebremos tu cumpleaños por muchos años. De parte de tus hijos y nietos. Besos.



**Felicitación.** Muchas felicidades tío 'Guardo', de parte de tus sobrinos, tus hijas (y alguna bruja) y a ver si aprendes a posar en las fotos. Muchos besitos.



**V Reunión de aparejos y arrimados de Gallegos.** ¡Ahora os toca disfrutar de este día, esos Sancho!

**Senderismo, arte y gastronomía**

Hoy, ruta 'El gótico de El Espinar' organizada por Caja Rural de Segovia. Salida a las 10.00 h. desde la plaza de toros.

SEGOVIA

[www.reservasparquesnacionales.es](http://www.reservasparquesnacionales.es); Centro de Interpretación de Boca del Asno o llamando al teléfono 921120013.

VARIOS LUGARES

**Conocer los Montes de Valsain**

Este domingo 16 tendrá lugar la ruta de la Vereda de la Canaleja a partir de las 10.00 h. Ya está abierto el plazo de inscripción para las próximas semanas, el próximo sábado 22 será la Ruta de los Arroyos del Mar y el domingo 23, la Ruta de la Cueva del Monje. Información y reservas:

**'De valle en valle'**

Actividad organizada por la Obra Social de Caja Segovia con un itinerario guiado, mañana día 16, por los valles de los ríos Eresma y Clamores. Salida a las 10.00 h. del centro Los Molinos en San Lorenzo. Inscripción, tlf. 921433795.

SEGOVIA.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada  
Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENCINILLAS



En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.



**y necesitamos voluntarios**

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.  
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.  
Más info: Tel: 921 46 22 68.  
[aidabooks@ong-aida.org](mailto:aidabooks@ong-aida.org)

Casi 400 personas asisten al Mercado 3D de animación y videojuegos. PÁGINA 10 A 12



El mercado se ubica en las instalaciones del Palacio de Quintanar

**EDUCACIÓN** El instituto María Moliner, pionero en educación mediática. PÁGINA 13

**CULTURA** Hay Festival Segovia y Kerala (India) estrechan lazos y comparten autores. PÁGINA 19

► SANIDAD

# La provincia aporta el 50 por ciento de las donaciones de sangre

En la capital segoviana, el Hospital General y los centros universitarios e institutos son los lugares donde se realizan más extracciones

P. BRAVO/ SEGOVIA

Cuando una persona pierde sangre en gran cantidad por un accidente o una operación, padece cáncer o leucemia, tiene una enfermedad crónica o se le va a realizar un trasplante puede que sea necesario que reciba una transfusión de sangre. Sin embargo, dado que la sangre humana es una sustancia que actualmente no se puede sintetizar, es necesario extraerla de otra persona, es decir, un donante de sangre que de forma voluntaria y sin recibir nada a cambio hará un sencillo pero heroico acto que contribuirá a salvar una vida.

Segovia cuenta con la fortuna de un amplio número de estos cotidianos héroes que se ocupan de que todos los demás ciudadanos puedan estar tranquilos, ya que su generosidad mantiene al conjunto de la provincia por encima de los índices de autosuficiencia recomendados por la Organización Mundial de la Salud (OMS) para los países en desarrollo. El mínimo de donaciones aconsejado por la OMS para tener cubiertas las necesidades de una población es de 40 donaciones cada 1.000 habitantes y Segovia cerró el ejercicio 2010 con 41,57, a la par de que atraviesa 2011 con promedios similares.

Hoy se dará lectura a los datos de actividad de 2010 en la Asamblea General de la Hermandad de Donantes de Sangre, donde también se rendirá homenaje a los socios que más veces han acudido a dar este bien preciado e insustituible,

que no se puede fabricar solo dar, y a personas y organizaciones que con su labor han contribuido a difundir el mensaje solidario de la Hermandad.

El balance del pasado año muestra que los vecinos de los pueblos se ocupan de forma decisiva de mantener la autosuficiencia provincial y aportan, prácticamente, la mitad de los recursos segovianos aunque tengan menos o más alejados los puntos estables de donación que los habitantes de la capital. El pasado año se obtuvieron 6.813 donaciones y 3.361 (49, 33 por ciento) en pueblos segovianos.

El presidente la Hermandad de Donantes de Segovia, Mariano de Frutos, ha elogiado en distintas ocasiones la gran labor de concienciación que desarrollan por toda la provincia los noventa delegados con los que cuentan, y que entre otras funciones se ocupan de adecuar los días y las horas de la llegada de las unidades móviles de extracciones al ritmo de vida de los municipios así como de comunicarlo a todos los vecinos para facilitar su participación.

**CENTRO DE HEMODONACIÓN** El impulso de la provincia también se achaca a la responsabilidad de sus habitantes que no ponen excusas y cuando llegan los equipos de donaciones al pueblo incluyen su visita casi como una obligación del día. Pero desde la Hermandad se ha querido destacar especialmente el despliegue de medios



Equipo móvil del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León en una jornada especial de captación de donaciones desarrollada

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA											
RESUMEN GENERAL DONACIONES - AÑO 2010											
LUGARES DONDE SE DESARROLLAN LAS DONACIONES DE SANGRE											
MESES	HOSPITAL GENERAL SEGOVIA	CENTRO SALUD AMBULATORIO	APÉRESIS HEMATOLOGIA SEGOVIA	PUEBLOS PROVINCIA SEGOVIA	CENTROS MILITARES SEGOVIA	UNIVERSIDAD Y CENTROS ENSEÑANZA	INSTITUCIONES PÚBLICAS SEGOVIA	ASOCIACIONES Y EMPRESAS SEGOVIA	CENTROS COMERCIALES Y UNIDAD MÓVIL	CENTROS SANITARIOS SEGOVIA	TOTAL
ENERO	95	36	2	228			46	27			434
FEBRERO	101	51	4	299	25	213					693
MARZO	82	53	3	298		96			68		600
ABRIL	64	59	3	239		73				41	479
MAYO	78	62	5	206		22	38	65			476
JUNIO	95	49	3	369	36		33	47			632
JULIO	95	34	4	282					84	31	530
AGOSTO	82	61	4	276					234		657
SEPTIEMBRE	95	55	3	294	33			74			554
OCTUBRE	115	50	3	264		123	19				574
NOVIEMBRE	111	51	3	327		122				39	653
DICIEMBRE	100	49	2	279				35	66		531
<b>TOTAL</b>	<b>1.113</b>	<b>610</b>	<b>39</b>	<b>3.361</b>	<b>94</b>	<b>649</b>	<b>136</b>	<b>248</b>	<b>452</b>	<b>111</b>	<b>6.813</b>

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
RESUMEN GENERAL DONACIONES - AÑO 2010  
LUGARES DONDE SE DESARROLLAN LAS DONACIONES DE SANGRE  
C/ Rafael Alberti, 17 - Local 40006 SEGOVIA  
Tel. y Fax: 921 461 439  
segoviodonantes@hotmail.com

que realiza el Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León para intentar acercar sus servicios a cualquier punto de la geografía segoviana y procurar que el acto de la donación sea lo más cómodo posible para los voluntarios. Por este motivo el centro regional que recoge y trata las unidades de sangre en Castilla y León hoy recibirá la Medalla de Oro de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia.

El Hospital General es el segundo punto donde más unidades de sangre se recogen al año, acaparando el 16 por ciento de las donaciones, seguido de los centros universitarios y educativos, que se acercan al 10 por ciento.

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia ha conseguido que 886 personas acudieran por primera vez a dar su sangre en 2010 y "prácticamente todos, el 99 por ciento son jóvenes", ha co-

mentado el secretario de la organización, Angel Román Fresnillo, destacando que entre los nuevos donantes hay un amplio grupo de personas que se suman a la actividad solidaria poco después de superar la barrera de los 18 años, edad mínima exigida para una extracción. Estas incorporaciones ayudan a rejuvenecer la lista de voluntarios, y sitúa entre los 25 y los 40 años la edad media de donantes en Segovia.

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES



Hemos modernizado nuestras instalaciones para ofrecerles la misma Calidad y Servicio de siempre



HOTEL\*\*\*\*  
*Puerta de Segovia*

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

Información y reservas en 921 437 161

# AL DÍA | PEDRO GÓMEZ DE LA SERNA SERÁ EL DOS DEL PP AL CONGRESO

Un hombre de confianza del presidente nacional del PP, Mariano Rajoy, será el número dos de su partido al Congreso de los Diputados por Segovia. El abogado madrileño Pedro Gómez de la Serna y Villaceros se estrenará previsiblemente como

parlamentario por esta provincia tras haber desempeñado diversos cargos en el ámbito ejecutivo tanto en la administración como en el Gobierno Central. Por su parte, el ex presidente de la Diputación, Javier Santamaría, encabezará la lista

del Senado, en la que le seguirán la procuradora regional Paloma Sanz y el ex parlamentario autonómico Juan Ramón Represa. La elección de Sanz como senadora daría entrada a las Cortes Regionales a la alcaldesa de Ayllón, Sonia Palomar.



da en la avenida de Fernández Ladreda. / KAMARERO

Las campañas informativas sobre donación de sangre dirigidas a jóvenes y el frecuente traslado de equipos móviles del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León a centros educativos ha contribuido a que los estudiantes se impliquen en esta actividad y la incorporen a su vida como una práctica solidaria que pueden desarrollar sin salir de su centro de estudio, dedicando a ella poco menos de 20 minutos y sabiendo que con una sola donación pueden ayudar a tres enfermos. Hay que recordar que de cada bolsa que se obtiene, los profesionales del centro regional de Hemoterapia extraen y separan glóbulos rojos, plaquetas y plasma para poder atender a enfermos con distintas necesidades.

## Ciudadano @delantado



Opina sobre la labor de la Hermandad de donantes de sangre en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## DISTINCIONES

### |COLABORADORES DISTINGUIDOS|

#### ►MEDALLA DE PLATA DE HONOR

- A.M.A. Seguros
- Florentino Descalzo San Frutos
- Parroquia de San Frutos de Segovia
- Radio Televisión Castilla y León
- Segoviaaudaz.es
- Tribuna de la Actualidad de Segovia
- Zoquejo.com

#### ►MEDALLA DE ORO DE HONOR

- Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León
- Antonio Tanarro Martín
- Emilio Lázaro Garrido
- Jesús María Esteban Tinaquero
- Mariano Martín Domínguez
- Rafael Encinas García de la Barga

#### ►GRAN CRUZ DE LA DONACIÓN DE SANGRE DE HONOR:

- Javier Santamaría Herranz
- Juan José Martín Larumbe de Joyería Relojería Larumbe

*A todos ellos por su ayuda constante y su colaboración ejemplar con nuestros fines.*

### |DISTINCIONES ESPECIALES A LOS DONANTES|

#### ►DONANTE DEL AÑO

Juan Carlos Fernández González

#### ►DONANTE DE SANGRE PROVINCIAL

Óscar Redondo Llorente (La Lastrilla)

#### ►GRAN DONANTE DE SANGRE DE ESPAÑA:

Anastasio Merino Cabrero  
Luis Alonso Dimas  
Óscar Redondo Llorente  
Ángel Pablo Román Fresnillo  
Sabas Gilperez Gilperez  
Miguel Ángel Martín García  
Esteban Monjas Aguado

# Más cerca de superar la barrera de las 7.000

En los primeros seis meses del año 2011 se ha registrado un incremento del 7 por ciento de las unidades de sangre recogidas, que anima a pensar que es posible borrar el récord provincial

P. BRAVO / SEGOVIA

Las estadísticas de las donaciones realizadas en los seis primeros meses del año 2011 demuestran que los segovianos no han trasladado la crisis al ámbito de la solidaridad sino que por el contrario están teniendo un comportamiento más generoso si cabe que en otras anualidades. Hasta el punto de que se puede reavivar la pretensión de alcanzar la barrera, de momento insuperable, de las 7.000 extracciones realizadas en un año.

Este objetivo fue propuesto hace dos años por la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia sin otra pretensión que captar la atención y estimular a los potenciales donantes. La cifra no se alcanzó.

En 2009 se recogieron 6.926 unidades, la cantidad máxima hasta ahora registrada en Segovia. En 2010 se produjo un ligero descenso de un 1,63 por ciento, para quedar el cómputo global en 6.813 unidades de sangre, la segunda cifra más alta del nuevo siglo.

En los seis primeros meses del presente año, los datos provinciales del Centro de Hemoterapia desputan con un incremento de un siete por ciento respecto a la actividad realizada en el mismo periodo de 2010 y un aumento de 231 donaciones. Entre los meses de enero y junio de 2010 se obtuvieron 3.314 donaciones y en ese mismo periodo este año se han alcanzado las 3.545. Resulta significativo que en estos seis meses en cuatro haya habido ascensos y en dos descensos. Los incrementos apreciados en la actividad de las unidades de hemodonación en marzo y abril superan el porcentaje del 16 por ciento, en mayo la subida fue de un 12,61 por ciento y en enero de 4,84 por ciento. Las pérdidas de donaciones sufridas en febrero y junio son de dos pun-



Ayer se realizó una colecta en el salón del trono de la Diputación. / KAMARERO

tos. Si el ritmo de extracciones se mantiene en el segundo semestre de 2011, será posible superar el récord provincial y eliminar la barrera de las 7.000 donaciones. En este caso los números positivos tienen más valor porque muestran a personas que dan sin esperar nada a cambio, lo que también es una manifestación de cultura y de ética ciudadana, según ha manifestado el consejero de Sanidad Antonio María Sáez Aguado.

## TOPE ANUAL

### ►Frecuencia.

Los varones pueden donar 4 veces al año. Las mujeres pueden donar 3 veces al año. En ambos casos no es necesario donar sistemáticamente cada 3 ó 4 meses exactos. Solo es necesario que transcurran 2 meses como mínimo desde la última donación, con el tope anual señalado.

# TARIMAS Y PUERTAS



# TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



## Aniversario en la Academia de Artillería.

El Patio de Orden, del Acuartelamiento de San Francisco, acogió ayer el acto conmemorativo del 50 aniversario de la salida de la 249 promoción de oficiales del Arma de Artillería. La ceremonia castrense, donde se rindieron los habituales homenajes a la patria y a la bandera, contó con la presencia de las principales autoridades militares segovianas y los antiguos artilleros que se formaron en estas instalaciones segovianas. /FOTO: GRAFÍA: KAMARERO



### ► ECONOMÍA

## Los socialistas también rechazan la nueva PAC

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El PSOE de Segovia ha expresado su oposición a la propuesta de la Comisión Europea para la reforma de la Política Agraria Común (PAC) hasta 2020. El secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, calificó la propuesta de "claramente perjudicial para nuestros agricultores, que sustentan uno de los principales sectores de la provincia". Como ya hizo Silvia Clemente, Gordo afirmó que la propuesta "no da respuesta a los desafíos a los que se enfrenta la agricultura española; y supone una decepción y puede abrir grandes problemas a nuestro campo". Y argumentó que la propuesta viene de los gobiernos con partidos conservadores de la UE, aquellos afines al PP en España y en Segovia, a los que les pediría responsabilidad y respeto a nuestros agricultores".

### BREVES MUNICIPALES

**POLÍTICA**  
**El PSOE se muestra satisfecho por las disculpas de Postigo** ■ El grupo municipal socialista asegura sentirse satisfecho de que Jesús Postigo haya "recapitado y decidido pedir disculpas" al concejal Javier Giráldez por las amenazas que le profirió en el último pleno. El PSOE valora la decisión "tras exigirselo y nos haya hecho caso adoptando la postura más lógica tras el comportamiento indigno que tuvo en la casa de todos los segovianos".

**CULTURA**  
**El esgrafiado protagoniza mañana el ciclo 'Domingos de Patrimonio'** ■ El ciclo 'Domingos de Patrimonio' que pone en marcha semanalmente la Empresa Municipal de Turismo se centrará en los esgrafiados segovianos. María M. García Pérez-Mínguez será la encargada de mostrar esta riqueza patrimonial de Segovia. Es licenciada en Bellas Artes con Especialización de Restauración de escultura por la Universidad Complutense de Madrid, y diplomada en restauración de pintura por la Escuela de Artes y Antigüedades de Madrid.

## Un grupo de más de 40 ex alumnos rememoran hoy su ingreso en el Seminario segoviano en el año 1961

Vivieron de forma directa el impacto del Concilio Vaticano II

**P. B. / SEGOVIA**  
Más de cuarenta segovianos viajarán desde distintos puntos de la geografía española para reencontrarse hoy en el Seminario de Segovia y recordar los años que allí compartieron como compañeros de formación en la década de los años sesenta.

El mes de octubre de 1961 un grupo de 67 chavales llegados de distintos pueblos de Segovia y alguno de los barrios de la capital ingresaban en el centro diocesano. Hacia esos primeros instantes en el colegio de sobrio estilo barroco se dirigirán muchos de los recuerdos que hoy aflorarán, pero también habrá evocaciones de los efectos que en la formación de los hoy reunidos tuvo el Concilio Vaticano II que llegó cuando estaban en segundo y tercero de Latín.

Los promotores de esta iniciativa, —Ireneo Herrero Bernabé, José Manuel Ballesteros Arribas y José Luis García Reales, entre otros— han citado a los participantes en el Seminario para que juntos puedan recorrer sus instalaciones y participar en una celebración religiosa. Por la tarde, acudirán al Santuario de la Virgen de la Fuencisla



Imágenes para el recuerdo de la promoción de ex seminaristas. / EL ADELANTADO

**La oficina**  
Mesón · Restaurante

Ven a disfrutar de nuestra cocina en el mesón más antiguo de Segovia

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83  
Cocina: 921 46 02 86  
C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA  
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

WWW.PADELZONE.COM

**INICIO ESCUELAS DE PADEL 2011/2012**

GRUPOS REDUCIDOS POR NIVELES DE JUEGO 3/4 ADULTOS 4/6 NIÑOS

**INSTALACIONES:** Hotel Cándido, Instalaciones Municipales Segovia, Casino de la Unión, Club de Campo El Tiro (La Granja), Pistas Municipales Abades, Carbonero y Nava de la Asunción

**NIVELES:** INICIACIÓN, PERFECCIONAMIENTO, AVANZADO Y COMPETICIÓN

**Adultos:** 40 euros mes y 110 euros trimestre un día por semana  
**Adultos:** 75 euros mes y 210 euros el trimestre dos días por semana  
**Niños:** 30 euros mes un día por semana

Avda. Vicente Aleixandre 33. Barrio de Nueva Segovia • Tfnos: 647 832 585/606 618 721  
www.padelzone.com padelzone@gmail.com

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

**tú cuentas**



EL ADELANTADO.com

► POLÍTICA

# El madrileño Pedro Gómez de la Serna será el número 2 al Congreso

El ex presidente de la Diputación, Javier Santamaría, encabezará la lista del PP al Senado, al que acompañarán la procuradora Paloma Sanz y el ex parlamentario Juan R. Represa

• El abogado y técnico superior de la administración Pedro Gómez de la Serna y Villacieros será el número 2 al Congreso en la lista que presentará el PP por Segovia.

JESÚS MARTÍNEZ CALLE / SEGOVIA  
El PP recurrirá finalmente a un 'cunero' en los puestos de salida de su lista al Congreso de los Diputados en la que la renovación en los previsibles dos escaños que pueda conseguir en las elecciones del próximo 20 de noviembre será total. Tal y como se había anunciado ya, la hasta ahora senadora Beatriz Escudero será la cabeza de lista, mientras Pedro Gómez de la Serna, quien fue director general del gabinete del ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, ocupará el puesto número dos, y la actual diputada y alcaldesa de La Losa será la número tres. No repetirá por lo tanto escaño un histórico de la política segoviana, Javier Gómez Darmendrail, tras 24 años en las Cortes Generales.

Madrileño, de 49 años de edad, casado y con tres hijos, Gómez de la Serna es uno de los colaboradores directos del presidente del PP, Mariano Rajoy. Sin experiencia parlamentaria, el probable nuevo diputado nacional por Segovia reconocía su ausencia de "relación profesional y política con Segovia, aunque sí tengo una gran conexión desde un punto de vista familiar". "Esta provincia -explicó- constituye para mí una referencia muy próxima, pues mi padre es primo carnal del escritor Ramón Gómez de la Serna".

El número 2 al Congreso aseguró sentirse muy próximo a este periódico, donde su pariente Ramón escribió con asiduidad.

Con amplia experiencia en el ámbito ejecutivo tanto en la administración como en el gobierno en diferentes ministerios, Gómez de la Serna quiso "agradecer la oportunidad que me da el PP de representar a una provincia como Segovia en el Congreso de los Diputados". "Quiero también agradecer -añadió- la hospitalidad y



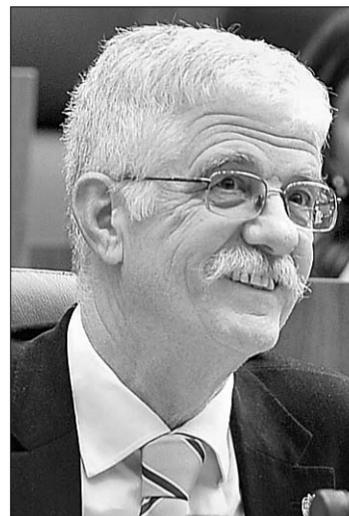
Un momento del comité electoral provincial celebrado en la mañana de ayer en la sede del PP de Segovia. / EL ADELANTADO



Pedro Gómez de la Serna.



Paloma Sanz Jerónimo.



Juan Ramón Represa Fernández.

generosidad con la que el PP de Segovia ha aceptado y asumido esta propuesta como propia".

El abogado madrileño anunció su intención de "trabajar por Segovia, defender desde el primer día hasta el último los intereses de esta provincia y sus ciudadanos, y actuar con plena y absoluta lealtad al PP de Segovia y España, guiado siempre por la consecución del interés general de todos los segovianos y españoles".

En la lista del Senado, tal y co-

mo avanzó este medio, será número uno el ex presidente de la Diputación Javier Santamaría, mientras que le acompañarán en puestos con casi total seguridad de resultar elegidos la parlamentaria autonómica Paloma Sanz Jerónimo y el ex parlamentario regional Juan Ramón Represa Fernández.

Como en el caso del Congreso, el PP ha renovado totalmente su candidatura para la Cámara Alta, pues no repetirán los actuales senadores Francisco Vázquez, Juana

Borrego -tras tres legislaturas- y Beatriz Escudero.

La elección de Sanz Jerónimo como senadora daría entrada a las Cortes autonómicas a la alcaldesa de Ayllón, Sonia Palomar.

Ciudadano @delantado

Opine sobre las listas del PP al Congreso y al Senado en:  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

José Ángel Frías y Ángel Galindo, cabezas de lista por IU en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El Consejo Político Provincial de Izquierda Unida de Segovia ha decidido que encabece la lista al Congreso de los diputados el actual coordinador provincial José Ángel Frías, y que Ángel Galindo lo haga al Senado, como señala el grupo político a través de un comunicado.

José Ángel Frías, segoviano de 41 años de edad, camarero y oficial en la especialidad de hidráulica y vigilancia del dominio público hidráulico. Empezó su militancia en las Juventudes Comunistas de Segovia de las que fue secretario provincial. En la actualidad es el coordinador provincial de IU y el secretario provincial del Partido Comunista de España. Es representante de los trabajadores por el sindicato CC.OO.

Ángel Galindo Hebrero, tiene 26 años. Es licenciado en Ciencias Geológicas por la Universidad Complutense de Madrid, especializado en Geología Ambiental e Hidrogeología. Vinculado al movimiento ecologista ha realizado varios cursos de educación ambiental y medio ambiente, como el de Ecología Social de Ecologistas en Acción. Responsable del área de juventud de Izquierda Unida de Segovia.

Tal como dio a conocer ayer la formación política, las candidaturas a nivel estatal fueron aprobadas en la asamblea de celebrada durante todo el fin de semana pasado en Madrid, en la que han participado más de 650 delegados más de un tercio de ellos pertenecientes a asociaciones y movimientos sin afiliación a IU- y en la que, además se realizó el programa con el que se presenta a las elecciones generales del 20-N, donde han participado más de 500 asambleas locales celebradas en los últimos meses con más de 15.000 participantes. El programa electoral salió adelante por 433 votos a favor, ninguno en contra y 10 abstenciones. El coordinador federal de IU, Cayo Lara, fue el encargado de cerrar este encuentro.

## Candidatos del PP de Segovia al Congreso y al Senado

### CONGRESO DE LOS DIPUTADOS:

1. Beatriz Escudero
  2. Pedro Gómez de la Serna y Villacieros
  3. Sara Dueñas Herranz
- Suplentes:**
1. Juan Carlos Álvarez Cabrero (alcaldesa de Coca)
  2. Azucena Suárez del Pozo (concejala del Ayuntamiento de Segovia)
  3. Serafín Sanz Sanz (alcalde de Torrecaballeros)

### SENADO:

1. Javier Vicente Santamaría Herranz
- Suplentes:**

1. Raquel Fernández García (concejala del Ayuntamiento de Segovia)
2. Basilio del Olmo Alonso (alcalde de Barbolla)

- Suplentes:**
1. Dionisio García Esteban (alcalde de Chañe)
  2. M<sup>a</sup> Ángeles García Herrero (alcaldesa de Carbonero el Mayor)

3. Juan Ramón Represa Fernández
- Suplentes:**
1. M<sup>a</sup> Luisa Quintana Llorente (alcaldesa de Prádena)
  2. Pedro Jimeno Jimeno (concejal del Ayuntamiento de Sotosalbos)

**PARCELAS URBANIZADAS**

**en Sotosalbos**

**645 796 002** SOTOSALBOS ROMÁNICA S.L.  
info@sotosalbosromanica.com

# Segovia reúne a 400 profesionales de la animación y los videojuegos

**Contenido.** Durante los tres días del mercado, los participantes podrán visionar más de 200 largometrajes, cortos y videoclips y se exhibirán 37 proyectos nacionales

**Industria.** El alcalde sostiene que el Mercado aspira a apoyar un sector en pleno crecimiento, que podrá ubicarse en las futuras instalaciones del CAT

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Segovia es desde ayer y hasta mañana domingo el punto de referencia y escaparate de la industria internacional de la animación y los videojuegos, un sector emergente y de los pocos que se sitúan al margen de la crisis económica.

Más de 400 profesionales del sector, entre responsables de empresas de producción y distribución de contenidos audiovisuales hasta guionistas, estudiantes, creativos y artistas, procedentes de toda España y de países como Chile, Reino Unido y Corea, intercambiarán experiencias, sabiduría y proyectos, en las instalaciones del Palacio de Quintanar, sede de la tercera edición del Mercado 3DWire, un proyecto asociado al Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) de Segovia.

El alcalde, Pedro Arahuetes, inauguró ayer la nueva edición de 3DWire, que ya ha desbordado todas las previsiones, con más de 400 profesionales inscritos, el doble de lo previsto hace apenas una semana. Arahuetes estuvo acompañado por el concejal de Empleo y Tecnología, Javier Giráldez, el director del Centro de Creación Artística 'Palacioquintanar', sede del Mercado, Gianni Ferraro, la Jefa Comunicación de la Obra Social Caja Segovia, Gema Hernando, y el director de 3DWire, José Luis Farias.

Los participantes podrán visionar unas 200 películas de animación, entre cortos, largometrajes y videoclips, algunos en fase aún de producción, mientras que a lo lar-



En el mercado se exhiben algunas técnicas del mundo de la animación. /KAMARERO



En la cita se han acreditado unas 400 personas relacionadas con el sector. /A.K.

go de los tres días el Mercado exhibirá una selección de 37 proyectos de largometraje, cortometraje y series de animación y videojuegos, que se enmarca dentro de la primera Convocatoria 3D WIRE de Proyectos de Animación y Videojuegos de producción nacional.

En su intervención, Arahuetes señaló que esta tercera edición del Mercado es "un punto de referencia para el futuro" ya que uno de los objetivos que persigue el CAT, según dijo, es "potenciar las iniciativas de la industria de la animación y videojuegos para que Segovia sea foco

de atención tanto en ámbito nacional como internacional".

**ATRAER INDUSTRIA** Tras indicar que la marca 3DWire, creada bajo el sello del CAT, tiene por objetivo promocionar la industria de la animación y el videojuego y servir de apoyo a un sector en pleno crecimiento, Arahuetes destacó que el proyecto está asociado "a la razón de ser del CAT", que es, según recalcó, "traer a Segovia una nueva industria, una nueva imagen cultural, moderna y tecnológica, así como una salida profesional para

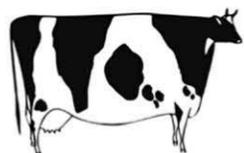
desarrollar el talento de las nuevas generaciones".

Arahuetes recordó que el CAT colabora con las empresas más relevantes del sector en la elaboración de contenidos audiovisuales de animación al más alto nivel, como la serie "Jelly Jamm", producida por 737Shaker en el Centro Audiovisual del CAT, en San Lorenzo, y que se verá en 160 países. Próximamente se emitirá en Clan TV (de TVE) en España.

El codirector del Mercado 3dWire, admitió que la organización se ha visto "desbordada" por

las peticiones de participación, que han pasado, en apenas una semana, de 260 inscritos a más de 400 inscritos.

Talleres, conferencias, y exhibiciones —como las de cortometrajes de éxito, que acoge la sala Caja Segovia— integrarán un fin de semana intenso, que hoy tendrá uno de sus 'puntos fuertes' con la entrega del Premio Elypse Distribución Internacional al mejor proyecto de cortometraje y el Premio RTVE Interactivo al mejor proyecto de videojuego, dentro de la 1ª Convocatoria Nacional 3D Wire de Proyectos.



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

### Menú noche

Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Gazpacho  
Copa de vino  
ó cerveza  
ó refresco  
y agua  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Chipirones a la plancha  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
**14€**

### Menú del día (martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS	SEGUNDOS PLATOS	
Judiones	Entrecot	
Sopa de Cocido	Carne al plato	Pan, agua,
Callos con garbanzos	Lomo a la plancha	vino y
Espárragos blancos	Pechuga a la plancha	Postres caseros
Revuelto de morcilla	Filete empanado	
Ensalada del día	Albóndigas	
Macarrones	Merluza en salsa verde	<b>9€</b>
Judías verdes	Chipirones a la plancha	

### Raciones

Croquetas caseras **5€**  
Calamares a la romana **5€**  
Tortilla de patata **6€**  
Morcilla a la brasa **6€**  
Chorizo a la brasa **7€**  
Carpaccio de buey con queso de oveja **7€**  
Paté de ave **6,50€**  
Pimientos rellenos de merluza y gambas **7,50€**  
Espárragos trigueros fritos **7,50€**  
Revuelto al gusto **6,25€**  
Ensalada mixta **4,50€**  
Ensalada de solomillo con salsa de queso **9,90€**  
Ensaladilla rusa **5,90€**  
Lomo ibérico **14,95€**  
Queso de oveja **11€**  
Lomo ibérico - queso de oveja **12,95€**  
Callos **5,95€**  
Morros **5,95€**  
Chipirones a la plancha **7,50€**  
Gazpacho **4,50€**  
Verdel preparado **6,50€**

**Terrazas  
con servicio  
de comedor**  
(con zona de fumadores)

**BAUTIZOS,  
COMUNIONES,  
BODAS Y  
BANQUETES**

**ABIERTO**

**TODOS LOS DÍAS  
para las comidas  
VIERNES y SÁBADOS  
para comidas y cenas**

**CERRAMOS**

**LUNES Y DOMINGOS  
TARDE**

### Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

#### Primeros

Paté de ave al oportu con pistachos y salsa Cumberland  
Croquetas caseras de jamón ibérico  
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde  
Espárragos trigueros fritos  
Revuelto de morcilla con patatas paja  
Carpaccio de buey al queso de oveja  
Plato de cuchara  
Ensalada mixta  
Ensalada de solomillo con salsa de queso

#### Segundos

Solomillo a la parrilla  
Entrecot a la parrilla  
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata  
Perdiz de tiro escabechada  
Lubina a la parrilla  
Chipirones a la plancha con compota de cebolla  
Dorada a la espalda

#### Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau  
Sorbete de limón al cava  
Brownie de chocolate  
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón  
Pastel de queso  
Natillas caseras  
Arroz con leche casero  
Flan de huevo casero

**25€**

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

## JOSÉ LUIS FARIAS • Codirector del Mercado 3dWire

El mundo de la animación y los videojuegos es, en plena crisis económica, el único sector que, realmente, está creciendo y tiene posibilidades de expansión. Así lo asegura en esta entrevista el codirector del Mercado 3dWire de Segovia, José Luis Farias, que asegura, con contundencia, que la cita segoviana es ya una de las más importantes entre los profesionales del sector para intercambiar experiencias y materializar proyectos. Apunta que España es una potencia a nivel de exportación de contenidos, aunque tiene un déficit en materia de formación de profesionales.

# «Esta industria es la única que, en plena crisis, sigue creciendo»

S.A. / SEGOVIA

### ¿Cuál es el perfil de los participantes en 3dWire?

Están profesionales, como directores de animación, de videojuegos, productores y empresas. Vienen a buscar nuevos talentos y a mostrar sus producciones más recientes. También hay estudiantes que quieren introducirse en el mundo de la animación. Es un poco esa mezcla, de gente que está empezando con otra que está ya asentada en la industria.

### ¿Cómo está la industria relacionada con las películas de animación y los videojuegos? ¿Hay trabajo para todos? ¿Sobran en algunas especialidades?

Hay un gran problema de formación en España. De hecho, mañana [hoy] hacemos un foro para ciertos profesionales en el que se va a discutir sobre este tema. Ahora mismo hay déficit de animadores y de personas que se dediquen a los videojuegos en España. Tenemos un claro ejemplo en Segovia, donde se ha producido la serie Jelly Jamm, y han tenido que crear su propia escuela de animación para suplirse de profesionales. La animación y los videojuegos, en plena crisis, es el único mercado que realmente está creciendo y tiene posibilidades de expansión. No es que esté bien, es que sigue creciendo.

Ahora mismo somos una potencia a nivel de exportación de contenidos y los proyectos españoles, tanto de animación co-

mo de videojuegos, están los primeros en la lista de ventas. Los profesionales españoles están muy valorados. Aquí está tan complicado y ahí que dar tantos codazos para salir a la superficie, que te hacer estar muy bien preparado. Pero en España, hay muchos autodidactas. Lo que hace falta es generar una industria alrededor de la formación para que puedan dar cabida a todas estas empresas que necesitan profesionales muy concretos.

### En el Mercado3D Wire hay cabinas para visionado, talleres, conferencias, concursos...

Hay una parte muy orientada a profesionales, que compran y venden cortometrajes de animación, videoclips y todo tipo de contenido audiovisual. Hay unas cabinas de visionado donde los distribuidores, productores y televisiones vienen a ver que les ofrece el mercado. Nuestra labor es buscar los mejores cortos y largometrajes de animación que haya en el mundo.

Queremos actuar como una 'marca blanca'. No queremos protagonismo sino que los agentes se junten, puedan interlocutar y materializarse proyectos aquí en Segovia. En España hay mucha industria, pero estamos todos muy dispersos. Hacen falta eventos de este tipo para que todos hablemos.

### ¿En tres años hemos conseguido hacer de Segovia la capital del 3D?



José Luis Farias, ayer, momentos antes de la entrevista. /KAMARERO

En tres años nos hemos posicionado no solo a nivel nacional, sino internacional. Yo que hago la labor de difusión en distintos mercados internacionales, no necesito explicar qué es el Mercado 3dWire. Los profesionales se acercan y preguntan. Este año estamos desbordados.

### ¿Qué va a suponer para el Mercado para los próximos años el contar con una sede como el Palacio de Quintanar?

Estamos de enhorabuena. Hemos subido de categoría. El contenido es muy parecido al de ediciones anteriores; muy sólido, con muchas conferencias. Gianni Ferraro ha entendido muy bien el proyecto. Nos cuesta mucho trabajo implicar a las personas, y Ferraro ha visto que es el futuro de Segovia. Está muy bien el turismo para Segovia, pero está es una muy buena alternativa, sobre todo para los jóvenes de Segovia. Alfonso y yo, que somos los directores del mercado, tuvimos la experiencia, como muchos segovianos, de tener que marchar a Madrid porque no había trabajo en lo que tú querías y sabías hacer. Montamos una productora en Madrid, pero nuestra idea, como la de muchos segovianos, es la de volver. Nosotros estamos regresando a Segovia, a nuestra manera. Y queremos que las generaciones que vienen detrás nuestra, no tengan que dar ese paso, que es muy traumático, porque a los segovianos les gusta Segovia.

## AGUILAFUENTE



www.sanfrutosaguilafuente.com

(Segovia)

FIESTAS EN HONOR AL

SANTO CRISTO DE LA PEÑA

Del 21 al 25 de Octubre de 2011

### Viernes, día 21

23:30 h Chupinazo y actuación de la CHARANGA Los Enjutos

### Sábado, día 22

00:15 h PRIMER ENCIERRO NOCTURNO por las calles de la villa. Amenizado por la CHARANGA Enjutos.

01:00 h GRAN VERBENA en la Carpa a cargo de la Orquesta PIKANTE.

12:30 h Actuación del mago Sergio Zurita en El Lavadero.

14:00 h Todos a tomar el Vermut por los diferentes bares de Aguilafuente.

17:00 h Sensacional Encierro Ecológico y Concurso de Recortadores (con vaquillas de madera).

19:00 h CHARANGA Flau y Cia por los bares y calles de la localidad. ¡Tod@s a Bailar!

19:30 h Novena en Honor al SANTO CRISTO DE LA PEÑA.

19:30 h TERTULIA TAURINA en El Lavadero.

23:45 h SEGUNDO ENCIERRO NOCTURNO por las calles de la villa. Amenizado por la CHARANGA Los Enjutos.

### Domingo, día 23

00:30 h VERBENA en la Carpa, con la actuación de la Orquesta LA HUELLA. En el descanso y al finalizar la orquesta, DISCO MÓVIL Europa Dance hasta altas horas de la mañana.

12:30 h Misa Solemne en honor al SANTO CRISTO DE LA PEÑA, seguidamente Procesión por las calles de la localidad. A continuación, Tradicional Subasta de Palos y Mandas, en la puerta de la iglesia.

14:00 h Vermut por los bares de la localidad.

17:00 h MINIDISCO, en El Lavadero. !!Merienda para los niños y las niñas asistentes!!

18:00 h Novena en honor al Santo Cristo de la Peña.

### Martes, día 25

12:30 h Misa Solemne en honor al STO. CRISTO DE LA PEÑA, seguidamente Procesión y Subida al trono.

ORGANIZA: COMISIÓN DE FIESTAS SAN FRUTOS 2011.

Colaboran: Excmo. Ayuntamiento de Aguilafuente, Asociación El Sinodal, Asociación Despertar y AMPA.

## ¡¡AVISO URGENTE!!

EMPRESAS DE SOFÁS Y COLCHONES, POR CAUSAS AJENAS A SU VOLUNTAD, VENDEN TODAS SUS EXISTENCIAS A

## PRECIOS DE ESCÁNDALO

Colchones de Viscoelástica	antes 229€	ahora 129€
Canapés abatibles de madera	antes 278€	ahora 139€
Sofás 3+2 plazas, en PIEL	antes 1.900€	ahora 799€
Almohadas de Viscoelástica	antes 49€	ahora 19€

## ENTREGA INMEDIATA

**ÚLTIMOS DÍAS** El Almacén del Descanso  
C/ Vía Roma, 68. SEGOVIA  
ABIERTO TODOS LOS DÍAS  
de 10:30 a 13:30 horas y  
de 16:30 a 20:30 horas  
EXISTENCIAS LIMITADAS

# El milagro del 3D

La empresa 1Pixelstudios, con capital segoviano, trabaja con una tecnología pionera con múltiples aplicaciones, en el mundo del arte, la arquitectura o la industria audiovisual

SERGIO ARRIBAS. / SEGOVIA

Parece un milagro, pero es real, de este mundo y se encuentra en Segovia. Convertir al alcalde, Pedro Arahuetes, en una pequeña escultura, replica exacta del personaje real, con las arrugas de su frente, los rizos del cabello, los dibujos minúsculos de la corbata, o los dobleces del traje, es posible. Y lo es, no por obra de la divinidad o del diablo, sino por una tecnología de última generación que desarrolla 1Pixelstudios, una empresa impulsada por segovianos y que ayer se presentó en el Mercado 3DWire de animación y videojuegos.

En su recorrido por el Palacio de Quintanar, tras inaugurar el Mercado 3DWire, el alcalde se detuvo en el stand de la empresa y no dudó en ponerse en manos de uno de los responsables técnicos de 1Pixelstudios, el segoviano Víctor Martín Camiruaga. Al alcalde se le escaneó de cuerpo entero, por un lado y por otro, y después su rostro, a mayor resolución. Apenas un segundo por cada operación. Tras el proceso de datos, la pantalla del ordenador mostraba la conversión de Arahuetes en un "fichero 3D". El archivo servirá para fabricar una réplica exacta del alcalde, en esta ocasión, de cuerpo entero y a pequeño tamaño, de unos 20 centímetros de altura; una escultura en color y de material sólido, tipo cerámico, que mostrará la fisonomía real de la persona.

Es tan solo un ejemplo de las múltiples aplicaciones de la tecnología con la que trabaja 1Pixelstudios; pioneros en la utilización de un nuevo tipo de impresora y escáner, fabricados en Estados Unidos y Bélgica, respectivamente, con resultados realmente impresionantes. Esta tecnología, la del escaneado de un objeto o persona y su conversión en una imagen en tres dimensiones, no es nueva. Sin embargo, en fechas recientes, la tecnología del escáner ha evolucionado hasta conseguir equipos que ofrecen una calidad hasta ahora inimaginable. Así es el escáner de la empresa, que además no utiliza el láser para captar las imágenes, sino "luces", explica Martín Camiruaga, por lo que no supone riesgo para la salud de las personas que o peligro alguno para los objetos que son escaneados.

Una de las utilidades que la



El alcalde, Pedro Arahuetes, fue ayer "escaneado" para obtener una réplica exacta de su cuerpo a un tamaño de 20 centímetros. /A.K.

empresa está desarrollando con más éxito es la de proporcionar réplicas hiperrealistas de las personas. "Cuando tras pasar por el escáner, le enviamos la cara o busto a tamaño real, se quedan alucinados", afirma el técnico. La propia impresora fabrica una escultura en color de un material que recuerda a la cerámica. "Es una escultura de la persona, con su cara, brazos, muestra la ropa que lleve en ese momento, la postura que tenía, salen las arrugas... sale como es", añade.

1Pixelstudios ofrece réplicas del rostro, busto y del cuerpo entero, con tamaños de 10 a 40 centímetros de altura y a precios que van desde los 80 a los 270 euros. También podría obtenerse una réplica de una persona a tamaño real, aunque, en este caso, y según admite Martín Camiruaga, habría que fabricar varias piezas y "recomponer".

Lo cierto es que las posibilidades son infinitas. Así, por ejemplo, la empresa ha escaneado el Cristo de la Cofradía de los Her-

## 1Pixelstudios ofrece réplicas de rostro, busto y cuerpo con precios desde los 80 a los 270 euros

manos Maristas. "Nos pidieron réplicas para regalar al cofrade mayor, escaneamos el paso procesional y lo reproducimos en pequeño, sacamos réplicas de unos 35 centímetros", afirma.

**RESTAURACIÓN** Y es que la tecnología que utiliza 1Pixelstudios tiene mucho que decir en el campo de la conservación y restauración de obras de arte y legado patrimonial. De hecho, la empresa ultima un convenio con la Junta de Cofradías de la Semana Santa de Segovia para obtener réplicas exactas de cada uno de los pasos

e imágenes.

Uno de los mayores clientes de 1Pixelstudios son los escultores. "Suprimos en cuestión de segundos un trabajo que al escultor le pueden llevar meses", afirma el técnico segoviano. En apenas unos días, un escultor puede obtener una réplica de cualquier persona en material cerámico. Después solo es necesario sacar el molde en el material que se desee, como en bronce.

Los arquitectos son otro de los colectivos que más han demandado los servicios de la empresa, que apenas cuenta con diez meses de andadura. Así, por ejemplo, los alumnos de arquitectura presentan un plano de un edificio, la empresa lo "levanta" en 3D y lo imprime, logrando una maqueta de un inmueble que hasta entonces solo estaba trazado en un papel. La ingeniería y el diseño también abraza la nueva tecnología. La empresa ha fabricado ya varios prototipos para ingenieros y diseñadores, como las patas de una silla que se presentó a un concurso

## Jornada intensa

Después de una intensa primera jornada, Mercado 3D WIRE llega hoy al ecuador de esta edición en el Palacio de Quintanar.

Ayer los asistentes aprendieron técnicas de presentación de proyectos frente a posibles compradores en la conferencia "How to Pitch?", y conocieron de primera mano los pormenores de 15 proyectos de animación y videojuego seleccionados en la 1ª Convocatoria Nacional 3D WIRE.

El Mercado se abre hoy al exterior con el apadrinamiento de dos futuros nuevos festivales dedicados a la animación: Cromafest y Toon a Ville, que tendrá su sede en la ciudad de Barcelona. También, entre otras actividades, tendrá lugar la presentación de la Federación Española de Asociaciones de Productoras de Animación DIBOOS, que representa más del 92% de la producción de animación española.

A partir de las 11h tendrá lugar uno de los acontecimientos principales del día, una jornada de trabajo y reflexión sobre formación en animación, en colaboración con Diboos, con los ponentes Ángel Molinero, Carlos Biern, Manuel Cristóbal, Toni García, Guillermo Velasco, José Antonio Cerro, María Lorenzo y Víctor Cid, entre otros. En el encuentro se discutirá sobre los principales perfiles de trabajo demandados por las empresas de animación en nuestro país.

Por la tarde, Guillermo García Carsí, creador de "Pocoyó", volcará toda su experiencia en una masterclass, utilizando algunos de los personajes que aparecen en la serie y en "Doomed", su último proyecto que ya presentó el año pasado.

so de diseño. Las posibilidades que ofrece un fichero 3D son infinitas. Así, por ejemplo, se pueden obtener imágenes en tres dimensiones de personas reales, que luego pueden ser protagonistas de un videojuego o una película de animación.

"Hemos contactado con muchas empresas en apenas una mañana, somos optimistas", dice Martín Camiruaga, que promete que el alcalde tendrá la réplica en su despacho en apenas unos días. ¿Lo utilizará de pisapapeles?

Ciudadano @delantado



Opina sobre el Mercado 3DWire de Segovia en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



**AQQUEDUCTO**  
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4  
921 43 69 12  
[www.aqqueducto.com](http://www.aqqueducto.com)

Bodas  
Celebraciones familiares  
Reuniones de trabajo

- Cuidamos hasta el más mínimo detalle
- Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades
- El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos
- La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios ...




► EDUCACIÓN

# El IES María Moliner, pionero en educación mediática

El instituto mostró a expertos internacionales sus premiados métodos de enseñanza

J.H. / SEGOVIA

El instituto María Moliner de Segovia realizó ayer una muestra de los diferentes proyectos educativos que se están desarrollando en el centro, pionero en nuevos métodos de enseñanza, ante un grupo de expertos internacionales en educación mediática y competencia digital, que participan esta semana en un congreso organizado por la Universidad de Valladolid en el campus María Zambrano de Segovia.

La directora del instituto, Margarita Sanz Lobo, explicó que una de las iniciativas más destacadas es el proyecto de educación bilingüe que se lleva impartiendo en el centro segoviano desde hace

ocho años. Todos estos métodos promueven la participación y la educación mediática a través de las nuevas tecnologías.

También subrayó como otra experiencia educativa el proyecto de lectura gestionado por un grupo de alumnos voluntarios, que en algunos cursos ha estado integrado por hasta ochenta escolares. "Estos se encargan de organizar actividades para fomentar la lectura y gestionan el funcionamiento de la biblioteca", señaló la directora. Participan estudiantes de todos los cursos de ESO y Bachillerato, y este año también lo están haciendo los de Informática, en la actualización del blog.

Por otro lado, el María Moliner



Un momento de la proyección en el instituto María Moliner ayer por la mañana. / ALBERTO BENAVENTE

ofrece a sus alumnos la posibilidad de ser ayudantes o mediadores en su Plan de Convivencia, que el año pasado recibió el primer premio nacional del Ministerio de Educación. "Junto con un coordinador de convivencia tratan de propiciar un buen clima en el instituto, con la resolución de problemas, que los propios alumnos son capaces de detectar antes de que lleguen a ser verdaderos proble-

mas", manifestó la directora del instituto. Otro de los departamentos que ha sido asimismo premiado es el de Plástica, que a través de un intercambio con dos institutos de Turquía y Alemania han realizado trabajos de tipo mediático con las nuevas tecnologías.

**CONGRESO** En el congreso celebrado esta semana se han abordado diversas cuestiones a las que se

enfrentan la educación mediática desde los diversos agentes sociales, la escuela, la familia, los grupos sociales y los medios de comunicación. A lo largo de estos días, en Segovia se han recogido y compartido experiencias de acciones concretas que se están implementando en los centros escolares en el ámbito de la educación formal, tanto en España como en otros países.

► SOCIEDAD

# Expertos debaten sobre el papel de los medios en la educomunicación

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Profesionales de la comunicación debatieron ayer en una mesa redonda sobre el papel de los medios de comunicación ante la educomunicación, dentro del encuentro de académicos y profesionales organizado por la Universidad de Valladolid en el campus María Zambrano de Segovia.

La mesa estuvo moderada por

el catedrático de Comunicación Audiovisual de la Universidad Complutense de Madrid, Francisco García. Participaron: Mayte Carrasco, corresponsal de guerra; el director de Desarrollo de EL ADELANTADO, Aurelio Martín; el ex director de Internacional de TVE y editor de Periodismo Global, Rafael Díaz Arias; y Pedro Soler, redactor del programa Informe Semana, de TVE.



Los profesionales de la comunicación, antes de la mesa celebrada en el Museo Esteban Vicente. / ALBERTO BENAVENTE

## REVOLUTIONAIR

LA VERDADERA REVOLUCIÓN  
ES DIVERTIRSE MÁS, CONSUMIENDO MENOS  
CON EL NUEVO 500 TWINAIR GANAMOS TODOS

**TWINAIR**  
EL MOTOR DE GASOLINA MÁS ECOLÓGICO DEL MUNDO\*  
25% más potencia, 15% menos consumo, 15% menos emisiones\*\*

VEN A TU CONCESIONARIO Y CONDUCE LA REVOLUCIÓN

\* 875 cm<sup>3</sup> turbo 2 cilindros • 85 CV con tecnología Multiair • Ciclo Mixto.: 4,1 l/100km y 95 g/km de CO<sub>2</sub> • Euro 5 con Start&Stop de serie  
\*\* Según la NEDC Standard.  
\*\* Comparado con 500 1.2 gasolina.



fiat.es

**OSNAM  
AUTOMÓVILES**

C/ Siete Picos, 10  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel. 921 43 41 70  
Segovia.



A partir de **este domingo**  
encartado en  
El Adelantado de Segovia:



en **FORMATO**  
**PAPEL PRENSA**

Periódico  
+ Osaca  
Por sólo  
**2,20 €**

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
*El diario de los segovianos*



**TODOS LOS DOMINGOS**  
a partir del **23 de octubre**  
con El Adelantado de Segovia

Periódico  
+ Osaca  
+ Nueva  
Revista

Por el mismo precio  
**Sólo 2,20 €**

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA  
*El diario de los segovianos*

► CULTURA

# Freixenet comienza a promocionar Segovia con su anuncio de cava

El trabajo, que fue rodado en las inmediaciones de la Calle Real el pasado septiembre, circula ya por internet y ha empezado a emitirse en las cadenas de televisión alemanas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La marca de cava catalana Freixenet ha comenzado a promocionar sus bebidas de cara a las próximas fechas navideñas con un anuncio publicitario grabado en Segovia, donde se reproducen escenas en el casco histórico de la ciudad.

El anuncio que la productora Goodgate rodó en las calles de la capital del Acueducto en el mes de septiembre, recrea la 'rapa das bestas' gallega con un toque romántico en el que los caballos, el cava y una pareja de enamorados son los protagonistas.

La Plaza de Medina del Campo se convirtió en el escenario del equipo de más de 120 personas que a principios de septiembre encargaron de convertir este emblemático espacio del centro histórico de la capital en un corral en el que se evoca la ceremonia de la 'rapa das bestas' gallega.

En las imágenes del anuncio se aprecia el trabajo del cineasta Bruce Hunt, como las escenas rodadas en la última mañana de trabajo con los actores, en las que una bella modelo observaba a su enamorado jinete desde el mirador ubicado junto al Torreón de Lozoya, o las distintas tomas protagonizadas por los caballos, que fueron seguidas con atención por decenas de personas que permanecieron durante toda la



Imagen de los trabajos de grabación que tuvieron lugar en el centro de Segovia el pasado mes de septiembre. / KAMARERO

jornada pendientes de este trabajo artístico, que se ha resumido en una emisión de 27 segundos.

El trabajo ya circula por Internet, y puede consultarse en EL ADELANTADO digital ([www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)). El rodaje del anuncio también estuvo rodeado de polémica pues algunos comerciantes de la Calle Real hicieron pública su disconformidad con es-

te rodaje, suscribiendo las críticas realizadas por el Centro Comercial Abierto Decalles ante la falta de información por parte de las autoridades municipales, así como por el perjuicio económico para sus negocios. Por su parte la concejalía de Turismo cifró su repercusión económica en 105.000 euros.

Nacida en 1889, la empresa se caracteriza por su especial dedi-

cación publicitaria. Desde los años 1970 su expansión está en los mercados internacionales.

## Noticia con vídeo



► Puede ver el vídeo del anuncio en la edición digital en la página: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

► SOCIEDAD

La DGT inicia el lunes una campaña de vigilancia en las carreteras secundarias

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Dirección General de Tráfico (DGT) iniciará el próximo lunes, 17 de octubre, una campaña especial de vigilancia en las carreteras secundarias, que se extenderá hasta el día 23.

Según informó ayer la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, "la campaña tiene como objetivo potenciar comportamientos más seguros en la conducción por las vías convencionales".

De este modo, y durante siete días, "agentes de la Guardia Civil intensificarán sus acciones de control en estas vías sobre los adelantamientos indebidos, el consumo de alcohol y drogas si se conduce, el uso del casco en las motocicletas, del cinturón y demás sistemas de retención, del teléfono móvil, así como cualquier infracción a las normas de Tráfico".

La subdelegada hizo hincapié en "la importancia de esta campaña", y puso como ejemplo que "en el año pasado el 78% de las víctimas mortales en accidente de tráfico se registraron en carreteras convencionales". Y añadió que los 2.400 kilómetros de la red viaria provincial, unos 2.100 disponen de un solo carril para cada sentido.

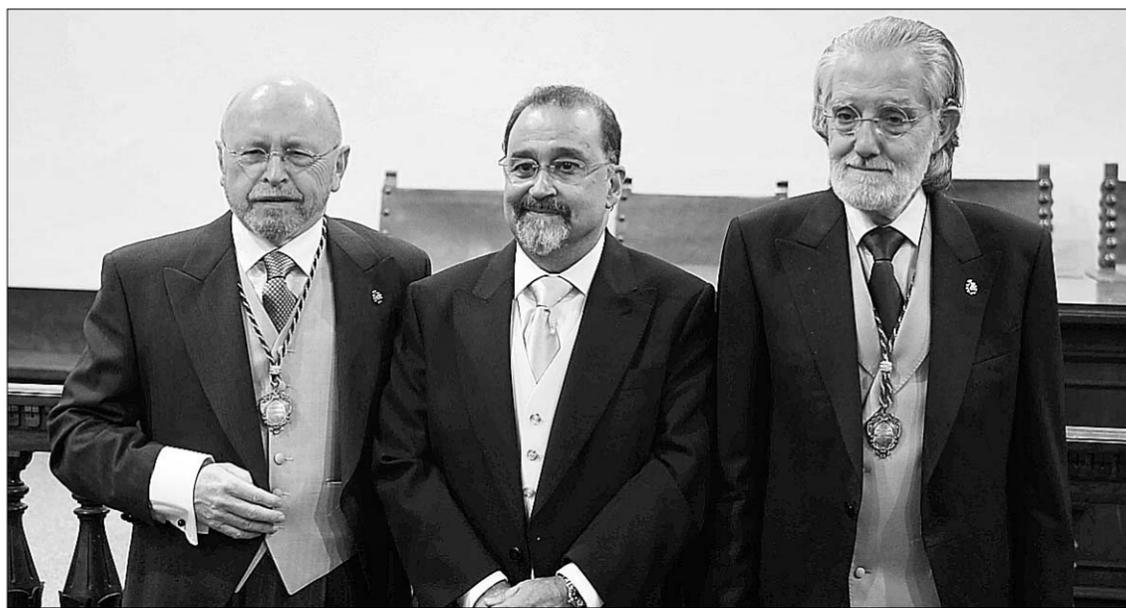
## Ricardo Santamaría, académico de número de la Real Academia de Medicina de Salamanca

P. B. / SEGOVIA

El Paraninfo de la Universidad de Salamanca acogió ayer el solemne acto de ingreso del doctor Ricardo Santamaría en la Real Academia de Medicina de Salamanca como académico de número. Distintas autoridades segovianas así como profesionales sanitarios asistieron a la ceremonia para acompañar al

jefe del Servicio de Tocoginecología del Hospital General de Segovia. Con este fin el Colegio de Médicos puso a disposición de los interesados dos autobuses.

Durante la sesión científica de ingreso, Ricardo Santamaría pronunció un discurso sobre "Obesidad en la embarazada. Cuestión de salud, cuestión social".



Los ginecólogos Juan Luis Lanchares y Luis Carlos Tejerizo acompañan a Ricardo Santamaría, en el centro/ J. M. GARCÍA.



Tenemos todas las carpas que necesitas para cualquier evento

**Segovia**  
carpas

TRACKTER



eventos especiales

[www.trackter.com](http://www.trackter.com)

Tlfn. 921 430 822

# CONSIGUE CON EL ADELANTADO EL MAILLOT de *tierra de sabor*

de la **MARCHA CICLOTURISTA**  
**PEDRO DELGADO**

Disponible en  
TALLAS:  
M L XL XXL



POR SOLO  
**9,95€**

Del lunes 10 al sábado  
15 de octubre: **CUPONES**

Se publicarán  
5 cupones + 1 cupón comodín

Con la colaboración de



## SISTEMA DE RESERVAS

### CÓMO RESERVAR TU MAILLOT

Por **teléfono: 905 400 292** (Coste de la llamada: 1,42 € desde red fija y de 1,95 € desde red móvil, impuestos incluidos. Operador ATS S.A.

Apdo. de Correos 18070. Madrid 28080. Horario de lunes a domingo de 0 a 24 hs.)

Llamando al número 905 400 292 un operador automático te pedirá que marques los siguientes datos de carácter obligatorio a través del teclado telefónico:

1. Tallas: M | L | XL | XXL
2. Tu número de teléfono fijo o móvil (9 dígitos). Automáticamente te comunicará tu número de reserva (4 dígitos).

Por **SMS al 27775** (Coste: 1,42 €/ SMS IVA incluido, (mayores de 18 años) Servicio prestado por ATS S.A.

Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080

Enviando un SMS al 27775 con el siguiente texto: **ADSG (espacio) TALLA**

Tras enviar este mensaje, recibirás otro SMS confirmándote que la reserva se ha realizado correctamente y el número de reserva (4 dígitos) que deberás apuntar en el espacio reservado a tal efecto en esta cartilla para que sea válida.

En el mismo mensaje se incluirá el coste del mensaje así como los datos del operador que presta el servicio.

POR SOLO  
**9,95€**



TALLA: **M L XL XXL**

NÚMERO DE RESERVA:



### CÓMO RECOGER TU MAILLOT

Una vez completada la cartilla con:

1. La TALLA (marca con una X la deseada).
2. Los 5 cupones pegados.
3. El código de reserva (4 dígitos).



Podrás recoger tu MAILLOT en las oficinas de El Adelantado de Segovia, C/ Morillo, 7, a partir del día 2 de noviembre de 2011, **previa entrega de la cartilla y abono de los 9,95 €.** (Fecha límite de recogida de tu maillot 31/12/2011).

Si deseas recibir tu MAILLOT en tu domicilio ponte en contacto con nuestro departamento de distribución en el teléfono **921 437261** de lunes a viernes de 9:00h a 14:00h y de 17:00h a 19:00h.

**TELÉFONO DE RESERVAS**  
**905 400 292**

(Coste de la llamada: 1,42 € desde red fija y de 1,95 € desde red móvil, impuestos incluidos. Operado por ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. Horario: de lunes a domingo de 0 a 24 horas.

**RESERVAS POR SMS**  
**27775**

Coste del SMS 1,42 € IVA incluido. Servicio prestado por ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080

## Corazón y pulmón.

Ayer se clausuró la Reunión Nacional de la Sociedad Española de Medicina Intensiva Crítica y Unidades Coronarias (SEMICYUC) en la que han participado alrededor de un centenar de expertos nacionales en estas especialidades. Los facultativos han analizado distintos temas relacionados con las patologías agudas cardiacas que afectan al enfermo crítico, como la interacción entre corazón y pulmones que acontece en los pacientes que ingresan en las unidades de medicina intensiva. En la imagen aparece en primer plano Pablo Ancillo García, jefe de la sección de Medicina Intensiva del Hospital General de Segovia. /FOTO: ALBERTO BENAVENTE



► SOCIEDAD

## Homenaje a las mujeres represaliadas por el franquismo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación de Expresos y Represaliados Políticos Antifranquistas y la Coordinadora de Expresos organiza un año más, con el apoyo del Ayuntamiento de Segovia, un homenaje se rinde a todas las mujeres que lucharon por la democracia y la libertad en España y que sufrieron los rigores de la represión franquista. Muchas de ellas estuvieron encerradas en la entonces Cárcel de Mujeres de Segovia.

El homenaje tendrá lugar hoy sábado, 15 de octubre, en el Jardín de Villángela, donde se encuentra la escultura de dos metros de altura realizada en bronce por el escultor gallego Alejo Otero, que recrea el anhelo por conseguir la igualdad, la justicia y la libertad.

La concejala de Cultura, Clara Luquero, colocará, a los pies del monumento, 13 rosas rojas en recuerdo de todas las mujeres que sufrieron, muchas veces de manera más callada que los hombres, los rigores de la guerra y la represión posterior.

► SOCIEDAD

# Femur reivindica el papel de la mujer rural en su Día Internacional

Las mujeres rurales consideran la formación y el acceso a la tecnología claves para la igualdad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Federación de la Mujer Rural (Femur) celebra hoy, 15 de octubre, el Día Internacional de la Mujer Rural, una jornada en la que quieren reivindicar el "papel fundamental que las mujeres del mundo cumplimos en el desarrollo sostenible del medio rural". "Sin embargo todavía nos encontramos con dificultades añadidas, por el hecho de ser mujeres, para acceder a recursos tan elementales como la tierra, el agua y los créditos bancarios", sostienen.

Por ello, consideran necesario "que trabajemos colectivamente contra la subordinación de género, reclamando nuestros derechos económicos, políticos y culturales, entre los que se encuentra el acceso y el control de los recursos productivos, así como el acceso a puestos de responsabilidad". El acceso a la formación y a las nuevas tecnologías son algunos de los aspectos que consideran fundamentales en esa lucha, así como la titularidad de las explotaciones.



Público en un acto de reconocimiento a la mujer rural, celebrado por Femur esta misma semana. / ALBERTO BENAVENTE



## Restaurante Lago

Por el éxito obtenido durante los meses de Agosto y Septiembre, con los productos ofrecidos en la prensa de nuestros especiales pescados y mariscos, continuamos ofreciendo además la Almeja de Carril, Ostra de Arcade, nécora y centolla Gallegas y un largo etc.,

más una campaña de **Jamón Ibérico de Bellota Pura** (Denominación de Origen) al increíble precio de

**18€**  
ración

► SUCEOS

## Roban en una nave del polígono de Hontoria tras realizar dos butrones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los ladrones han vuelto a utilizar el método del butrón para actuar en una nave del polígono de Hontoria, de donde se han llevado material y han causado importantes destrozos. La zona ha sufrido ya al menos una veintena de robos en lo que va de año.

Este último suceso tuvo lugar el pasado día 12, Día del Pilar, en las instalaciones de Comercial Vicente Velasco, empresa dedicada a la distribución de bebidas alcohólicas y conservas. Según la asociación de empresarios de la zona, los delincuentes hicieron dos butrones desde una nave anexa, hoy desocupada y antiguamente dedicada a la madera.

Los autores, al menos tres, accedieron desde el techo al interior y desconectaron las alarmas, así como inhabilitaron las cámaras de seguridad y las luces de emergencias para evitar que alguna sombra les delatara.

Las mismas fuentes indican que los ladrones debieron permanecer dentro unas horas, ya que "camparon a sus anchas" y se dedicaron a comer y a beber aprovechando los productos de la empresa, seguramente a la espera de sa-

lir de las instalaciones a una hora en que nadie pudiera sorprenderlos. Mientras tanto, se dedicaron a destrozar el mobiliario y a rebuscar entre los enseres del propietario de la nave, Daniel Velasco, para sustraer aquello de más valor.

A pesar de que la empresa contaba con sistemas de seguridad, los ladrones han conseguido burlarlos, lo que pone de manifiesto una vez más, que se trata de profesionales. Por este motivo, Comercial Vicente Velasco solicita que se tomen medidas de prevención, con el objetivo de que se vuelvan a producir estos hechos en otras empresas de la zona.

**HERIDA GRAVE.** En el capítulo de accidentes de tráfico, ayer resultó herida grave una mujer con iniciales M.V.M. al salirse de la vía el turismo que conducía, un Peugeot 306. El hecho ocurrió a las 7:40 horas en el kilómetro 3,200 de la SG-P-3421, en el término de Chañe, al salirse de la vía el vehículo y volcar posteriormente.

Por otro lado, los bomberos acudieron a sofocar un incendio de un turismo en la AP-6 y a abrir un ascensor que se había quedado cerrado.

► SOCIEDAD

## Una vida de 108 años

Ayer fue enterrada Basilia Alonso de Benito, posiblemente la mujer más anciana de toda Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Ayer recibió sepultura, tras fallecer con 108 años de edad, Basilia Alonso de Benito, nacida en Viloría del Henar, en la provincia de Valladolid el 27 de febrero de 1903, y que residía en Segovia desde hace años. Tras la misa celebrada en la iglesia de Santo Tomás, los restos mortales fueron trasladados al cementerio del Santo Ángel de la Guarda, donde acudió toda la familia. La persona considerada como la más anciana, residía en Segovia con una de sus hijas.

El pasado mes de febrero, coincidiendo con su cumpleaños, recibió el calor de todos sus familiares. Unos meses antes también fue homenajeada por el Ayuntamiento en una jornada en la que se tributó un recuerdo para todos los centenarios de la ciudad.

Tras nacer en Viloría se trasladó a la provincia de Segovia y en San Cristóbal de Cuéllar sacó adelante una casa con cinco hijos y un sobrino de dos añitos a cuyo cuidado le dejó su hermana al morir. Ha contado también con once nietos y veintinueve biznietos. Todos ellos sintieron la pérdida de una mujer que ha tenido unida a toda una familia.



Basilia Alonso, el día de su último cumpleaños el pasado mes de febrero. / KAMARERO

# sorteos sms adelantado

## teatro



**Teatro Juan Bravo**

Gana 1 entrada para asistir a la GALA LIRICA



"Grandes momentos de la Zarzuela Española"

Cuarteto España Lirica

Viernes 21 de octubre • 20:30 horas Teatro Juan Bravo

**adelantado LIRICA al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 20 de octubre, a partir de las 12 horas. Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

Gana 1 entrada para asistir a la representación de:



Historia de un karaoke

Cía: Pentación

Sábado 22 de octubre • 20:30 horas

Teatro Juan Bravo

**adelantado HISTORIA al 27775**

Fecha del sorteo: Viernes 21 de octubre, a partir de las 12 horas. Número total entradas en sorteo: 1 doble.

## concurso 110

Gana 1 Circuito Termal para dos personas, en el SPA de los Ángeles de San Rafael, participando en el



**Concurso El Adelantado en 140 caracteres**

Envíanos lo que significa para tí EL ADELANTADO en 140 caracteres a

**adelantado AD110 y tu descripción al 27775**

En el sorteo participarán todos los escritos recibidos

Fecha del sorteo: lunes 17 de octubre, a partir de las 12 horas. Número de premiados: 5 (un circuito termal para dos personas)

## gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla  
Ctra. de Arévolo km 4,200  
40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

**adelantado PARRILLA al 27775**

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas. Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina  
C/ Cronista Lecea, 10  
Teléfono 921 460 283

**adelantado OFICINA al 27775**

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas. Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit  
C/ Infanta Isabel, 12  
Teléfono 921 463 933

**adelantado CREPERIA al 27775**

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas. Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

**adelantado ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre a partir de las 12 horas. Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 23 de octubre, a partir de las 13:30 h.

**SANTANA HOTEL**

Ctra. Segovia  
La Granja de San Ildefonso.  
Teléfono 921 47 41 78 / 79

**adelantado FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: viernes 21 de octubre, a partir de las 12 horas. Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Te invitamos a 1 CENA PARA GRUPO en RESTAURANTE

RESTAURANTE



AQUEDUCTO

Avda. Padre Claret, 2-4  
Telf. 921 43 69 12

envía

**adelantado AQUEDUCTO al 27775**

Fecha sorteo: 21 de octubre a partir de las 12 horas. Número premiados: 10 (a canjear antes del 1 de diciembre de 2011).

## fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de PRIMERA DIVISIÓN

Caja Segovia F.S. - Reale Cartagena

Sábado 5 de noviembre • Pabellón Pedro Delgado

**adelantado CAJA al 27775**

Fecha sorteo: viernes 4 de noviembre, a partir de las 12 horas. Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

## fútbol

Gana 1 entrada para el partido de 2ª B



Gimnástica Segoviana - CD Guijuelo

Domingo 23 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

**adelantado SEGO al 27775**

Fecha sorteo: viernes 21 de octubre, a partir de las 12 horas. Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



**adelantado CINEBOX al 27775**

Fecha sorteo: jueves 27 de octubre, a partir de las 12 horas. Número total entradas en sorteo: 10

Entrada válida de lunes a viernes, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

► CULTURA

# Hay Festival Segovia y Kerala se hermanan y comparten autores

La obra de San Juan de la Cruz será protagonista en India, en noviembre próximo

• Los poetas Carlos Aganzo, José María Muñoz Quirós y Clara Janés leerán poemas de San Juan de la Cruz en Kerala, India, el próximo mes de noviembre.

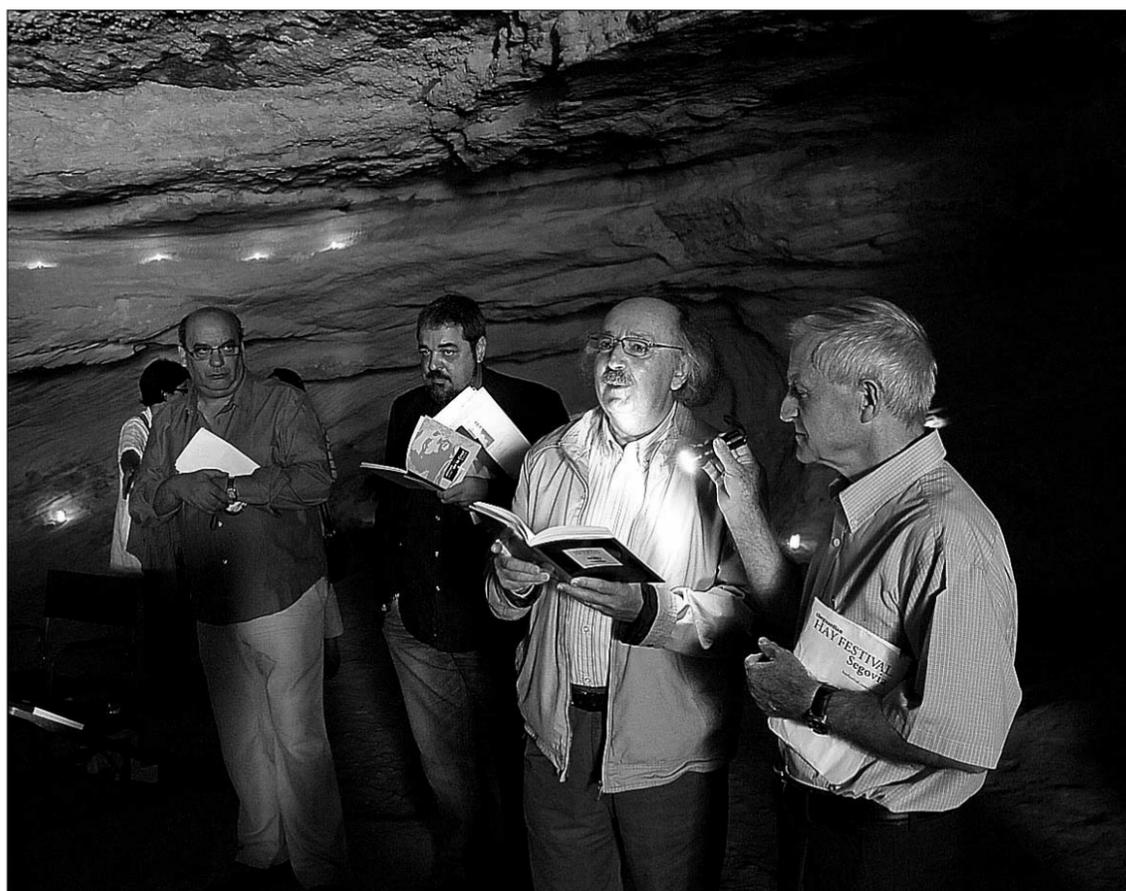
A.S.R. / SEGOVIA

Hay Festival Segovia, que recientemente concluía con una gran acogida una nueva edición, ha iniciado un proceso de hermanamiento con el festival que se desarrolla en Kerala (India), que se traducirá en la presencia de autores de Castilla y León en el festival indio, en noviembre próximo.

Según explicó a este diario la

directora de Hay Festival Segovia, Sheila Cremaschi, el festival segoviano, que ya mantiene relaciones de intercambio con el Hay Festival Storymoja, que se celebra en Nairobi (Kenia), estrecha ahora sus vínculos con el festival de Kerala, aprovechando las sinergias generadas por la celebración del Año Tagore, que ha tenido en Hay Festival Segovia uno de sus principales focos.

**SAN JUAN DE LA CRUZ** Así, bajo el patrocinio de Acción Cultural Española (ACE), San Juan de la Cruz será uno de los protagonistas de la segunda edición de Hay Festival Kerala, que se celebra del 18 al 20 de noviembre. Autores vinculados con Castilla y León,



Un momento de la lectura de poemas en la cueva en la que meditaba San Juan de la Cruz. / ALBERTO BENAVENTE

como los poetas Carlos Aganzo, José María Muñoz Quirós y Clara Janés pondrán voz a los textos de San Juan, en una experiencia que pretende acercarse al acto desarrollado en septiembre en Segovia, en la cueva a la que el místico se retiraba a meditar.

Además, los poetas españoles participarán después en una gala poética en la que se leerán textos de distintos autores tanto ingleses como indios.

Durante tres días, se darán cita en el festival de Kerala relevantes autores indios e internacionales,

como Jung Chang, Rukmini Nair, Germaine Greer, K. Satchidanandan, Simon Armitage o Anita Nair, entre muchos otros. Hay Festival desarrolla festivales similares al que se celebra anualmente en Hay on wye en distintas ciudades de Europa, América, África y Asia.

## Juana, la reina comunera

El escritor y periodista José García Abad presentó en Segovia su segunda novela histórica, centrada en Juana la loca

A.S.R. / SEGOVIA

En "La reina comunera", su segunda novela histórica, el periodista y escritor José García Abad ha querido reivindicar, de un solo plumazo, la figura de Juana, reina de Castilla, mal llamada la loca, y al movimiento comunero, que tuvo en Segovia uno de sus focos más importantes. "He querido salvar el honor de Juana y el de los comuneros", explicaba ayer en la librería Antares, momentos antes de presentar su trabajo a los lectores.

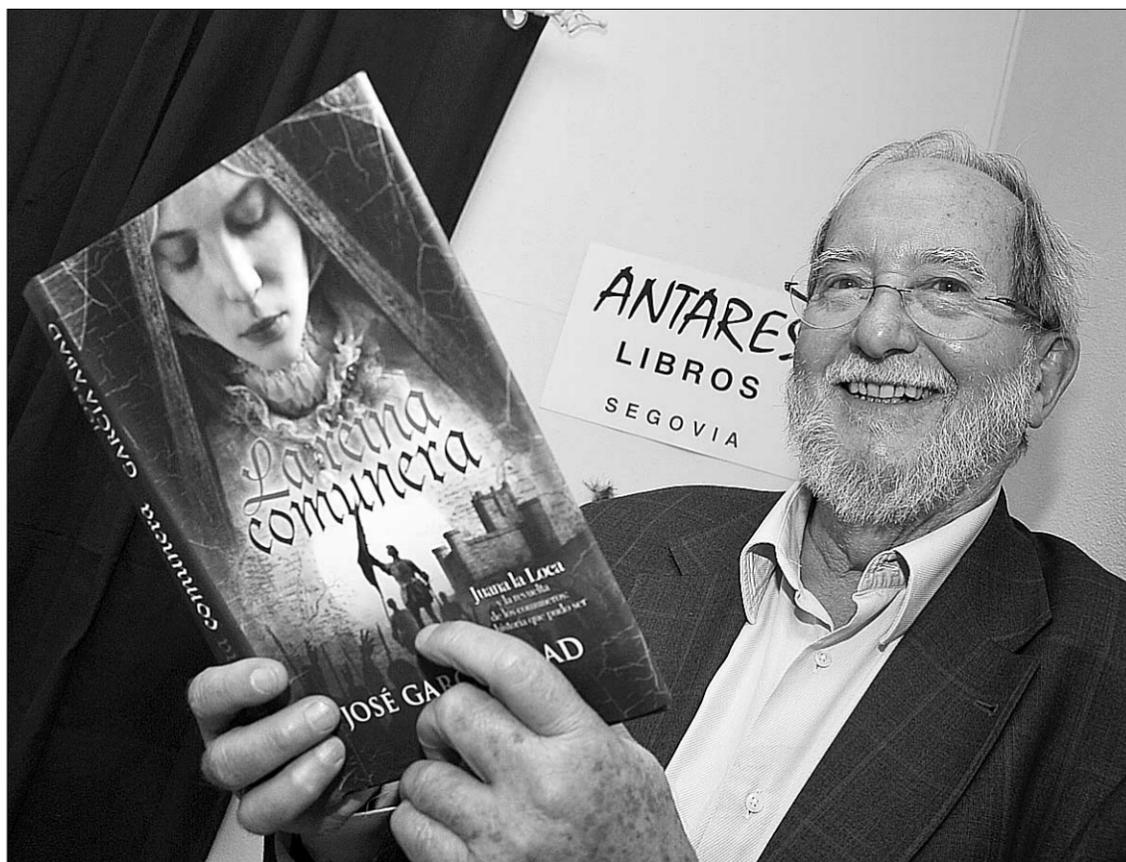
García Abad, editor de los semanarios El nuevo lunes y El siglo de Europa, aclara que, aunque se trata de una novela, protagonizada por dos imaginarios cronistas de la época, uno de ellos el segoviano Jaime de Garcillán, "los personajes reales que aparecen están tratados con todo el rigor histórico; he recogido documentos de la época, como cartas, crónicas, memorias... y sus comportamientos y parlamentos responden a sus pensamientos".

Junto a esos personajes históricos, Jaime de Garcillán y Alonso de Torrelaguna, dos cronistas más o menos independientes ("aunque el poder entonces, como ahora, in-

tenta controlarles a través de la censura y de los sobornos", dice el autor), que reciben de los líderes comuneros la peligrosa misión de introducirse en el castillo en el que Juana, reina legítima de Castilla, está retenida, para que dé su apoyo a la revuelta comunera.

**JUANA** En la novela destaca pues la figura de Juana, que para García Abad, "no solo no tenía nada de loca, sino que era una mujer muy inteligente, a la que las Cortes castellanas nunca llegaron a inhabilitar, y que fue tratada con gran crueldad, siendo encerrada primero por su marido, Felipe, y después por su hijo Carlos, durante más de cuarenta años".

También desempeña un papel clave en la novela el movimiento comunero, que el autor quiere reivindicar frente a las corrientes historiográficas que han intentado presentarlo como una revuelta involucionista, que se oponía a los cambios que traía de Europa el rey Carlos y que pretendía una vuelta a la Edad Media. En la línea de autores como José Antonio Maravall o Joseph Pérez, García Abad recuerda que el movimiento comu-



José García Abad, con su nueva novela, en la librería Antares, donde ayer se celebró la presentación en Segovia. / A. BENAVENTE

nero "se extendió a un amplio espectro social y nació de la llegada de un rey extranjero, que repartía los cargos solo a extranjeros, que no hablaba una palabra de español y que no respetaba las leyes castellanas".

García Abad apuntó que, inicialmente, los comuneros se impusieron en toda Castilla y de hecho "durante cerca de un año fueron el verdadero Gobierno de Castilla, eran incluso los que cobraban los impuestos". Posteriormente el movimiento se fue radi-

calizando, lo que en opinión de García Abad determinó su fracaso y la recuperación del control por parte del rey.

**DIVISIÓN** "Inicialmente el movimiento estaba apoyado por lo nobles, los letrados y un amplio espectro de gente de las ciudades, porque nunca fue un movimiento rural; cuando se incorporan algunos oficios, más interesados en el reparto de la riqueza que en echar al rey, los nobles empiezan a asustarse y a retirar su apoyo, y

ese fue el principio del final", indicó el autor.

José García Abad también hizo hincapié en la importancia que tiene en la novela Segovia, "desde donde el movimiento comunero se extendió a toda Castilla, aunque el primer lugar en el que triunfó la rebelión fue Toledo". así, además del cronista segoviano Jaime de Garcillán, en el libro aparecen los principales líderes comuneros segovianos, como Juan Bravo, Juan Alonso de Cascales o Antón Colado.

## ► SOCIEDAD

El barrio de Santa Teresa Puente de Hierro celebra sus fiestas patronales

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El barrio de Santa Teresa Puente de Hierro de Segovia celebra este fin de semana sus fiestas patronales en honor a Santa Teresa de Jesús. Para hoy está prevista una marcha mochilera a las 10,30 horas por el valle de Tejadilla, para reivindicar su recuperación como paraje natural de la ciudad.

Por la tarde tendrá lugar el I Certamen Folklórico-Gastronómico Nacional de Santa Teresa, con la actuación de un grupo asturiano, que amenizará la jornada desde las 18 hasta las 19,30 horas, con un pasacalles por el barrio. A partir de las 20 horas se invita a todos los vecinos a degustar sidra y chorizo al vino, y a continuación el grupo ofrecerá un concierto.

Mañana se celebrará la misa y la procesión en honor a Santa Teresa. La imagen saldrá a las 11 horas por la carretera de Villacastín en dirección al barrio de la Fuentequilla, subiendo por la travesía de Villacastín, hasta la calle Cotos, y bajando hasta el Puente Hierro, volviendo por la carretera de Villacastín.

A continuación se oficiará la misa en honor a la patrona, y a su término se ofrecerá un refresco en los salones parroquiales amenizados con dulzaina y tamboril.

La asociación de vecinos pide la colaboración de la Policía Local en el recorrido.

# Ramón Masegosa vuelve a dirigir el popular Villancico de San Frutos

Tras la jubilación del prefecto de Música de la Catedral, Alfonso María Frechel, el director de la coral segoviana Voces de Castilla se pone de nuevo a la cabeza del tradicional acto

J.H. / SEGOVIA

El director de la coral segoviana Voces de Castilla Ramón Masegosa volverá a dirigir a partir de este año el popular Villancico de San Frutos, que se interpreta en la Catedral de Segovia todos los 25 de octubre. Tras la jubilación del hasta ahora prefecto de Música de la Catedral, Alfonso María Frechel, el Cabildo de la Catedral ha designado a Masegosa, para ponerse a la cabeza de uno de los actos más tradicionales de la ciudad, en honor a su patrón San Frutos.

El nuevo director explicó ayer a esta redacción que el próximo martes 18 de octubre tendrá lugar a las 20,15 horas en la Catedral, la primera convocatoria para formar el gran coro y orquesta que interpretarán el villancico. En este sentido, Masegosa invitó a todos los segovianos a participar en este acto abierto a toda la ciudad, con la única condición de que conozcan la partitura del Villancico de San Frutos. "Después se programarán los ensayos posteriores dependiendo de las personas que se presenten. El miércoles será el día de mujeres y niños, el jueves el de los hombres, y el sábado será el ensayo conjunto, para la interpretación definitiva el martes 25, festividad de San Frutos.

Masegosa insistió en que el Villancico de San Frutos es una "concentración del pueblo de Segovia".



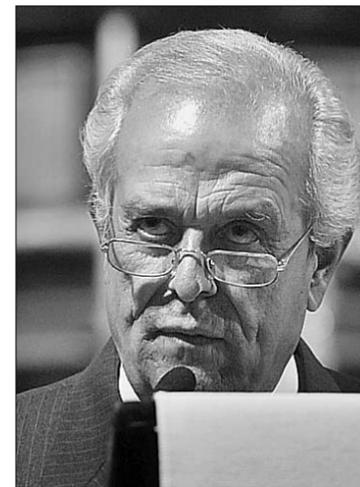
Numerosos ciudadanos participan en el Villancico de San Frutos. / KAMARERO

El director pide a los segovianos que acudan a los ensayos y no participen únicamente el día 25 de octubre en la Catedral, sin haber ensayado.

Para Ramón Masegosa "es un honor, un orgullo profesional y una gran ilusión volver a dirigir el Villancico de San Frutos". "He aceptado de mil amores la decisión del Cabildo", añadió. El tradi-

cional villancico se interpretará el 25 de octubre a las doce del mediodía en el trascoro de la Catedral.

**TRAYECTORIA PROFESIONAL** Ramón Masegosa Galán es natural de Ciudad Rodrigo (Salamanca), e inició sus estudios de música con su padre, director de orquesta en los conservatorios de



Ramón Masegosa.

Salamanca y Cádiz, obteniendo premios de Solfeo y Violín. Es titulado en composición por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y fundador del Conservatorio de Música de Segovia y de la Federación Coral de Castilla y León (FECOCAL). Masegosa ha dirigido diversos coros y orquestas, y es director técnico y artístico de la Semana de Música Sacra de Segovia.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el tradicional villancico de San Frutos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## EL ESPINAR

## SOCIEDAD

# Laura Seara participó en una tertulia del Lyceum Club María Zambrano

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La secretaria de Estado de Igualdad, Laura Seara, participó ayer en una tertulia organizada por la Asociación Lyceum Club María Zambrano junto a Marifé Santiago, socia fundadora de la asociación, doctora en filosofía, escritora y actualmente directora del Departamento de Educación y Cultura del Gabinete de la Presidencia del Gobierno.

Laura y Marifé, compañeras y amigas, dialogaron sobre mujeres, igualdad, futuro, y hablaron de las campañas que desde el Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad se están poniendo en marcha, como la última de ellas para la pre-

vencción de la violencia de género, bajo el lema "No te saltes las señales. Elige vivir". Esta campaña pretende implicar a toda la ciudadanía invitando a permanecer alerta ante estas señales, denunciando, y apoyando y acompañando a las mujeres que las sufren.

Laura Seara también habló sobre la labor que desde la Secretaría de Estado de Igualdad desarrolla junto a su equipo, así como de su larga trayectoria profesional en la que siempre ha trabajado con el objetivo de promover la igualdad de derechos entre mujeres y hombres.

El acto tuvo lugar en el restau-



Marifé Santiago (izquierda) y Laura Seara, durante la charla en El Espinar. / PEDRO L. MERINO

rante El Espino, establecimiento en el que se organizan los primeros miércoles de cada mes unas tertulias literarias que cuentan con un gran número de participantes. Acudieron, como viene siendo ha-

bitual, un gran número de socias, junto a algunas invitadas, entre las que se encontraban varias concejalas del grupo municipal socialista y la primera teniente alcalde del Ayuntamiento El Espinar.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la visita de la secretaria de Estado de Igualdad en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**Cámara**  
Segovia

# Segovia, a la vanguardia del software libre

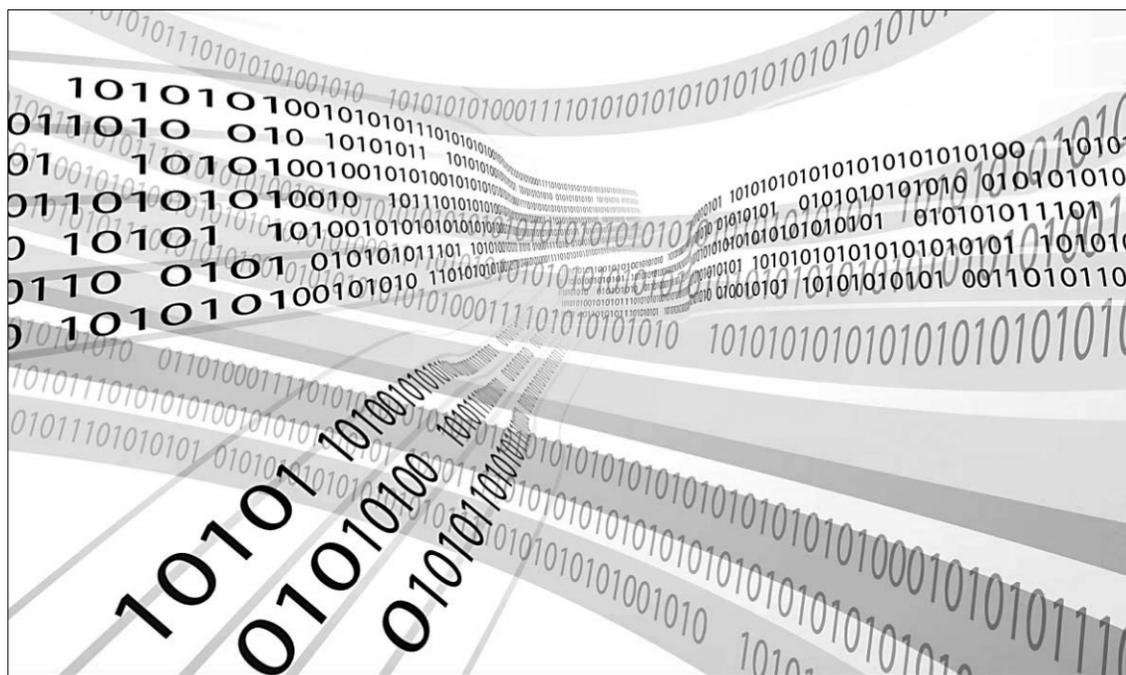
Durante tres jornadas la capital segoviana se convertirá en el referente nacional de Software Libre. Un evento al que acudirán profesionales de la informática, estudiantes, profesores universitarios, instituciones públicas y emprendedores.

CS / SEGOVIA

Arranca la segunda edición de 'OpenSegovia', acreditadas jornadas de Software Libre en Segovia, que se celebrarán en la capital durante los días 26, 27 y 28 de octubre, convirtiendo a la ciudad en la capital nacional de Software Libre. "Es un evento anual a nivel nacional donde, sobre todo, nos preocupamos en vender las ventajas de software libre de manera práctica, demostrando a las empresas su utilidad y fomentando su uso entre los futuros profesionales.

Es un punto de encuentro de las empresas de software libre, profesionales de la informática, estudiantes y profesores universitarios, instituciones públicas y emprendedores. Además, que Segovia acoge un evento de esta categoría nos sitúa en el mapa del sector informático nacional, como el evento más abierto al público que existe sobre software libre e informática", explica Javier García Garrido, coordinador del Centro de Referencia del Software, 'LibreCam'.

Presentar soluciones al desarrollo económico y productivo de las empresas basadas en software libre, es el objetivo principal por el que se desarrolla este evento ya que las mayores compañías del mundo basan su crecimiento y producción en el software libre, por su flexibilidad y buenos resultados. Por ello, informar a los posibles beneficiarios del software libre y preparar a futuros proveedores son las funciones principales que se llevarán a cabo durante estas tres intensas jornadas.



Los días 26, 27 y 28 de octubre, Segovia acogerá la segunda edición de 'OpenSegovia' / cs.

"Con LibreCam, iniciativa de la Cámara de Segovia junto al Campus de Segovia de la Universidad de Valladolid, queremos que los estudiantes conozcan y participen en las situaciones reales de las empresas que precisan de soluciones basadas en software libre. Esto permite a los estudiantes trabajar con las últimas tecnologías informáticas de alto nivel, que serían inaccesibles de otra forma y, a las empresas les permite acceder a soluciones que les permitirán ahorrar costes, desarrollar sus negocios y contar con herramientas de mayor calidad y seguridad y soportes más accesibles. Con todo ello esperamos convertirnos en un centro de referencia a nivel nacional, para que todo aquel que precise de una solución basada en un software libre puede acudir a nosotros y consultarnos", asegura García.

La primera edición de 'OpenSegovia', celebrada hace un año, contó con más de veinte actividades entre conferencias, talleres y actividades organizadas por el Co-

legio Profesional de Ingenieros de Informática de Castilla y León — CPIICyL—, la Asociación de empresas de Software Libre de Castilla y León, —CyLesol— el Campus de la UVA en Segovia y la Cámara de Segovia; y una participación de más de cien personas. Para esta edición, se prevé un menor volumen y mayor calidad de las actividades y un incremento considerable en el número de personas que asistan, estimando los 250 asistentes.

"Todas aquellas personas que estén interesadas deben inscribirse y seleccionar las actividades a las que quieran asistir en la página del evento, [www.opensegovia.es](http://www.opensegovia.es). He de destacar que las inscripciones van a buen ritmo, por lo que recomiendo no dejarlo para el último momento, pues es probable que el número de plazas se agoten. Y en el caso de que precisen de más información, no duden en conocer más de 'LibreCam' a través de los canales habituales para ponerse en contacto con la Cámara de Segovia", añade.

## PROGRAMA

### ► Miércoles 26 octubre

\*De 16.30 a 17.00 h. Inauguración de OpenSegovia 2011. Organizadores y Patrocinadores en el edificio VICAM

\*De 17.00 a 18.00 h. Demostración de Pentaho por Gonzalo Gómez, de Arcadia Consulting en el edificio VICAM

\*De 18.00 a 19.00 h. Demostración de SugarCRM. Rodrigo Saiz de Regoluna en el edificio VICAM

\*De 19.00 a 21.00 h. Espacio OpenSegovia. Jezabel Gonzalez de Vitalinova y Javier García de Iberzal Tecnología en el VICAM

### ► Jueves 27 de octubre.

\*De 09.30 a 13.30 h. Taller Drupal 7. Rodrigo Saiz de Regoluna en la Escuela de Informática UVA.

\*De 17.00 a 19.00 h. Taller GIMP para niños malos. Javier Herrero en la Escuela de Informática UVA.

### ► Viernes 28 de octubre.

\*De 09.30 a 13.30 h. Taller desarrollo de Aplicaciones Móviles con Android. Carlos Pérez de Arcadia Consulting.

\*De 16.30 a 17.00 h. Programa TCUE: Servicios de apoyo a los emprendedores. Escuela Informática UVA.

\*De 17.00 a 21.00 h. Taller desarrollo de Aplicaciones Web con Symfony 2. Diego Cebrián de Atletia. En la UVA.

## Buena acogida del foro Intelitur, Innovación y turismo, de las Cámaras de Comercio en Sevilla

CS / SEGOVIA

La capital andaluza ha sido la ciudad elegida por las Cámaras de Comercio y Turismo para acoger el segundo 'Foro de Innovación y Turismo'. Coordinado, en esta ocasión, por el Consejo Andaluz de Cámaras con la colaboración de la Cámara de Comercio de Sevilla, ha conseguido reunir a más de 300 empresas del sector y a cuantiosos responsables de turismo de las diferentes

administraciones autonómicas y locales de la Comunidad andaluza.

La celebración de este evento es una oportunidad única para aquellas empresas relacionadas con el sector turístico, pues su principal objetivo es aunar esfuerzos a favor del turismo, uno de los pilares básicos de la economía de España, que en los últimos años está sufriendo importantes cambios estructurales. El aumento de la oferta de destinos,

el cambio de hábitos de los consumidores y la irrupción de las nuevas tecnologías están influyendo. Por ello, y para ayudar a los empresarios turísticos a innovar y ser competitivos, las Cámaras de Comercio, con la financiación del Fondo Europeo de Desarrollo Regional y la Secretaría de Estado de Turismo, han creado 'Intelitur', el Centro de Conocimiento, Inteligencia e Innovación Turística que da servicio a las em-

presas españolas y al resto de agentes relacionados con el turismo, para responder a los retos actuales del sector. Aunar y transferir el conocimiento existente sobre el turismo, potenciar la innovación tecnológica facilitando que las empresas se posicionen mejor en el mercado y fomentar el desarrollo tecnológico adaptado a las nuevas exigencias, son los tres objetivos principales sobre los que trabaja 'Intelitur'.

EMPLEO

**'Nuevos trabajos en el medio rural'** ■ La Cámara de Segovia colabora con una Jornada gratuita destinada a emprendedores, desempleados y autónomos organizada por CODINSE que se celebrará el 27 de octubre de 10.00 a 18.00 horas y el viernes 28 de octubre de 10.00 a 13.00 horas en el Centro Virgen del Manto, en la localidad segoviana de Riaza. Inscripción gratuita.

+ INFO EN 92155 6218

EDIFICIO VICAM

### Nueva incorporación

Una nueva empresa se ha instalado en el edificio VICAM. Se trata de la empresa 'Ibercopter', la cual ofrece vuelos turísticos y trabajos aéreos en helicóptero a organismos públicos y privados, habitantes de Segovia y provincia, etc. Formada por un equipo de pilotos de amplia experiencia, 'Ibercopter' ofrece a todos sus clientes la posibilidad de llegar prácticamente a cualquier punto de nuestro país sin necesidad de repostar.

+ INFO EN WWW.IBERCOPTER.COM

EDUCACIÓN

### La Cámara en el María Moliner

El pasado lunes, 10 de octubre, tuvo lugar en el instituto María Moliner una jornada destinada a alumnos de segundo curso del Ciclo de Grado Superior de Administración y Finanzas, con el objetivo de incentivar su espíritu emprendedor y ayudarles con los proyectos que tengan que realizar a lo largo del curso. Los alumnos están realizando cuatro proyectos diferentes en Creación y Puesta en Marcha de empresas. Simulaciones que en el caso de resultar interesantes y viables, la Ventanilla Única Empresarial pondrá a su disposición los medios para que no queden en un archivo sino que se lleven a cabo en la realidad.

EMPLEO

**Jornada ADESE** ■ El próximo 19 de octubre ADESE celebra una jornada en el edificio VICAM con el objetivo de dedicar un día a las propuestas de los agentes sociales. Se celebrarán tres mesas de trabajo en las que participarán los principales agentes institucionales, sociales y económicos. A través de un mismo guión definirán un hipotético modelo de gestión de las políticas de desarrollo. La finalidad es que las conclusiones y resultados obtenidos sirvan a la Diputación de Segovia como elemento de análisis y de juicio. Así como para contactar y conocer modelos similares en otros territorios.

EMPRENDEDORES

**Día del emprendedor** ■ El 21 de octubre tendrá lugar en Segovia el día del Emprendedor en el salón de Actos de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, donde se celebrarán varias ponencias de expertos y emprendedores. Las inscripciones se realizarán en la página [www.ade.jcyl.es](http://www.ade.jcyl.es)

CUÉLLAR

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo

(Avda Camilo José Cela, hasta el 16 de octubre)

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

- Policía Local .....921140002
- .....619374863
- Guardia Civil .....921143420
- Bomberos .....921140274
- Juzgado .....921140004
- Ayuntamiento .....921140014
- Oficina de Turismo .....921142203
- Estación de Autobuses .....921141513
- Centro de Salud..... 921142244
- Urgencias .....921140820
- Cruz Roja .....921140869
- Correos .....921140817
- Polideportivo .....650371252
- Piscinas .....921140520
- Club de Golf .....921142158

GASTRONOMÍA

# El Rincón Castellano recibió su distinción a la mejor tapa de 2011

El patio del Ayuntamiento acogió la entrega de premios del duodécimo concurso, que ha contado con la participación de 18 establecimientos hosteleros del municipio

• El patio del Ayuntamiento acogió ayer la entrega de la distinción al Rincón Castellano como ganador del concurso de tapas de 2011 y a El Sotaniillo y La Vega por el segundo y tercer puesto.

**NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR**  
El Restaurante El Rincón Castellano recibió ayer la distinción que le acredita como el autor de la mejor tapa de las 18 que han participado este año en el duodécimo concurso del municipio.

"Un paseo por la Ribera" es el nombre de esta tapa que ha llevado al restaurante, situado en la Plaza Mayor de la vialla, a ganar por cuarto año consecutivo el certamen. Partiendo del nombre que le dio a la tapa Camino García la elaboró con productos de la zona, así para poder incluir en ella el lechazo elaboró un paté de lechazo al que sumó solomillo ibérico en trozos pequeños, pasas, piñones y un par de secretos que la autora no quiso desvelar. Durante el certamen, del 29 de septiembre al 2 de octubre, vendieron más de 3.000 tapas, y hasta el domingo 16 la continúan ofreciendo en su establecimiento para aquellos que aún no la han probado.

El segundo en el concurso fue



Participantes y ganador, junto a las autoridades municipales y miembros del jurado profesional./GABRIEL GÓMEZ

para el Figón El Sotaniillo con la tapa "Espiral de hojaldre campero" y el tercero para restaurante La Vega con la tapa "Milhojas de fin de verano".

En total se contabilizaron 1.564 votos válidos depositados en las urnas de los 18 establecimientos. Entre los votos depositados se sortearon cinco cenas para dos personas en los establecimientos par-

La tapa ganadora del concurso podrá degustarse hasta mañana en El Rincón Castellano

participantes que correspondieron a: Miriam Tejedor, M<sup>a</sup> Teresa Romero, Angélica Domínguez, Julio de Blas y Fernando Senovilla.

Ciudadano @delantado

Opina sobre el XII Concurso de tapas de la villa en la web: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## El PSOE se interesa por el nuevo Centro de Salud y el gimnasio de La Villa

**N.P. / CUÉLLAR**  
El grupo municipal del PSOE se interesó en la última sesión de pleno por la situación de los proyectos del nuevo Centro de Salud y del gimnasio en el colegio de La Villa. Sobre el Centro de Salud el alcalde, Jesús García, señaló que continúan trabajando en su ubicación en El Santillo, junto a campo municipal de fútbol y el convento de Santa Clara. Añadió que con la situación económica actual la Junta no sabe con qué dinero va a disponer. Apuntó que el desarrollo

del sector El Santillo de 16 hectáreas se realizará por fases teniendo en cuenta la inversión que deben soportar los propietarios. En estos momentos señaló que están negociando con Unión Fenosa para solicitar el suministro energético de la zona.

Sobre el Gimnasio de La Villa, García recordó que el proyecto está redactado y desde el Ayuntamiento ya se concedió licencia para la construcción, falta la disponibilidad económica de la Junta para destinar esa partida.



Ediles del PSOE durante el desarrollo de un reciente pleno./GABRIEL GÓMEZ

Agencia Funeraria Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327

EL ADELANTADO DE SEGOVIA SÁBADO 15 DE OCTUBRE DE 2011

**AFECTO FAMILIAR Y CUIDADOS ESPECIALES EN UNA RESIDENCIA, BUENA COMBINACIÓN**

# La mejor medicina, el afecto familiar

LA RESIDENCIA DE ANCIANOS ES LA MEJOR OPCIÓN PARA CONTROLAR 'LOS ACHAQUES PROPIOS DE LA EDAD' AL OFRECER SERVICIOS ESPECIALES COMO TRABAJADOR SOCIAL, FISIOTERAPÉUTA Y REHABILITACIÓN ENTRE OTROS, PERO SIEMPRE QUE EL CONTACTO FAMILIAR SEA DIRECTO, FRECUENTE Y PROLONGADO

SARA SUÁREZ

La estructura familiar que hace décadas estaba representada por una figura paterna y una materna ha sufrido numerosos cambios. En la actualidad hay múltiples familias monoparentales, de divorciados, madres o padres solteros o formadas por personas de un mismo sexo.

Si a estos cambios se les une la incorporación de la mujer al mundo laboral y el incremento de la esperanza de vida de las personas en los países desarrollados nos encontramos con numerosos obstáculos a la hora de atender a un familiar mayor.

Por un lado, este cambio en la pirámide poblacional a consecuencia de vidas cada vez más longevas provocan entre otras situaciones inevitables, que las personas mayores se enfrenten al fallecimiento de la persona allegada, al cambio de escenario de la vida diaria al pasar a vivir con algún miembro de su familia o a ser ingresado en una residencia para personas mayores.

**El cambio en la estructura familiar, con un incremento de las monoparentales y la inclusión de la mujer al mundo laboral, dificultan el cuidado de ancianos**

Además, cuando la familia es monoparental, por ser divorciado o soltero, incrementa considerablemente la dificultad de compaginar trabajo y hogar, con el cuidado de los mayores. Es aquí cuando se genera un problema al no querer renunciar a la familia, pues por regla general una persona mayor requiere de unos cuidados especiales que en



La residencia acerca al anciano a personas de su misma edad con las que comparte su tiempo, dando un paseo o con algún juego de sobremesa / ICAL

muchos casos ajenos a nuestra voluntad no se les puede dar.

La mejor forma de resolver este conflicto de querer cuidar a nuestros mayores pero ser prácticamente imposible es con la institucionalización en una residencia de tercera edad. Esta idea es siempre, en un primer momento, rechazada pues se tiene el prejuicio o sentimiento de culpa o abandono. Pero en realidad es aquí, en las residencias para personas mayores, donde mejor cuidarán 'los ataques propios de la vejez'.

Y es que, una residencia de tercera edad soluciona, por un la-

do la problemática emocional del anciano al acercarlo a personas de su misma edad, con las que puede compartir su tiempo libre, charlas o entretenerse dando un paseo por los alrededores o con algún juego de sobremesa. Y además, controlan mucho mejor que nadie sus achaques y problemas de salud "al disponer de instituciones con atención médica, cuidado especiales como médico, ATS, trabajador social, rehabilitación o fisioterapeuta", comenta Begoña Rodríguez, de Residencia 'El Fontán'.

Eso sí, y aquí es donde más deben de concienciarse las per-

sonas, la familia es siempre, independientemente de que la persona mayor resida en una residencia o en la casa de una familiar, su mayor apoyo. Es decir, el cariño y el afecto de los hijos o nietos es más valioso que cualquier medicina o tratamiento. Por ello, para que las personas que estén ingresadas en una residencia de tercera edad no se sientan aisladas, abandonadas o un estorbo, los familiares deben de visitarlos habitualmente. Si es posible a diario o lo máximo que les permita sus obligaciones. No importa tanto el tiempo que estén con ellos, si dan un paseo

más largo o menos por las instalaciones de la residencia. Lo esencial es tener un contacto directo con los suyos y sentirse parte de esa familia, con la que por circunstancias no puede convivir pero de la que aún forman parte.

**El afecto y cariño de hijos y nietos es más valioso que cualquier medicina o tratamiento**

**RESIDENCIA "EL FONTAN"**  
**Tel.: 921 46 72 60**  
 A 5 minutos del centro de Segovia **En Espirido**  
**www.elfontan.es**

**RESIDENCIA DE MAYORES**  
**ADRAD**  
**ATENCIÓN INTEGRAL DEL MAYOR**  
**Telfs. 921 47 08 22**  
**921 47 00 69**  
 Fax: 921 47 08 11 Pº del Molinillo, 5 LA GRANJA (Segovia)

**Prádena Salud**  
**CENTRO PARA MAYORES RESIDENCIA Y CENTRO DE DÍA**  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
**C/ Ferial 14 PRÁDENA (Segovia)**  
**Telfs: 921 507 385 - 665 567 282**

**Oteruelo** centro residencial  
**50** plazas residenciales, para personas válidas y asistidas  
**30** plazas de Centro Día  
**"Centro Residencial Oteruelo"**  
 C/ Oteruelo s/n. VALVERDE DEL MAJANO (Segovia) 40140

*Un lugar para vivir un lugar para disfrutar*

centroresidencialoteruelo.com

Telf. 921 49 09 60. Fax 921 49 09 59



► AGRICULTURA

## Abonar será más caro

A favor del aumento de precios juegan el coste del gas y la pérdida de paridad del euro frente al dólar, moneda en la que se compra

En el sector agrario sorprende que la subida de los fertilizantes coincida con buenas cosechas e importes altos en los cereales

VIDAL MATÉ

Los agricultores españoles pagarán esta campaña los abonos entre un 10% y un 20% más caros que la anterior, de acuerdo con las subidas aplicadas por las industrias de los fertilizantes. El grupo Fertiberia, con una capacidad de producción total de casi seis millones de toneladas entre abonos y diferentes suministros industriales, ocupa una posición dominante en un mercado donde la participación y la posición de otros grupos nacionales como Inabonos, Mirat, Carrillo o Agrimartín es reducida y donde a su vez ganan terreno ventas importadas por parte de grandes grupos comunitarios.

El consumo de fertilizantes en España se ha situado históricamente en una media de unos cinco millones de toneladas. Las cotas más altas llegaron a superar los cinco millones. Sin embargo, en los últimos años se produjeron graves caídas como consecuencia de la fuerte subida de los precios en 2008, lo que provocó unas ventas de solo 3,1 millones de toneladas. Los agricultores hicieron las cuentas con los bajos precios percibidos en aquella campaña por los cereales y protagonizaron una huelga en el uso de fertilizantes, lo que se conoció como *abonar con el triple cero*. En la siguiente, la 2008/09, se produjo una ligera recuperación de las ventas hasta 3,8 millones de toneladas debido a la bajada de los importes de los fertilizantes para proseguir su recuperación en la última campaña hasta 4,6 millones de toneladas. En la actualidad, aunque los costes de los cereales son atractivos para apostar por abonar de cara a unas buenas cosechas, en medios agrar-

rios surgen las dudas sobre la rentabilidad de gastar desde la sementera fuertes sumas de dinero y la caída de la demanda de fertilizantes está siendo la protagonista del mercado. Esta posición de los agricultores reacios a no comprar constituye una preocupación en medios industriales, desde donde se lanzan mensajes sobre la necesidad de abonar bien para lograr unas buenas cosechas. En las empresas preocupa la posibilidad de que se produzca una grave caída en la demanda, sobre todo, por los riesgos financieros que obligaría a llevar a cabo una producción elevada para tener que almacenarla hasta la próxima campaña como les sucediera hace tres años.

**RAZONES CLARAS.** Desde el sector de los fertilizantes se ven claras las razones de la subida de los precios y consideran estar forzados a aplicar las mismas. Entre otras razones, se destaca la existencia de una mayor demanda en todo el mundo con la irrupción en el mercado con mayores compras de países como la India, China, Vietnam, Brasil o Argentina. La abundancia de compradores hace que los propietarios de materias primas, como los fosfatos en el norte de África, no vendan si no lo hacen a precios altos. En el caso de la potasa, uno de los problemas es el dominio de ese mercado por unos pocos grandes grupos multinacionales rusos y de Israel, y donde los suministros proceden en su mayor parte de la propia Rusia, Canadá, Chile o Jordania. A favor de una subida de precios está jugando igualmente el mayor coste del gas para la producción de amoníaco y la pérdida de paridad del euro



Entre los hombres del campo surge la duda sobre la rentabilidad de gastar en la sementera mucho dinero. / LUIS LÓPEZ ARAICO

frente al dólar, moneda en la que se hacen estas compras en el mundo.

Desde organizaciones agrarias, como la Unión de Pequeños Agricultores no se pone en duda que haya una serie de razones objetivas para que se produzcan subidas de los precios, como la mayor demanda de materias primas básicas para la elaboración de los fertilizantes o la paridad negativa del dólar sobre el euro. Pero, se ve como una gran casualidad que los incrementos más importantes de los fertilizantes hayan coincidido en los últimos años con períodos en los que se había registrado igualmente una subida de los precios de los cereales y buenas cosechas; en otras palabras, cuando el agricultor tiene mayores ingresos y está predispuesto a seguir abonando a precios superiores.

Ante este comportamiento de los costes de los fertilizantes, una reacción inmediata del sector es limitar el uso del abonado durante

la actual sementera y acometer los mayores gastos en abonos de cobertura para la primavera próxima, una vez se vea más clara la evolución de la cosecha y la posibilidad de buenos precios en los mercados.

Pero, al margen de los importes marcados por la industria donde Fertiberia tiene una posición de cuasi monopolio, con una cuota para el conjunto de los fertilizantes del 40% y que podría llegar al 70% en el caso de los abonos nitrogenados o de los apaños que

puedan existir entre operadores en las zonas de consumo para establecer pactos en sus políticas de ventas, la realidad es que el sector tiene también su responsabilidad a la hora de hacer el abonado de sus tierras para que el mismo sea el más correcto, eficaz y barato. Para ello, se deberían generalizar los análisis de los suelos y que el abonado estuviera en función de los tipos de tierra, del cultivo a sembrar o del anterior y de la climatología. Las industrias fabricantes de fertilizantes ofrecen en sus propuestas ese servicio gratuito del que, sin embargo, solo se beneficia una minoría de agricultores y donde debería tener una mayor presencia la Administración más cercana.

Las denuncias hechas en el pasado desde organizaciones agrarias ante Competencia sobre posibles pactos de precios o la existencia de una posición dominante desde el grupo Fertiberia no tuvieron nunca una respuesta.

**Las empresas fabricantes de nitratos ofrecen ese servicio gratuito del que, sin embargo, solo se beneficia una minoría**



Seguro Multirriesgo del Hogar

Sentir su hogar bien protegido: ¿A que sabe bien?



CAJA RURAL

> [www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)



De izq. a dcha., José María de la Cuesta, Juan Pedro Medina, Donaciano Dujó, Lino Rodríguez y José Abellán. / ICAL

## ► AGRICULTURA

## Asaja reclama reconcentraciones parcelarias ante una PAC cada vez más enfocada al libre mercado

La organización pide también que los consejos reguladores se conviertan en interprofesionales para tener más capacidad de decisión

ICAL / VALLADOLID

Asaja Valladolid reclamó ayer más inversión en regadío y reconcentraciones parcelarias para competir ante una PAC cada vez más enfocada al libre mercado, en el marco de una jornada dedicada al análisis de las consecuencias que va tener la futura Política Agraria Comunitaria para Castilla y León que fue clausurado por el presidente regional de la formación agraria, Donaciano Dujó.

En un acto celebrado en el auditorio de la Feria de Valladolid, el presidente de Asaja Valladolid, Lino Rodríguez, comentó que con la propuesta legislativa presentada el pasado miércoles, Bruselas ha marcado la línea de futuro para la agricultura europea de 27 países. A su juicio, lo que define a este nuevo documento es una apuesta por un mayor libre mercado. "Europa

ha dicho que fuera las cuotas de la remolacha, las de la leche y las plantaciones libres de viñedo, en definitiva más libre mercado para los 27 países", dijo.

Rodríguez aseguró que aparte de las normas que hay que cumplir para recibir las ayudas lo que realmente quieren saber los agricultores y ganaderos es como la Junta y el Gobierno abordarán la agricultura en nuestro territorio y que proyecto tienen para que el campo sea más competitivo. "No nos vale que la consejera critique a la ministra y la ministra a Bruselas y la Unión Europea eche la culpa al mercado. Queremos concreciones, saber cómo se va abordar las estructuras e infraestructuras que no tenemos para competir en una situación de mayor libre mercado", explicó.

El máximo responsable de Asa-

ja apostilló que para ser más competitivos se necesitan reglamentos que "no sean tan benévolo con la poderosa distribución y tan implacables con los productores", y lanzó un mensaje, que el "verdadero reto de la PAC es el esfuerzo que hay que hacer para adaptar nuestra agricultura y ganadería a ese mayor libre mercado aprobado por Bruselas". "Necesitamos de los poderes públicos un periodo de reflexión para no descolgarnos. Hay que hacer inversiones en regadíos y obra hidráulica para reducir costes, necesitamos que los consejos reguladores se conviertan en interprofesionales y puedan tener más capacidad de decisión que ahora, no sólo en la calidad del vino, sino también en plantaciones, excedentes y son necesarias en varias zonas, reconcentraciones parcelarias", apostilló.

## COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 13 DE OCTUBRE

## PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,24	-0,02	1,22	203
Normal	1,23	-0,02	1,21	201
Graso +120 Kgs	1,27	-0,01	1,26	210
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,49	0,00	1,49	248
Cerdas desvieje extra	0,64	-0,01	0,63	105
Cerda desvieje primera	0,56	-0,01	0,55	92
Tipo Canal II	1,57	-0,03	1,54	256
Lechones de 20 Kgs. Carga completa (una sola procedencia).	36,50	0,00	36,50	6059
Lechones de 20 Kgs. Varias procedencias.	30,50	0,00	30,50	5063
Cochinillo de Segovia "marca de garantía"	29,00	1,00	30,00	4992
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	23,00	1,00	24,00	3993
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	26,00	1,00	27,00	4492

**COMENTARIO:** Reajustes a la baja debido a un menor sacrificio de ganado durante esta semana en el cerdo de abasto. El ganado de vida, los lechones repiten precios.

## VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,91	0,00	3,91	651
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,86	0,00	3,86	642
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,78	0,00	3,78	629
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,45	0,00	3,45	574
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,81	0,00	3,81	634
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,71	0,00	3,71	617
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,65	0,00	3,65	607
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,38	0,00	3,38	562
Vacas extra -U-	2,83	0,00	2,83	471
Vacas primera -R-	2,42	0,00	2,42	403
Vacas segunda -O-	1,96	0,00	1,96	326
Terneras pienso extra	4,11	0,00	4,11	684
Terneras pienso primera	3,95	0,00	3,95	657
Terneras pienso segunda	3,78	0,00	3,78	629
Ternero cruce charolés macho	2,77	0,00	2,77	461
Ternero cruce charolés hembras	2,42	0,00	2,42	403
Ternero del país	2,18	0,00	2,18	363

**COMENTARIO:** Pocas novedades en el ganado vacuno, y es que menos ganado a la venta unido a una baja demanda equilibran un mercado que se mantiene firme.

## OVINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

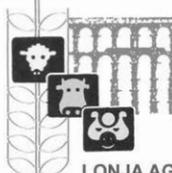
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero Segolechal 10-12 Kg	6,48	0	6,48	1075,68
Cordero lechal 10-12 Kg.	6,2	0,00	6,20	1032
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	5,25	0,00	5,25	874
Cordero recental 15,1-19 Kg.	4,15	0,00	4,15	691
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	3,5	0,00	3,50	582
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	3,35	0,00	3,35	557
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	3,15	0,00	3,15	524
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,8	0,00	2,80	466
Ovejas desvieje Primera	0,6	0,00	0,60	100
Ovejas desvieje Segunda	0,35	0,00	0,35	58

**COMENTARIO:** Nueva repetición de precios en el cordero; si bien, algunas partidas de cordero lechal se pagan por encima de los 70 euros por lechal de 11 Kg. Así, se frenan las subidas ante la amenaza de importaciones desde Italia. El cordero pascual repite precios de igual forma.

## CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	187	-0,50	186,50	31,03
Trigo pienso 72 kg/Hl.	193	-1,50	191,50	31,86
Centeno	178	-0,50	177,50	29,53

**COMENTARIO:** Las fuertes caídas del maíz repercute en las cotizaciones del resto de cereales que bajan sus precios. Continúa la tendencia bajista en los mercados nacionales al igual que los mercados mundiales, y es que la demanda continúa siendo escasa.



DESDE HOY MISMO RECIBA LOS PRECIOS DE LA LONJA EN SU MÓVIL **MEDIANTE MENSAJE SMS**, NADA MÁS TERMINAR LAS JUNTAS DE PRECIOS

Infórmese en el Tfno. **921 463 847**.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA



**NUEVO PERIODO PROMOCIONAL**  
HASTA EL **31** OCTUBRE

Ahora al contratar su Seguro Multirriesgo del Hogar, llévese gratis este juego de café.\*

**Seguro Multirriesgo del Hogar**



Y si contrata además el **Seguro de Vida RuralProtección**, se lleva también esta magnífica cafetera Nespresso.

**CAJA RURAL**

> [www.ruralvia.com](http://www.ruralvia.com)

\*más información en tu oficina de Caja Rural

# ✝ HORARIO DE MISAS

## TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	San Andrés	20,00
19,00	La Resurrección del Señor	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	S. Justo, San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero Santa Eulalia, Santa Teresa y S. Justo	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Millán, Misioneros Claretianos, Stma. Trinidad y San Lorenzo San Frutos	20:00 20:30

## MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año		
9,00	Siervas de María y Misioneros Claretianos	
9,30	San Martín, Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, y Concepcionistas (Peralta)	
10,00	Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio el Real, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen	
10,30	Santo Tomás y San Frutos	
11,00	Catedral, Santa Eulalia, La Resurrección, Hospital de la Misericordia y El Salvador	
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero y Cristo del Mercado	
12,00	Santa Rita, San Frutos, La Resurrección, Santo Tomás, Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén, Hospital General, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín	
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán, Ntra. Sra. del Carmen y La Fuencisla	
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras y San Andrés	
13,30	San Marcos	
18,00	Nuestra Señora del Carmen	

## TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	MM. Dominicas	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00

## LABORABLES MAÑANAS

El mismo horario todo el año		
7,45	Misioneros Claretianos	
8,00	Iglesia de la Adoración (en los antiguos Franciscanos en la C/ del Sol), Siervas, Concepcionistas (Peralta), Clarisas Corpus, San Millán, PP. Carmelitas (en invierno se suprime)	
8,30	San Antonio el Real, Carmelitas Descalzas, San Juan de Dios y Santa Isabel	
9,00	San José y Nuestra Señora del Carmen	
9,30	Cristo del Mercado	
10,00	San Lorenzo y La Catedral	
10,30	Santo Tomás	
11,00	Santa Eulalia y Misioneros Claretianos	
11,30	San Martín	
12,00	Santa Rita	
12,30	Hermanitas de los pobres	
13,00	MM. Reparadoras	

## LABORABLES TARDES

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	17,30
19,00	MM. Dominicas Resurrección del Señor	19,00 20:00
19,15	Nuestra Señora del Carmen	20,15
19:30	El Salvador Santo Tomás, San Miguel y San José Obrero Santa Teresa, Santa Eulalia y El Salvador	19,30 20,00
20,00	San Millán, San Lorenzo, San Frutos, Stsma. Trinidad, Santo Cristo del Mercado, Misioneros Claretianos y San Sebastián	20,00

Datos facilitados por el Obispado

## EVANGELIO

# Todos somos evangelizadores y misioneros

✝ ÁNGEL RUBIO CASTRO (\*)

EN ESTE MES de octubre se celebra la Jornada Misionera Mundial, más conocida por todos como DOMUND. En el comienzo del curso pastoral, es una ocasión de renovar las actividades pastorales y una invitación a vivir intensamente los itinerarios litúrgicos, catequéticos, caritativos y culturales.

El mandato dado por Cristo a sus discípulos es de plena actualidad "Id al mundo y proclamad el Evangelio a toda la creación" (Mc 16,15). La Iglesia ha sido enviada al mundo para evangelizar, vive perennemente en estado de misión. Evangelizar el mundo es su razón de ser.

La acción evangelizadora se apoya, radicalmente, en la misión que Cristo recibió del Padre y confió a la Iglesia; nace de la fe eclesial y tiende a hacer a todos los hombres discípulos de Cristo. La acción misionera deberá ir transformando en vida de Iglesia todo lo bueno que encuentra en el corazón y en la mente de los diversos grupos humanos y de los pueblos. A veces esta acción misionera deberá seguir un proceso lento, respetando etapas. Pero ha de plantearse siempre el anuncio explícito de Jesucristo. Mediante la acción misionera debe llegar a todo hombre la llamada de Dios que interpela, convoca y urge a la conversión.

Sin embargo, la novedad de la evangelización no está en la insistencia y necesidad de evangelizar hoy. Las perspectivas del siglo XXI, la increencia y secularismo de la sociedad, la negación de toda referencia y aprecio por lo espiritual y trascendente, la ruptura entre evangelización y cultura, han servido para que el beato Juan Pablo II hable de una "nueva evangelización".

No intentamos evangelizar a "cualquier hombre de cualquier época", sino a este hombre concreto, de esta época histórica concreta, que vive

*Necesitamos un cambio radical y un detestar de la conciencia misionera por parte de todos laicos, religiosos y sacerdotes*

y piensa, trabaja y se ordena, sufre y espera de esta forma bien determinada y diferenciante. En la medida que seamos capaces de comprender esta "novedad de hombre", en esa medida, seremos capaces de esforzarnos por la novedad de evangelización para este hombre.

La evangelización posee siempre una carga antropológica grande. Aspira a tocar al hombre en el centro de su vida, a hablar en el nivel hondo

de su existencia; busca la persona en el santuario de su conciencia.

Nuestra situación de evangelizadores presenta una cierta semejanza con la de San Pablo, que emprendió el anuncio del evangelio en el mundo pagano, griego y latino, y debió enfrentar enormes problemas que no se habían planteado a los cristianos provenientes del mundo hebreo.

Vivimos en un mundo en el que los problemas y acontecimientos de cualquier pueblo y lugar son conocidos rápidamente en todas las partes del mundo. El pluralismo cultural y religioso es un hecho actualmente presente en todas partes. Muchísimos bautizados viven inmersos en esta realidad secularizada y pluralista, donde deben dar testimonio de su fe y del anuncio del Evangelio pero debemos preguntarnos con qué eficacia, con qué incidencia, con qué mordiente respondemos nosotros a este cometido, casi sobrehumano. Nuestros métodos pastorales muchas veces no se adaptan a las exigencias del hombre contemporáneo, que también tiene hambre de Dios, sin saberlo y sin atreverse a reconocerlo.

Necesitamos un cambio radical y un detestar de la conciencia misionera por parte de todos laicos, religiosos y sacerdotes.

(\*) Obispo de Segovia.

## PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 9:30 - 12:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (San Miguel) Domingos y festivos: 9:00 (Convento de Santa Clara), 11:00 (Residencia de ancianos El Alamillo), 11:30 (Convento de La Concepción), 12:30 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

**Manos Unidas**  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

SU MAÑANA ES HOY

Colabora:  
902 40 07 07  
www.manosunidas.org

## Grupo Antolin adquiere el proveedor europeo CML

■ La multinacional burgalesa Grupo Antolin firmó ayer un acuerdo para adquirir el proveedor europeo CML Innovative Technologies. Grupo Antolin se convierte en uno de los líderes europeos de iluminación de interior de vehículos.

«Delibes nos ha legado su imagen de hombre cabal, que supo vivir casi noventa años sin dejarse seducir por enredos»

ERNESTO ESCAPA



Los consejeros castellanos y leoneses Tomás Villanueva (d) y Antonio Silván (2d) se reunieron con los consejeros de otras cinco comunidades para apoyar el corredor ferroviario atlántico. / L. PÉREZ (ICAL)

# Alianza a seis para que Europa priorice el eje ferroviario atlántico

**Firma.** Castilla y León, Galicia, Asturias, País Vasco, Cantabria y Navarra rubrican una declaración institucional para concitar el apoyo del Gobierno

**Decisión.** La Comisión Europea decide el miércoles sobre la revisión de la Red Transeuropea de Transporte y las actuaciones a subvencionar en los próximos años

ICAL / VALLADOLID

Los gobiernos autonómicos de Castilla y León, Asturias, Cantabria, Galicia, Navarra y el País Vasco suscribieron ayer una declaración institucional de apoyo al Corredor ferroviario Atlántico de transporte de mercancías. La Comunidad será la encargada, en nombre de las seis autonomías, de pedir al Ministerio de Fomento que defienda ante la Comisión Europea la inclusión del eje como vía prioritaria, básica o central en la revisión de la Red Transeuropea de Transporte (RET-T), que se hará pública el 19 de octubre.

Los representantes de las comunidades mantuvieron un encuentro de trabajo en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid. A su término, firmaron una declaración de apoyo al eje, que compite con otros dos posibles corredores españoles por hacerse un hueco en la planificación de trans-

portes que prepara la Comisión Europea para fomentar el tráfico de mercancías por ferrocarril y redes marítimas, con objetivos medioambientales para reducir emisiones y económicos, ya que se pretende reducir la sobrecarga de las infraestructuras viarias.

Rubricaron el protocolo de alianza de las autonomías del noroeste ibérico, el director de Transportes del País Vasco, Mikel Díez Sarasola; el consejero de Medio Ambiente, Territorio e Infraestructuras de la Xunta de Galicia, Agustín Hernández; la consejera de Fomento, Ordenación del Territorio y Medio Ambiente del Principado, Isabel Marqués; el consejero de Obras Públicas y Vivienda del Gobierno de Cantabria, Francisco Javier Rodríguez Argüeso; el consejero de Obras Públicas y Vivienda de Navarra, Anai Astiz, y los consejeros de Economía y Empleo y Fomento y Medio Am-

biente de la Junta, Tomás Villanueva y Antonio Silván.

El proyecto del corredor, coordinado por el Gobierno Vasco, se asienta en la evolución de las redes ferroviarias a una escala europea en la que no haya «rupturas» derivadas de un ancho de vía diferente a partir de los Pirineos o estánda-

res y sistemas de electrificación y comunicación incompatibles. Además, tal y como desgranó Díez Sarasola, el eje deberá potenciar las conexiones de la red ferroviaria con los puertos marítimos ya que el 80% de los tráficos dependen de los muelles de la fachada atlántica. Asimismo, tendrá que impulsar los en-

laces con centros y plataformas multimodales.

**COMPONENTE AMBIENTAL.** El director de Transportes del Ejecutivo vasco hizo también hincapié en el componente ambiental de la propuesta, que pretende cumplir con el Libro Blanco del Transporte y contribuir al objetivo de reducir el 60% las emisiones a la atmósfera para 2050.

En éste aspecto incidió el consejero de Fomento y Medio Ambiente castellano y leonés, quien indicó que el transporte ferroviario debe ser una alternativa al viario por su menor impacto sobre el medio ambiente.

Todos los firmantes coincidieron, por otro lado, en subrayar su cooperación en una iniciativa que, apuntó el representante de la Xunta, «compromete las inversiones del futuro» e invita, por tanto, a «no perder este tren».

(Continúa en la página siguiente)

## Competitividad para el tejido empresarial

Clave para la competitividad y la productividad de las empresas. Así se refirió el consejero de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Antonio Silván, a este corredor atlántico que, dijo en el mismo sentido, representa ahorro de costes, más eficiencia para las cadenas logísticas y, en definitiva, sostenibilidad económica, además de ambiental.

Silván explicó asimismo que, en el contexto actual, sectores como el del automóvil, el agroalimentario o la industria metalúrgica «no entienden de fronteras» y sentenció que Europa se enfrenta a un escenario de «globalidad» en el que cobra gran relevancia la actividad logística. Así, apostó por dirigir los tráficos de mercancías desde el norte de África y Portugal al corazón del continente europeo a través de este eje ferroviario que, añadió, «no es excluyente ni exclusivo», sino «complementario» de otros para una mejor vertebración y cohesión del territorio europeo.

## MEDIO AMBIENTE

## Hallan un cuerpo calcinado en una caseta en un incendio en Zamora

El personal de extinción de incendios de la Junta encontró ayer un cuerpo calcinado en el interior de una caseta en un incendio registrado a mediodía en el término municipal de Arrabalde (Zamora), que ya está controlado en estos momentos, según informaron fuentes de la Delegación Territorial de la Junta.



## TRÁFICO

## Muere una mujer de 77 años atropellada por un coche en Burgos

Una mujer de 77 años falleció sobre las doce del mediodía de ayer tras ser atropellada por un turismo en la capital burgalesa, según fuentes oficiales. La mujer cruzaba por el paso de peatones, por lo que el equipo de atestados de la Policía Local está investigando las causas que han producido este suceso.



# Un corredor que une 60 puertos y 80 millones de habitantes

La mitad del tráfico de mercancías entre la Península y Europa discurre por la zona atlántica, y sobre todo por carretera

ICAL / VALLADOLID

El denominado eje Atlántico, un corredor de unos 2.000 kilómetros que atraviesa desde Portugal a Suecia el continente, mueve al año unas 100.000 toneladas de mercancías y concentra el 50 del tráfico entre la Península Ibérica y Europa ya que suma una red de 60 puertos marítimos. Por tanto, este corredor, que aspira a ser prioritario en la revisión de la Red Transeuropea de Transporte (RTE-T), conecta un territorio que produce el 40 por ciento del Producto Interior Bruto de la zona euro -más de dos billones- y aglutina una población de 80 millones de habitantes, el 25% de la zona euro.

La Comisión Europea (CE) está abordando el diseño de un nuevo mapa de transporte de mercancías con el objetivo de impulsar el transporte por ferrocarril y mar y reducir la carga que soportan actualmente las infraestructuras viarias. Este desfase modal provoca que sólo el uno por ciento de las cargas se muevan por vías férreas, el 16 por ciento a través de redes marítimas y el 83 restante por carretera. Por ello, el próximo 19 de octubre dará a conocer los corredores que potencia con inversiones para revertir esta saturación.

Por este motivo, los gobiernos de Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, Navarra y Castilla y León rubricaron ayer una declaración institucional de apoyo al corredor atlántico, lo que supone la adhesión al trabajo que desarrolla desde finales de 2010 la Plataforma de Impulso al eje, y al manifiesto que esta agrupación, en la que participan las seis autonomías, expuso en Bruselas en abril.

**ACTUACIONES EN ESPAÑA.** En ese Manifiesto del Corredor se esbozan actuaciones genéricas que, a juicio de esa plataforma, deberían ser proyectos prioritarios.

Entre los concernientes a España, se incluye la adaptación del eje de transporte Fuentes de Oñoro-Valladolid-Burgos-Vitoria. Para ello, plantea dos alternativas. Por un lado, adecuar el nuevo trazado de ancho internacional para tráfico de mercancías y, por otro, acondicionar el trazado en ancho ibérico para la circulación de trenes de mercancías de ancho internacional, con la instalación de un tercer carril.

Por otro lado, también se reflejan como proyectos prioritarios el aprovechamiento del nuevo trazado de ancho internacional y alta velocidad proyectado para tráfico mixto en la Vitoria-Astigarraga y el acondicionamiento del trazado en ancho ibérico para la circulación de trenes de mercancías de ancho internacional en el tramo Astigarraga-Irún-Hendaya.

El grueso del Manifiesto, con estos y otros proyectos, queda suscrito, en su totalidad, por las seis autonomías firmantes en la declaración institucional que harán llegar al Gobierno para que apoye su opción; un documento en el que también instan al Estado a llevar a cabo la finalización de la red ferroviaria de alta velocidad en el Norte y Noroeste de España, de forma precisamente coordinada con el corredor atlántico, al objeto de alcanzar una red ferroviaria homogénea e integrada que posibilite el equilibrio territorial y ofrezca unas condiciones de accesibilidad similares a todos los ciudadanos.

El proyecto del corredor atlántico es también uno de los más emblemáticos de cuantos lleva a cabo el Grupo de Transportes y Logística de la macroregión, Resoe -Macroregión de Regiones del Sudoeste Europeo que lidera Castilla y León, por su carácter transnacional y su afeción al desarrollo de los puertos atlánticos.

## LAS CLAVES DE LA ALIANZA

## La carrera hacia una red transeuropea de transportes

• **El por qué de la firma.** Castilla y León, Galicia, Asturias, País Vasco, Cantabria y Navarra han firmado esta declaración institucional de apoyo al Corredor Atlántico de Mercancías porque el próximo 19 de octubre la Comisión Europea decide sobre la revisión de la Red Transeuropea de Transportes (RTE-T), así como sobre las actuaciones que serán consideradas estratégicas y premiadas por ello con importantes ayudas.

• **La esencia de esta opción.** El corredor atlántico existe hoy como un conjunto de tramos heterogéneos, pertenecientes a varios estados. Dado que en los últimos años se ha potenciado un eje ferroviario de alta velocidad en este corredor que ha absorbido buena parte del tráfico de viajeros, lo que se pretende con este proyecto es aprovechar el remanente de los tramos ferroviarios ya existentes para desarrollar el transporte de mercancías como opción alternativa sostenible al que se efectúa por carretera.

• **Motivos.** Las seis autonomías firmantes entienden que el corredor atlántico debe convertirse en el gran eje estratégico de la red global

para el transporte de mercancías en Europa porque conectaría, por carretera y por ferrocarril, los puertos europeos más importantes, terminales multimodales y autopistas del mar; porque conectaría con otros ejes europeos, y por su gran potencial de crecimiento vinculado a la ampliación del Canal de Panamá y a la creciente demanda de tráfico marítimo del Este de Asia.

• **Lo que se propone.** El Manifiesto por el Corredor Atlántico, coordinado por el País Vasco, plantea un profundo acondicionamiento de la infraestructura ferroviaria y de sus conexiones con los puertos a lo largo de 2.000 kilómetros.

• **Posibilidad de éxito.** El documento rubricado en Valladolid será remitido al Gobierno central para que defienda esta opción por encima de las estructuradas en torno a los denominados Corredor Mediterráneo y Corredor Central. Ahora bien, el pasado martes el ministro de Fomento ya presentó en Valencia la propuesta mediterránea como la apoyada por el Ejecutivo y confió en que el día 19 ésa sea la considerada prioritaria por la Comisión Europea.



### Una boda muy 'popular'

El prestigioso restaurante zamorano El ermitaño, situado en Benavente, fue escenario ayer de una boda muy 'popular'. Fernando Martínez Maillo, presidente de la Diputación de Zamora, Fernando Martínez Maillo, celebró ayer su matrimonio arropado por familiares, amigos y un importante elenco de dirigentes del Partido Popular, encabezado por Mariano Rajoy y Juan Vicente Herrera. Allí se dieron cita también el secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco, y el senador Juan José Lucas, entre otros. / ICAL

## El Ministerio pide un informe antes de convocar el Consejo de Política Fiscal

Del Olmo arremete contra el Gobierno porque es «una excusa de mal pagador» y avanza que no acudirá si el Ejecutivo en funciones cita a las comunidades después del 20-N

• Elena Salgado afirma que el Gobierno convocará el CPFF en el «momento oportuno» y subraya que se convocará «pero no en las fechas que se han solicitado».

ICAL / VALLADOLID

El Ministerio de Economía y Hacienda ha pedido un informe a los servicios jurídicos del Estado para saber si está en la obligación de convocar el Consejo de Política Fiscal y Financiera (CPFF) solicitado por la Consejería de Hacienda y que con toda seguridad no se celebrará el próximo lunes. Del Olmo explicó que había recibido esta contestación a través de una misiva del Ministerio, en la que afirma que «con toda probabilidad no se podrá realizar la reunión en el

día planteado», y la derivan a una fecha similar a la que se convocó el pasado año, es decir, el 24 de noviembre, momento en el que se habrán celebrado las elecciones generales del 20-N y el Gobierno actuará en funciones.

De esta forma, avanzó que la Junta esperará a conocer el informe, dado que la situación «es la misma que ahora y en las mismas condiciones», por lo que no se tirará «a la piscina» para hacer las cuentas regionales. «Llegado el caso, según el Estatuto, se establecería la prórroga presupuestaria», espetó la consejera, quien de todos modos recordó que la Junta tiene de fecha hasta el 31 de diciembre, el que marca la Ley de Hacienda, que determina que una vez incumplido el Estatuto «se puede presentar el proyecto cuando se quiera, siempre antes de final de año».

[""]

**Pilar del Olmo**  
Consejera de Hacienda  
«No nos tiraremos a la piscina para hacer los presupuestos de la Comunidad»

La consejera arremetió contra el Gobierno porque esta negativa es «una excusa de mal pagador» y avanzó que, en el caso de que convoque tras la celebración de las elecciones, la Junta no acudirá al CPFF al ser un ejecutivo en fun-

ciones. También, aprovechó para criticar al Ministerio por enviar otra carta para recordar la devolución de las entregas a cuenta de 2009, una cantidad que asciende a 1.439 millones.

Ante esta respuesta la vicepresidenta para Asuntos Económicos, Elena Salgado, afirmó que el Gobierno convocará el CPFF en el «momento oportuno». Así, recordó que para abordar estos mismos asuntos el año pasado el Consejo se celebró el 24 de noviembre. Por ello, «se convocará, pero no en las fechas que se ha solicitado».

**IZQUIERDA UNIDA.** Sin embargo, el portavoz del Grupo Mixto en las Cortes y coordinador regional de IU, José María González, aseguró que no presentará los presupuestos supone «la mayor aberración política de la Comunidad desde que existe como tal».

## Blanco: «El AVE llegará a finales de 2012 a Zamora si no cambia el Gobierno y lo para»

ICAL / ZAMORA

El vicesecretario general del Partido Socialista y ministro de Fomento, José Blanco, afirmó ayer en Zamora que el AVE «llegará» a la capital zamorana a finales del año 2012 y aseguró que las obras «van a buen ritmo y que todo está previsto, a no ser que haya un cambio de Gobierno y las paren».

Blanco hizo estas declaraciones antes de participar en un mitin preelectoral junto con los candidatos socialistas por Zamora al

Congreso y al Senado, Antonio Camacho y José Fernández, respectivamente, que tuvo lugar en el hotel NH Palacio del Duero ante más de 200 afiliados y simpatizantes. «Más preciso no puedo ser», dijo. «Si no lo paran, el año que viene estará aquí el AVE de acuerdo con la planificación que teníamos prevista», agregó.

Respecto a la reivindicación del PP en la provincia sobre la finalización de la Autovía de la Plata, concretamente, del tramo que

unirá Benavente (Zamora) con la capital, aseguró que el PP «estuvo diciendo que la pararan porque le parecía que era muy cara» e ironizó: «Eso es para nota».

**LÓPEZ.** Por su parte, el secretario autonómico del PSOE, Óscar López, rechazó el pesimismo respecto a los resultados en las próximas elecciones y pidió «una oportunidad a los zamoranos». «El PSOE siempre ha tenido las encuestas en contra y ha ganado elecciones

como el año 1993 o 2004», dijo. «Va siendo hora de que Zamora apueste de una vez por todas porque le ha dado mucho al Partido Popular y el PP le ha dado muy poco a cambio», añadió.

De esta forma, el secretario autonómico socialista aseguró que llegan «con toda la ambición para volver a gobernar España en un momento muy complicado» y declaró que lo «importante» es lo que quieren hacer «unos y otros» con el país.

► POLÍTICA

Pastor asegura que si el PP llega al Gobierno el gasto sanitario bajará un 25%

J.B.I. (ICAL) / PALENCIA

La coordinadora nacional de Participación Social del Partido Popular, Ana Pastor, aseguró ayer que su partido, si logra acceder al Gobierno tras las elecciones que se celebrarán el próximo 20 de noviembre, reducirá en un 25 por ciento el gasto sanitario propiciando un cambio en el actual modelo organizativo y procediendo a un uso racional de los medicamentos.

Pastor también indicó en su intervención en Palencia que la sanidad, pensiones, dependencia y educación «son sagrados» para poder mantener el actual estado del bienestar. Para ello, la apuesta *popular* se centrará en poner en marcha en los próximos cuatro años medidas para «evitar que el sistema sanitario español sea el más endeudado del mundo como ocurre actualmente».

A su juicio, es preciso que las personas en tratamiento accedan a los medicamentos «en condiciones de igualdad en todas las comunidades autónomas», con las dosis que sean precisas. Al respecto se postuló a favor de involucrar a los pacientes y a los profesionales «para que se hagan las reformas adecuadas». «Se precisa un sistema sanitario igual para todos con una cartera básica de servicios», agregó.

► PLAN DE EMPLEO

Cecale propone que se elimine el límite temporal en las ayudas

ICAL / VALLADOLID

Cecale incluirá entre las propuestas que presentará en la mesa del Diálogo Social eliminar el límite de temporalidad máxima en las empresas para acceder a las ayudas del Plan de Empleo, según adelantó ayer su presidente, Jesús Terciado. El dirigente de la patronal explicó que en estos momentos están elaborando el documento que llevarán a ese foro.

Terciado remarcó que la patronal se ha marcado una serie de objetivos, entre ellos «mejorar el funcionamiento del mercado de trabajo y la planificación y ejecución de las políticas activas de empleo». Asimismo, quieren «integrar y favorecer la colaboración entre las empresas, las agencias de colaboración y los entes territoriales; reducir la siniestralidad laboral y mejorar la capacitación profesional de los trabajadores».

# González Macho y Maribel Verdú recibirán la 'Espiga de Honor' de la Seminci

El humorista Leo Harlem ejercerá como maestro de ceremonias en la gala inaugural, que tendrá lugar el próximo 22 de octubre

C.C.P. (ICAL) / VALLADOLID

La Semana Internacional de Cine de Valladolid calienta motores ante su 56 edición, que arrancará el próximo viernes 22 de octubre, y que ayer dio a conocer los últimos detalles. Según desveló el director del certamen, Javier Angulo, el distribuidor Enrique González Macho y la actriz Maribel Verdú serán distinguidos con sendas Espigas de Honor y el humorista Leo Harlem ejercerá como maestro de ceremonias en la gala inaugural.

En una presentación donde no faltaron los patrocinadores del certamen, con presencia entre otros de la consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, y el alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva, Angulo anunció que el presidente de la Academia y productor y distribuidor santanderino recibirá el galardón en la gala de apertura «por sus 25 años

de colaboración ininterrumpida y muy rica con Seminci», mientras que la actriz madrileña recogerá su trofeo «probablemente de manos de Carmen Maura» en la gala de clausura.

**FERNANDO LEÓN.**

Otras novedades es que Fernando León de Aranoa ofrecerá una clase abierta en el Aula Mergelina de la Universidad de Valladolid, en una propuesta que Angulo confió en goce de continuidad en futuras ediciones, con el objetivo de acercar el trabajo de los profesionales del cine a los jóvenes y aficionados del séptimo arte.

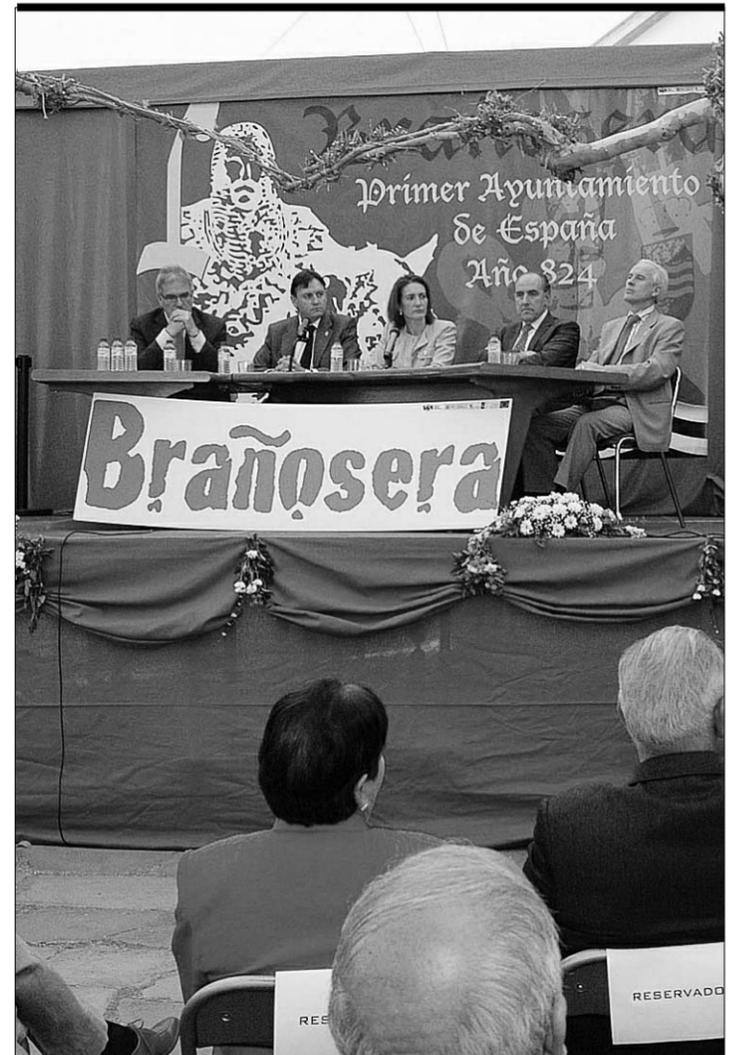
El director de Los lunes al sol regresará así a Valladolid cuando

se cumplen quince años de su debut en el largometraje con Familia, que le valió el premio al Mejor Nuevo Director en la Seminci.

Está confirmada la presencia de cineastas como los hermanos Dardenne y Nanni Moretti

Asimismo, el director del certamen adelantó que ya está confirmada la presencia en Valladolid de cineastas como los hermanos Dardenne y Nanni Moretti, mientras que otros como Zhang Yimou ya

han confirmado su imposibilidad para asistir a la cita, y el protagonista de la película de inauguración, Michel Piccoli, acaba de cancelar su viaje, con lo que el festival ha tenido que anular la previsión de concederle otra Espiga de Honor al actor italiano.



**Financiación municipal.** La presidenta de las Cortes, Josefa García Cirac, calificó ayer de «reto» conseguir una financiación adecuada a las necesidades de los municipios, durante la celebración del XVIII Acto de Exaltación del Fuero de Brañosera. / ICAL



CASTILLA Y LEÓN

## AGENDA CULTURAL

CASTILLA Y LEÓN  
ES VIDA  
Junta de Castilla y León

CONCIERTO

### BBC SYMPHONY ORCHESTRA

La Orquesta Sinfónica de la BBC y su titular Jurí Belohlávek inauguran el 19 de octubre el ciclo del Auditorio Miguel Delibes Grandes Orquesta, un ciclo sobresaliente tanto por la categoría de las orquestas, directores y solistas invitados como por los programas abordados. La veterana formación inglesa, fundada por Sir Edward Elgar en 1930, ofrece uno de los grandes conciertos de Beethoven, el número 2 en Do menor para piano y orquesta, junto al pianista noruego Leif Ove Andsnes, ganador, entre otros, del prestigioso premio Gramophone, y una de las obras maestras y quizás la más popular de Anton Bruckner, su Sinfonía número 4 Romántica.

AUDITORIO DELIBES. VALLADOLID. 19 DE OCTUBRE. 20.00 HORAS

BIBLIOTECA ESCOLAR

### 'LIBRONAUTAS'

La Biblioteca de Zamora ofrece el bibliobús escolar Libronautas, un taller de lectura y escritura creativa para jóvenes alumnos de Secundaria. Es una biblioteca móvil que visita 26 centros públicos rurales, uno cada día, y desarrolla los servicios de información y préstamos de libros y audiovisuales. Con Libronautas se leerán textos y se verán películas sobre los temas que interesan a los chicos de esas edades. Durante todo el curso habrá un lote de libros y audiovisuales en la biblioteca escolar dedicados a este taller.

BIBLIOTECA DE ZAMORA

MUSEO

### RUTAS EN BICI

El Museo de la Evolución Humana de Burgos pone en marcha el taller A contracorriente. Los yacimientos en bicicleta, una marcha cicloturista con salida y llegada al museo en la que se visitan los Yacimientos de Atapuerca. El recorrido, de 36 kilómetros, transcurrirá por los valles de los ríos Pico y Arlanzón, donde se podrá disfrutar del patrimonio natural y arqueológico.

MEH. BURGOS. 16 DE OCTUBRE

## RECOMENDADO



**'Sé infiel y no mires con quién'.** Yolanda Arestegui, Jesús Cisneros, Fernando Albizu, Isabel Gaudí, Antonio Vico, Encarna Gómez, Aitor Legardón, Marta Flich y Erika Sanz protagonizan la delirante comedia *Sé infiel y no mires con quién*, una divertida historia sobre las relaciones amorosas. TEATRO DE MIRANDA DE EBRO (BURGOS). 21 DE OCTUBRE. 20.30 Y 23.00 HORAS

EXPOSICIÓN

### 'METEORITOS'

El Museo de la Siderurgia y de la Minería de Sabero (León) ofrece la exposición temporal Meteoritos, en la que se muestran más de cincuenta meteoritos, algunos de gran tamaño, pertenecientes a José Vicente Casado, uno de los pocos cazadores de este fenómeno que hay en el mundo.

MUSEO DE LA SIDERURGIA. SABERO (LEÓN). HASTA FEBRERO

TEATRO

### 'EL COLOQUIO DE LOS PERROS'

Morfeo Teatro acerca al Teatro Juan Bravo de Segovia la obra *El coloquio de los perros*, una singular adaptación de la novela de Miguel de Cervantes. La pieza escenifica la conversación entre Cipión y Berganza, quienes narran sus experiencias con distintos amos al recorrer lugares diversos de la España del Siglo de Oro.

TEATRO JUAN BRAVO. SEGOVIA. HOY Y MAÑANA. 20. 30 HORAS

CINE

### 'MISTER ARKADIN'

El Teatro Liceo de Salamanca proyecta la película *Mister Arkadin*, de Orson Welles. Este director pasó por Castilla y León para localizar en Segovia y Valladolid algunas escenas de esta coproducción. También se verá *Ayer y hoy en Castilla*, de Fernando López Heptener.

TEATRO LICEO. SALAMANCA. 18 DE OCTUBRE. 20.15 HORAS

### 'DEL TBO AL CÓMIC'

La Biblioteca Pública de la localidad palentina de Aguilar de Campoo ofrece una interesante y entretenida exposición que lleva por título *Del TBO al cómic*, en la que se hace un recorrido por los tebeos más importantes de la historia. Hasta el 21 de octubre.

DANZA

### 'CARMEN'

El Teatro Zorrilla de Valladolid ofrece el espectáculo *Carmen*, de Bizet. La obra refleja los sentimientos y emociones de la Carmen de Bizet y traslada al público a la Sevilla de 1830, escenario de una historia llena de amor, pasión, celos y disputas por una mujer que embruja a sus pretendientes. El Ballet Flamenco de Madrid recorre los lugares que retrató Bizet: la plaza de Sevilla, la fábrica de cigarrillos, la taberna o la plaza de toros. *Carmen* cuenta, a través del baile, la historia de la cigarrera más famosa de Sevilla. El elenco está compuesto por 20 artistas (bailarines y músicos) encabezados por Erika Macías Leal (Carmen) e Iván Gallego (Don José); con la participación especial de su coreógrafa: Sara Lezana.

TEATRO ZORRILLA. VALLADOLID. DESDE HOY HASTA EL DOMINGO

# Mateos reivindica el esfuerzo para alcanzar la excelencia educativa

El consejero de Educación entrega los Premios al Rendimiento Escolar a 94 alumnos que finalizaron la ESO durante el curso 2009-2010 con una nota media superior a 9,6

• Juan José Mateos lamenta que el sistema educativo español se haya «olvidado por desgracia» en los últimos años de «la motivación y el estímulo» a los estudiantes.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Educación, Juan José Mateos, reivindicó ayer el valor del esfuerzo como elemento fundamental para alcanzar la excelencia al tiempo que criticó que el sistema educativo español se haya «olvidado por desgracia» en los últimos años de la «motivación y el estímulo» a los estudiantes. Como ejemplo de lo contrario se refirió al Premio al Rendimiento Escolar al finalizar la educación básica que entregó a 94 alumnos de la región.

La Consejería de Educación ha reconocido el mérito de aquellos estudiantes que han obtenido expedientes brillantes a lo largo de toda la etapa básica de Educación Secundaria Obligatoria (ESO) en el curso escolar 2009-2010, con una nota media cercana a la matrícula de honor. El premio consiste en un diploma acreditativo y una dotación económica de 200 euros con carácter de beca, una cuantía que se dedicó a la adquisición de libros de texto en sus estudios posteriores. De los 94 premiados, 63 son alumnos de institutos de titularidad pública, mientras que los otros 31 asistieron a centros privados.

Por provincias, León concentró el mayor número de estudiantes distinguidos, con un total de 29; seguida de Valladolid, con 16; Sa-



El consejero (2i) y otros altos cargos de Educación entregan los diplomas acreditativos a los estudiantes premiados. / ICAL

lamanca, con 12; Palencia, con once; Burgos y Zamora, con ocho cada una; Ávila, con cuatro, y Segovia y Soria, con tres alumnos premiados cada una.

Tras la entrega de los premios, el consejero de Educación, Juan José Mateos, hizo un llamamiento a estos jóvenes para «perseverar en el esfuerzo» y en su «afán de superación» en el futuro para contribuir «al desarrollo de la sociedad». Además de felicitarles a ellos y a sus familias, aseguró que estos estudiantes constituyen un «ejem-

ploma, un modelo a imitar» y «muestran el camino a seguir a sus compañeros».

**Antes del próximo 18 de noviembre se conocerán los premiados del curso pasado**

ploma, un modelo a imitar» y «muestran el camino a seguir a sus compañeros».

Mateos sostuvo que «pocos actos hay más gratos» para el consejero de Educación que «el reconocimiento a los mejores escolares por la forma tan brillante en la que han concluido la primera etapa de su educación básica».

Asimismo, el consejero tuvo tiempo para recordarles que deben «poner esas actitudes» al servicio de la sociedad para contribuir a su desarrollo y «devolver al-

go» de lo que ésta les ha dado. En concreto, Mateos dijo que están «en deuda» con sus familias, ya que sin su apoyo no hubiera sido posible alcanzar la excelencia; así como con sus profesores, que alimentaron su «hambre de descubrir»; con los centros en los que han cursado sus estudios, y con la sociedad que les «ha proporcionado los recursos para ejercer su derecho a la educación».

**LOS PREMIOS.** La Administración regional convocó por primera vez estos premios en febrero de 2010 y, actualmente, se han convocado los galardones para estudiantes que hayan obtenido el Título de Graduado en ESO en el curso 2010-2011 con una nota media igual o superior a 9,6 en toda la etapa y estén matriculados en Bachillerato o Formación Profesional en el momento de la concesión del premio.

“”

**Juan J. Mateos**  
Consejero de Educación

«Estos estudiantes son un modelo a imitar y muestran el camino a sus compañeros»

Los centros educativos ya remitieron la relación de alumnos que optan a estas distinciones a las direcciones provinciales de Educación antes del 15 de julio de 2011. Posteriormente, la Dirección General de Política Educativa Escolar publicó la relación provisional de los estudiantes distinguidos en el tablón de anuncios de las direcciones provinciales y en el portal de Educación ([www.jcyl.es](http://www.jcyl.es)). La relación definitiva de los escolares premiados se conocerá antes del próximo 18 de noviembre.

## Un grupo de maestros americanos realizará prácticas en la región

ICAL / VALLADOLID

Un grupo de maestros americanos procedentes de la Universidad de Florida Central, en Orlando asistirá en los tres próximos meses a nueve colegios de educación infantil y primaria bilingües de la Comunidad con el fin de que los alumnos mejoren su habla inglesa en el aula, al tiempo que ellos desarrollan nuevas metodologías didácticas en la expresión oral de sus alumnos.

Este programa tendrá una prórroga en el segundo trimestre con la llegada de otro grupo de profesores. Durante el curso 2009-2010, once docentes estadounidenses realizaron sus prácticas en la Comunidad; ese número se incrementó hasta 22 docentes, durante

el curso pasado. Fuentes de la Junta explicaron que esta medida «pretende aprovechar la formación académica de futuros maestros en prácticas de EEUU para impulsar la competencia comunicativa de alumnos y profesores de Castilla y León».

La Consejería de Educación ha contado con la colaboración de la Universidad de Florida Central, a través de la Fundación de la Lengua Española, que se ha encargado de la gestión y selección de candidatos para participar en este programa.

La Junta de Castilla y León se hará cargo de los gastos de alojamiento y manutención de los docentes extranjeros durante su estancia en la Comunidad.



Grupo de profesores norteamericanos que hará prácticas en nueve centros rurales de la Comunidad. / ICAL

A VERLAS VENIR

JOSÉ MARÍA  
PÉREZ DE  
COSSÍO



## Confución

Cuando se tocan los símbolos a cuatro manos y sin saber solfeo, pueden generarse toda clase de notas descabaladas persiguiendo a ciegas el pentagrama, o de arpeggios sin aliento, intentando tatar una melodía de la que desconocen la letra y la música.

Si los símbolos son los de un pueblo al que los tiempos le han ido configurando como nación, para que esta estructura, sobre la que discutir son ganas de buscar las cosquillas a la historia, se preste a enriquecerse con el sentimiento de patria, la cosa se pone como el cambiar de marcha sin embragar. Me refiero a los cambios de antes, porque los de ahora no son cambios, sino piruetas en el aire, persiguiendo una ingeniería social que solo puede acabar con el ingeniero tumbado en una hamaca supervisando nubes, y con una pasta gansa como retiro material. El espiritual que era el que le faltaba a Zapatero para que su currículo se convirtiera en capicúa, se lo ha montado instalando un instituto dedicado a Confucio en su pueblo. Ya que no ha pasado de ratón, quiere ponerse en la cola del león, que es mejor que la del Inem.



*Algunos se pensaron y piensan que la bandera roja y gualda no les representa, dado que el pájaro que llevaba ya se ha marchado de la jaula*

Perdonen que me haya orillado un poco del tema. Decía que los símbolos, sin necesidad de tenerse que leer las obras completas de Jung, son parámetros que configuran el mapa del alma, para que el inconsciente no se sienta como a la intemperie. Cuando un pueblo acepta una bandera, un escudo o cualquier otra imagen como nexos de unión o brújula que dirija su navegación, jugar al escondite o a las tres en raya con todo ello, es caminar con los ojos cerrados, vendados y vendido todo lo que no tiene precio.

Algunos se pensaron y piensan que la bandera roja y gualda no les representaba, dado que el pájaro que llevaba ya se había marchado de la jaula. Pero, hablando con franqueza, sin ser franco; esa bandera surcó mares y tiñó de orgullo desde hace siglos, al mismo pueblo que tuvo, no pocas veces, que secar sus lágrimas en ella. Como no tengo espacio, ni tiempo, ni me gusta predicar en el desierto, corto y no cambio porque tal como está la economía, hasta las verdades del barquero quieren convertir en calderilla. No así las mentiras de los banqueros.

FUEGO AMIGO

ERNESTO ESCAPA

## El legado de Delibes

Coincidiendo con el que hubiera sido (este lunes) su 91 cumpleaños, se va a presentar la Fundación Miguel Delibes. Murió en marzo de 2010 y hasta entonces todos los octubres posteriores al Nobel de Cela (1989) barajaban la expectativa con una decepción. Pasados unos días, el cumpleaños del novelista orillaba el desdén sueco. Parte del encanto personal de Delibes se debía a su olfato para preservarse



*La discreción de Miguel Delibes caló entre la gente, que supo apreciarlo como el más ilustre y querido de los suyos*

de la glotonería de los premios y del zarandeo de los homenajes. Ocurrió en el protocolo de sus funerales, donde el afecto popular realzó la falta de reflejos de las instituciones del Estado. Ahora la Fundación se constituye con prontitud, agrupando los apoyos pertinentes.

El escritor nos ha legado su imagen de hombre cabal, que supo vivir casi noventa años sin meterse en figuras ni dejarse seducir por enredos. Y esto en un tiempo áspero, que primero puso trampas en su camino profesional y luego trató de adornarse con su prestigio literario. Esa integridad del perso-

naje que no incurre en arrumacos de vanagloria fue el broche a una trayectoria intachable. Se las tuvo con el todopoderoso ministro Fraga hasta perder la dirección de su periódico; dijo adiós a la Academia cuando comprobó que ir allí suponía una pérdida de tiempo; y rechazó el Planeta para mantener su dignidad. Quizá por todo eso, a diferencia de otros colegas áulicos, no recibió en vida ninguno de los colgantes nobiliarios que reserva la Corona para los del gremio. Ni títulos ni toisones. Siempre se mostró a gusto entre sus personajes. Como uno más.

Desde su estreno en 1948, la obra de Delibes protagoniza la segunda mitad del siglo veinte de la literatura española, depositando en cada década algunos de los mejores libros del período. Los especialistas resaltan en Delibes la coherencia y la fidelidad a un universo narrativo que fue creciendo durante medio siglo. Sus novelas, escritas en un castellano de cautivadora austeridad, se desarrollan en torno a unas constantes temáticas que definen el compromiso moral y la preocupación ética del autor. La obra de Delibes combina el rechazo radical de cualquier manifestación de intolerancia, el primor en la recreación del paisaje y la traslación de un castellano coloquial que ahí alcanza su mejor expresión contemporánea.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



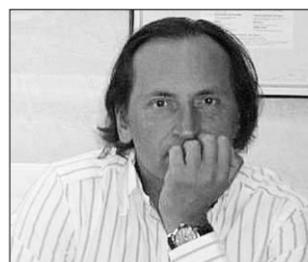
DESDE MI BUHARDILLA ÁNGEL F. FERMOSELLE

Como cada año, ha regresado esta semana la gran verbena internacional de los libros, la Feria de Fráncfort. Esta edición de la Frankfurter Buchmesse, la número 63, tiene motivos para sentirse tremendamente satisfecha: a pesar del auge al parecer irreversible de la gran enfermedad que todos, o casi todos, en alguna medida estamos sufriendo, «pantallitis aguda», la Feria más importante del mundo resiste.

Y lo hace a lo grande, con más de 7.000 expositores de un centenar de países, con 30.000 visitantes y más de 10.000 periodistas acreditados. De hecho, en los últimos años no hace sino crecer, a pesar de que el mundo editorial vive un salvaje proceso de transformación al que asiste, asombrado, observando con escasa capacidad de reacción el nacimiento de una segunda revolución en la industria de la palabra.

Unos cambios de los que Jobs, el gran mago digital, seguro que se siente feliz, allá en los cielos, dado que al menos una parte de ellos proviene de su insondable y fasci-

## Pantallitis



nante ingenio.

La revolución, armada con sus artilugios fáciles y sorprendentes, nos hace a todos la vida más cómoda pero también, nos envía a un escenario distinto a aquel que solíamos transitar, pacíficamente, cerca

del papel blanco y negro de los libros.

Los vikingos islandeses, invitados de honor a la Feria, leen una media de ocho libros al año, estadística que ya quisiéramos disfrutar en la vieja Europa del sur. Pero creo que ya es muy tarde para eso, y mucho más si tenemos en cuenta el futuro sometido a las pantallas digitales que tiraniza a las nuevas generaciones.

Mi hija mayor, digna representante de los nuevos tiempos, es capaz de darle de comer a su perro electrónico, que vive dentro de su Nintendo, soportar -aunque ella lo hace felizmente- a los gemelos americanos en su más absurdo capítulo en Canal Disney, recrearse con los vídeos de Britney Spears en el ordenador, enviarle mensajes de móvil a su madre utilizando su Blackberry y echar vistazos al iPad de su hermana. Todo a la vez. Y, de vez en cuando, además cena. Por suerte, los bocados se los da a las mini-pizzas, y no a alguno de los aparatos tecnológicos que la rodean. También por suerte, las mini-pizzas son de verdad.

@affermoselle



## LUCHA ANTITERRORISTA

### El Gobierno respeta que el PSE vaya a la Conferencia de Paz

El portavoz del Gobierno, José Blanco, sostuvo ayer que el Ejecutivo nunca se ha planteado participar en la Conferencia Internacional sobre el final del terrorismo de ETA, pero «respeta» que sí lo haga el PSE-EE, que no le consultó antes de tomar su polémica decisión.

## LA FRASE

«Soy creyente, hago examen de conciencia todos los días y no tengo nada de lo que arrepentirme»

JOSÉ BLANCO

MINISTRO DE FOMENTO

ELECCIONES 20-N

LOS GRANDES PARTIDOS 'CALIENTAN' EL FIN DE SEMANA

# Rubalcaba pretende acabar con las 'ventajas hipotecarias' de la Iglesia

El PSOE filtra, un día antes de anunciarlas oficialmente, medidas, como la regulación de la dación en pago o la ampliación a 30.000 euros de la deducción por compra de vivienda

• Ferraz da 'luz verde' hoy a un programa de activación del papel de la mujer en la sociedad, así como a la eliminación de barreras para personas con discapacidad antes de 2020.

EUROPA PRESS / MADRID

El Comité Federal del PSOE aprueba hoy un programa electoral que incluye regular la dación en pago, la supresión de «los privilegios hipotecarios» de la Iglesia, la ampliación de la deducción por compra de vivienda habitual hasta los 30.000 euros, y un plan de empleo para jóvenes, entre otras propuestas económicas. Alfredo Pérez Rubalcaba, aspirante socialista a llegar a La Moncloa, y su equipo pretenden también la prohibición del matrimonio antes de los 16 años, eliminar las barreras para las personas con discapacidad antes de 2020 y fomentar la activación del papel de la mujer.

Ayer se filtró -posiblemente, para contrarrestar el efecto de las listas populares- el borrador del programa que se someterá a la aprobación del Comité Federal. El texto plantea novedades financieras, como una nueva ley hipotecaria para regular la dación en pago. En ella se favorecerá el acuerdo «equilibrado» entre deudores y acreedores, antes de proceder a la ejecución. Con esta medida se podrían evitar muchos desahucios. Además, se obligará a los bancos a ofrecer créditos en los que la garantía se limite al bien hipoteca.



Pérez Rubalcaba firma autógrafos entre sus partidarios y admiradores tras un mitin. / CEREREJIDO (EFE)

Para esto, se promoverá un acuerdo general con las comunidades que elimine el pago del Impuesto de Transmisiones Patrimoniales en los casos en los que la entidad acepte la vivienda para saldar el crédito. La otra gran novedad del texto es el planteamiento de suprimir «los privilegios hipotecarios» de la Iglesia, para lo que habría que

modificar el artículo 206 de la norma que regula la materia y el 340 de su Reglamento.

El borrador incluye una ampliación de la deducción por compra de vivienda habitual, hasta los 30.000 euros, desde el límite actual de los 24.000. Con ello, se pretende beneficiar «a las rentas más bajas» e impulsar la absorción del

stock de viviendas para reactivar así el mercado inmobiliario.

Además, Rubalcaba pretende modificar el Impuesto de Sociedades para redistribuir los beneficios de las deducciones y crear un gravamen sobre los beneficios de las instituciones financieras. Esta figura sería similar a la de países como Suecia, Reino Unido o Alemania.

## EL DETALLE

### Los jóvenes, en el punto de mira

El voto joven, de aquellos que acuden por primera vez a votar en unas generales, se antoja como un caramelo muy apetecible para los partidos. Por ello, este sector aparece de manera destacada en el borrador del programa del PSOE.

Así, en materia de empleo, la propuesta estrella de los socialistas es, precisamente, un plan de empleo para los jóvenes, que contempla planes de cualificación para menores de 20 años y el desarrollo del nuevo contrato para la formación y el aprendizaje.

Ferraz también impulsará un «programa de primera experiencia profesional» para personas de entre 20 y 29 años desempleadas y con estudios. Según el PSOE esta medida permitirá dotar al contrato en prácticas de una «formulación más adecuada» y de estímulos que vayan más allá de las bonificaciones tradicionales, a cambio de un compromiso de las empresas con los jóvenes, podrá traducirse en unos casos en un contrato de trabajo y, en otros, en un sistema de becas «no laborales».

Los socialistas también quieren prevenir el abandono escolar temprano desarrollando todas las pasarelas entre los diferentes niveles del sistema educativo y para ello prometen crear 200.000 nuevas plazas en formación profesional de grado medio.

Además, el PSOE plantea la prohibición del matrimonio antes de los 16 años.

# RAJOY, CONTINUIDAD CON MENOS CRÍTICOS

El presidente del PP aúpa a Ruiz-Gallardón como fichaje estrella, mientras releva a Gustavo de Arístegui y 'retrasa' a Gabriel Elorriaga

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, ha primado la continuidad en unas listas en las que destaca como gran fichaje el alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, y de las que se caen unos pocos diputados de los que se

mostraron críticos hace tres años y medio, como Gustavo de Arístegui.

El portavoz en la Comisión de Asuntos Exteriores es la más sonada ausencia de unas candidaturas en las que no figura tampoco Alejandro Ballester, otro de los que

censuró la gestión del gallego tras la derrota de 2008, y que ven cómo Gabriel Elorriaga cae del séptimo al decimosexto lugar en Madrid.

Tras no muchas discusiones, el Comité Electoral Nacional dio ayer luz verde a las listas del Congreso y del Senado, de las que se sabía ya



El presidente del PP, Mariano Rajoy.

los números uno y los cinco primeros puestos de la candidatura principal, la de la capital de España.

La presidenta madrileña, Esperanza Aguirre, aceptó sin objeciones la inclusión de Gallardón en el cuarto puesto y consintió que el presidente del partido en Navarra, Santiago Cervera, aparezca en el sexto lugar. Otra incorporación ha sido Ignacio Astarloa, en el número ocho, lo que ha relegado a Cayetana Álvarez de Toledo al 10.

Las demás listas ofrecen novedades relevantes, aunque no abundantes. Sobresale la inclusión del líder del PP asturiano, Ovidio Sánchez, en el dos por Asturias. El Senado, por su parte, será testigo de la llegada de dos atletas campeones de Europa, Marta Domínguez y Abel Antón.

## ÁLAVA

**Muere un instructor y su alumno se encuentra grave al estrellarse su avioneta**

Un instructor de vuelo falleció ayer y su alumno resultó herido de extrema gravedad al estrellarse la avioneta en la que viajaban en una campa de la localidad alavesa de Amurrio debido a un fallo en el motor. La víctima mortal, G.J.M., tenía 27 años y era de Plentzia (Vizcaya). Su alumno, J.S.V., de 24 años y vecino de Zaratamo (Vizcaya), está ingresado en «estado crítico».



## ZARAGOZA

**Fallece un joven atropellado y otro al caer de un puente junto a una carpa festiva** ■ Dos jóvenes murieron ayer, uno atropellado y otro al precipitarse al vacío desde un puente, en dos sucesos que podrían tener relación, ya que se produjeron a una distancia de 100 metros, muy cerca de la carpa de Peñas de Zaragoza.

## VALENCIA

**Detienen a un hombre por ofrecer regalos a menores a cambio de sexo en Tuenti** ■ La Policía detuvo ayer a un hombre en Valencia, de 28 años, como presunto autor de un delito de corrupción de menores de ciberacoso, por ofrecer «regalos a cambio de sexo» a seis menores de entre 12 y 15 años, a través de Tuenti.

## ► SECUESTRO EN KENIA

## MSF confirma que las raptadas son Blanca Thiebaut y Montse Serra

AGENCIAS / MADRID-NAIROBI

La madrileña Blanca Thiebaut, de 30 años, y la catalana Montse Serra, de 40, son las dos cooperantes de Médicos Sin Fronteras (MSF) secuestradas el pasado jueves en Dadaab, Kenia, según detalló ayer el presidente de la organización en España, José Antonio Bastos. El mandatario informó, además, de que los cooperantes internacionales de MSF que trabajaban en el campo de refugiados se han trasladado a la capital, mientras que los locales se han quedado allí, por lo que el trabajo de la organización no se verá interrumpido.

Por su parte, la Policía de Nairobi cree que las dos chicas raptadas no han sido trasladadas a Somalia, porque «llovía mucho e incluso algunos vehículos se quedaban atrapados en el barro. Hemos cerrado todas las rutas y hemos desplegado un gran contingente militar», informó el portavoz policial, Charles Owino.

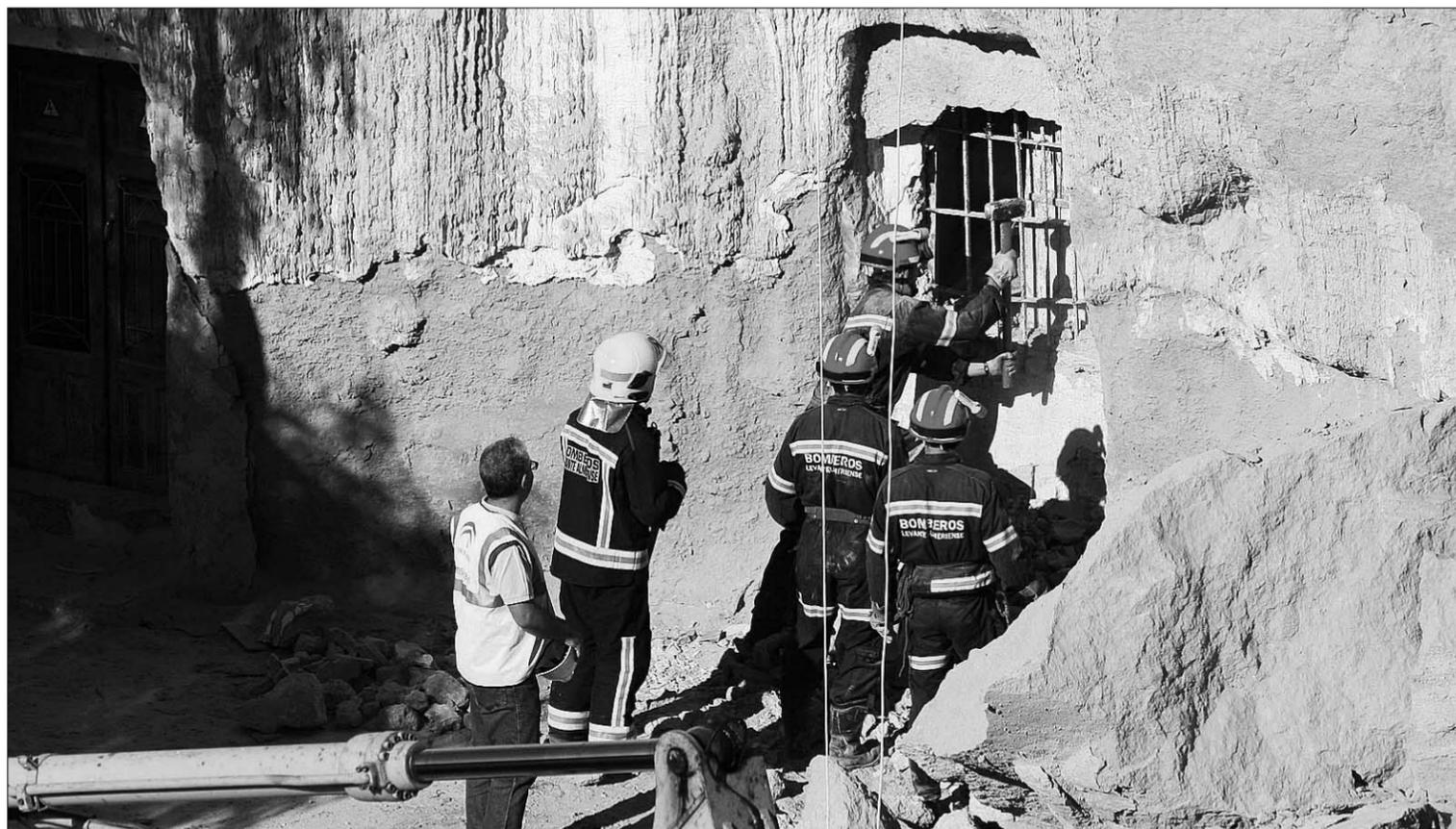
Mientras, la secretaria de Estado de Cooperación Internacional, Soraya Rodríguez, aseguró que el Gobierno está trabajando «con prudencia» para lograr la «pronta liberación» de las dos cooperantes.

## ► MARTA DEL CASTILLO

## La familia afronta el juicio «con mucha desesperanza»

EUROPA PRESS / SEVILLA

La familia de la joven sevillana Marta del Castillo, desaparecida y presuntamente asesinada la noche del 24 al 25 de enero de 2009 en una vivienda de León XIII, afronta el juicio que comenzará el próximo lunes en la Audiencia Provincial hispalense «con mucha desesperanza» después de los «sinsabores» que han sufrido durante todo el proceso de investigación desde que desapareciera la chica. La madre de Marta, Eva Casanueva, afirmó que tras el juicio contra *El Cuco*, «que parecía el eslabón más débil», afrontan esta nueva vista «con mucha desesperanza» porque, como se comprobó durante dicho proceso, «no habló y tampoco lo harán estos individuos ahora».



El cuerpo de Bomberos de Andalucía trabaja en las labores de rescate de una de las casas de Cuevas del Almanzora. / FRANCISCO BONILLA (REUTERS)

# Un desprendimiento atrapa a tres personas en su vivienda de Almería

Un hombre de 52 años y dos de sus hijos permanecen sepultados sobre las grandes rocas, que impiden las labores de rescate. Dos personas más requieren de la evacuación a un hospital

• Una máquina especial de alto tonelaje se desplaza a Cuevas del Almanzora, mientras el alcalde del municipio subraya que «nadie se va a mover» hasta que se saquen a las víctimas.

AGENCIAS / ALMERÍA

El municipio almeriense de Cuevas del Almanzora se mantiene en vilo. Un desprendimiento de una ladera sobre un grupo de viviendas-cueva mantiene atrapadas a

tres personas. Dos fueron rescatadas y requirieron su evacuación al Hospital de la Inmaculada de Huércal-Overa, al parecer, con varias fracturas. Se trata de un varón de 25 años y de una mujer de 48. Mientras, la tercera auxiliada se encontraba ilesa.

Una enorme cantidad de tierra y rocas de grandes dimensiones dificultan las labores de rescate de las tres personas que permanecen sepultadas. La maquinaria trabaja en la zona para tratar de despejar lo antes posible el acceso a la casa, en la que se encuentran un hom-

bre de unos 52 años y dos de sus hijos, de entre 20 y 25 años, con los que no se ha podido establecer comunicación, según indicó el alcalde del pueblo, Jesús Caicedo.

El suceso, que ocurrió sobre las 5,30 horas, provocó el movimiento de tierra de una ladera y obligó también a la evacuación de los habitantes soterrados cercanos.

En el lugar trabajan a destajo miembros de los Bomberos, Protección Civil, Guardia Civil, Policía Local y los servicios sanitarios, además de técnicos del 112 y de Emergencias de la Junta de Anda-

lucía. Las máquinas que intentan desalojar la zona de escombros tuvieron que parar momentáneamente por la mañana, debido a una grieta en la montaña que instaba a valorar el riesgo, pero ya por la tarde, y ante tan complicado trabajo, tuvo que desplazarse desde Murcia una grúa de gran tonelaje, dotada de un martillo y un péndulo que permitiese romper las piedras más grandes y facilitar así su retirada.

El edil, al cierre de esta edición, subrayó que «nadie se va a mover» hasta que se consiga rescatar a las tres personas.

# Un testigo dice que el padre buscaba a sus dos hijos en Córdoba con la cara «pálida»

EFE / CÓRDOBA

Un testigo que paseaba con su perro el pasado sábado en el parque Cruz Conde de Córdoba, cuando desaparecieron los dos hermanos de dos y seis años, se personó ayer en la comisaría y aseguró que el padre se le acercó con la cara «pálida» para preguntarle si había visto a los niños. Mario González manifestó a los periodistas, antes de declarar

ante la Policía, que el día del suceso el progenitor estaba «nervioso y con la cara desencajada». «Estaba blanco», subrayó el refrendatario, mientras que incidió en que el padre les dijo que «había ido un momento al coche y luego los dos chavales se le perdieron». Justo media hora después de la aparición de dicho testigo llegó en taxi a la misma comisaría el padre de los dos her-

manos para tratar de cotejar la versión y confirmar la declaración de González.

**CALIDAD DE DENUNCIANTE.** El padre de los menores se personó voluntariamente en la dependencias policiales y siempre en calidad de denunciante. Por su parte, la madre de los desaparecidos regresó ayer a la capital onubense, donde

reside habitualmente, según confirmó la portavoz de la familia materna, Esther Chaves, quien indicó que «tenía necesidad de coger fuerzas y energías». Además, Chaves informó de que ya han logrado los permisos para realizar una manifestación en Huelva mañana a las 12,00 horas, que coincidirá con una concentración silenciosa convocada en Córdoba.

## COLABORACIÓN ANDRÉS ABERASTURI

## El pacto sigue siendo necesario

Qué difícil resulta aceptar o rechazar la protesta ciudadana en una situación límite. Miras lo que está pasando en Grecia y entiendes perfectamente que la gente se tire a la calle, se manifieste y se sucedan las huelgas generales. Pero miras la realidad de sus cifras, la corrupción generalizada en el tema fiscal en el que ha vivido el país heleno, y comprendes que las medidas durísimas del Gobierno son el único antídoto para el veneno mortal de la bancarrota absoluta. Se enfada la ciudadanía con razón pero su cabreo no hace sino profundizar más el problema.



Sacar a España de este agujero tiene que ser una tarea que implique a PP, PSOE y sindicatos



penúltimo error de Zapatero -fiar para tan largo las elecciones- la inoperancia de un Gobierno que ni cree en él mismo, tan sólo aplaza y engorda los problemas y reconoce ya, aunque no oficialmente, lo que muchos dijimos en su momento: la reducción prevista del déficit más que un objetivo es un sueño. Habla el PSOE de gua-

Pues que vaya tomando nota Rajoy porque lo que le espera va a ser muy parecido aunque en el borde aún del precipicio por el que ya se despeña Grecia. Después del

dañas y motosierras si los populares ganan las elecciones y es posible que sea así; lo que es seguro es que con el demagógico impuesto a los ricos y subiendo el tabaco y el alcohol, lleguemos solo a ninguna parte.

O Rajoy -si gana las elecciones incluso con mayoría absoluta- es capaz de pactar unos mínimos con el PSOE, o lo que está ocurriendo en Madrid ahora es solo un ensayo general de lo que se le avecina. Y sería lamentable que los socialistas no aceptasen ese hipotético pacto de paz social hasta ver que la crisis empieza a remontarse. Y sería un error por parte de los socialistas porque al PP le quedarán cuatro años de gobierno y no hay forma de mantener las pancartas callejeras tanto tiempo. En la Educación de Madrid, ya empiezan las divisiones de los propios sindicatos y a las familias se les está poniendo un gesto cada vez más agrio con tanta huelga. Las procesiones son multitudinarias hasta que llueve un poco y se queda solo el cura y un pobre monaguillo.

La otra pata, el PP, se equivocaría si una mayoría suficiente les permitiera gobernar sin pactos y lo hiciera. Sacar a España de este agujero tiene que ser una tarea colectiva en la que se implique el PSOE y unos sindicatos que si no entienden lo que la sociedad demanda en estos momentos y se dedican a boicotear por su cuenta, habrán perdido un tren les está pasando a demasiada velocidad sin que se enteren: el tópico y repetido hasta la saciedad pero cierto y evidente «tren de la Historia».

## CRÓNICA PERSONAL PILAR CERNUDA

## Sí, muerden

Dice Eguiguren que los filoterroristas que acudirán a la conferencia del próximo lunes «no van a morder a nadie». Claro que van a morder, pegarán mordiscos al corazón de las víctimas de ETA, morderán a quienes pensaban que el partido socialista tendría la decencia de no acudir a una cita a la que hace apenas unas horas decía que no se podía asistir porque era hacerle el caldo gordo a Amaiur, que todo el mundo sabe lo que es aunque se ponga por encima una piel de cordero.

Morderán a quienes pensaban que los demócratas pondrían pie en pared para detener ese esperpento de ver en un mismo



Quienes han organizado la famosa conferencia no condenan a ETA y no lo harán



foro a terroristas y amigos de los terroristas junto a personajes políticos supuestamente morales y de ética intachable. Al mismo nivel, en el mismo plano que esos mentecatos que deberían tener en sus conciencias la muerte de casi mil personas. Porque esa gente que ha organizado la conferencia no condena a ETA. Y no la condenará, porque sin condenarle le va tan bien que ha logrado colarse en algunas de las más importantes instituciones vascas y encima logran que personas del PSOE alienten un encuentro que responde exactamente a lo que ellos buscaban desde hace años: la «internacionalización del conflicto», como ellos dicen. Que no es más

que hacer ruido en foros internacionales gracias al despliegue de un personaje sudafricano que responde al nombre de Currin y cobra bien por hacer como que negocia con organizaciones terroristas que no quieren negociar, sino que pretenden imponer su criterio, a sangre y fuego si hace falta.

Acudir a esa conferencia es ofrecer el triunfo a la banda armada, es tratar de tú a los que defienden el terrorismo, han formado parte de la banda y comparten sus objetivos. Acudir es una bofetada a las víctimas, a los cuerpos de seguridad del Estado y a quienes han luchado en todos los frentes y con todas sus fuerzas para que el terrorismo fuera derrotado; acudir es hacer campaña a favor de Amaiur y Bildu, que nunca se han visto en mejor situación. Acudir es echar por tierra la posibilidad de que una ETA debilitada acabe aniquilada, acudir es dar oxígeno a una formación política que lleva la voz del grupo terrorista a diputaciones y ayuntamientos y ahora pretende llevarla al Congreso; acudir es renunciar a lo que la mayoría de los españoles desean y en lo que confiaban, que en el final de ETA hubiera vencedores y vencidas. Hoy ETA saca pecho tras el éxito de Bildu, y sacará más tras esa conferencia para mayor gloria de Bildu y Amaiur.

Que explique Patxi López por qué ahora sí y antes no, que explique Rubalcaba qué le dijo Ares para convencerle de que el PSOE debía estar, que explique Eguiguren qué juego se trae con ETA. Y que no nos vengan con historias de Conferencia de Paz. Esa es la terminología de ETA, que justifica el terrorismo diciendo que está en guerra con España.

## EL PERSONAJE

## Berlusconi gana una nueva batalla

El primer ministro italiano no ganó ayer una nueva batalla, la de la cuestión de confianza que le planteó la Cámara de los Diputados. A pesar de que en un principio se sospechó que alguno de sus fieles podría darle la espalda, Berlusconi sigue al frente. Sus problemas con la Justicia y las dudas de los mercados continúan sin pasarle factura.

AL MARGEN  
RAFAEL TORRESGallardón,  
ministro

Se ignora el motivo por el que Alberto Ruiz Gallardón quiere ser ministro. La mera inclusión de su nombre en el cuarto puesto de la lista del PP en Madrid ya es como si hubiera bajado la Virgen a verle y comunicarle sus trabajos en la gobernación general de España, y no solo de su quinta parte, Madrid, y encima a medias con su peor enemiga. Como el PP ha ganado ya las elecciones generales del 20-N, que no queda sino el trámite menor, irrelevante casi, de que la gente acuda a las urnas, pues ya se están repartiendo los cargos como locos, y Gallardón, lógicamente, no se va a quedar de diputado-machaca para hacer bullo y votar lo que le digan, sino que, como mínimo, le va hacer Rajoy, ya presidente como si dijéramos, ministro. Y es que, por lo visto, Gallardón tiene unas ganas tremendas.

Pero, ¿por qué o para qué quiere ser ministro Alberto Ruiz Gallardón, el rojo del PP? Él dirá, pues es un poco antiguo y formulario, que para servir a España, como si los ministros la hubieran servido alguna vez, en general, para gran cosa, pero no se entiende que una criatura tan ambiciosa quiera descender en el escalafón. Sí, descender, porque alcalde de Madrid es más que ministro, incluso que superministro como lo fue Belloch, de Interior y de Justicia si no recuerdo mal.

En primer lugar, un alcalde Madrid puede destruir mucho más que un ministro, y endeudar más a la gente, y subir más los impuestos, y hacer, en suma, la vida más imposible a las personas. Además, alcalde Madrid solo hay uno, en tanto que los ministros pasan de la docena, y cuando se retiran o la palman, se les pone una calle, o un busto, para que la ciudadanía no olvide sus desafueros y delitos de lesa urbanidad, bueno, de lesa urbanismo más bien, mientras que de los ministros no se acuerda nadie. Gallardón, ministro no importa de qué. Y Ana Botella, en la recámara.

## FIRMA INVITADA FERNANDO LUSSÓN

## Secuestro en Kenia

El común denominador de cualquier secuestro es el drama que viven las familias por la incertidumbre que se genera al desconocer el grupo al que pertenecen los captores y sus intereses iniciales, y a partir de ahí las reacciones pueden ser dispares. En unos casos las familias se imponen e imponen que la discreción sea la norma de actuación. En otros casos la inquietud de las familias les lleva, o les llevan, a estar presentes continuamente en los medios generando un problema político de mayor

magnitud y entorpeciendo la resolución de una situación que requiere muchos contactos y mucha mano izquierda. Que la reacción de las familias se oriente en una u otra dirección depende del trabajo que desempeñan los secuestrados en el momento de su captura.

En el secuestro de las dos logistas españolas de Médicos Sin Fronteras ocurrido en la mañana del jueves en Kenia nos encontraríamos ante una reacción de la familia que quiere la mayor discreción que pone la resolución del caso en

manos de la propia organización y del Ministerio de Exteriores, quizá porque aceptan que el secuestro es uno de los riesgos que asumen en el desarrollo de su labor humanitaria.

Existe confusión acerca de si el secuestro ha sido realizado por algún grupo ligado a la organización islamista Al Shabaab, subsidiaria de Al Qaeda.

Estos secuestros suelen tener larga duración y afortunadamente se resuelven con la liberación de los raptados porque los secuestradores buscan tanto

la publicidad que les reporta su acción como fondos para seguir con su actividad criminal.

Si el rapto de la gerundense Montserrat Serra, de 40 años, y de su compañera madrileña, sigue las pautas de otros secuestros como el de los marineros del Alakrana será probablemente al nuevo Gobierno salido de las urnas el 20-N a quien le tocará como primera obligación solucionar el asunto con un rescate como es tradicional en estas gestiones diplomáticas.

SANIDAD

**Los médicos de Urgencias posponen sus paros** ■ La Sociedad Española de Medicina de Urgencias y Emergencias y los sindicatos decidieron ayer posponer la huelga prevista para los días 25 y 26 de octubre, después de que el Ministerio de Sanidad aceptase su propuesta de que, para acceder a ella, no sea necesario tener otro título de especialidad.



LA CIFRA

9

Son los festivos nacionales que tendrá el calendario laboral de 2012, según publicó ayer el Boletín Oficial del Estado. A estas jornadas se suma la celebración del día de cada Comunidad Autónoma.



Tres agentes de la Benemérita observan, desde la costa, la mancha provocada por las erupciones volcánicas y que, de momento, no ha perjudicado a los cetáceos. / REUTERS

# La fauna marina de El Hierro resiste a la erupción volcánica

Los investigadores confirman el avistamiento de distintos cetáceos a dos kilómetros de la mancha provocada por la expulsión de lava y creen que la situación zoológica es «normal»

• El Gobierno asegura que se han tomado «todas las medidas preventivas necesarias» y destaca la «excelente relación» con el Ejecutivo canario, que permite una colaboración «eficaz».

po de estos animales a dos kilómetros de la mancha. Además, la experta destacó que «todo parece normal», porque los avistamientos se dan con la misma frecuencia que antes de las erupciones.

Los investigadores esperan confirmar las buenas noticias a bordo del buque oceanográfico *Profesor Ignacio Lozano* que, previsiblemente, hoy hará una prime-

ra aproximación a la zona donde se están produciendo las erupciones volcánicas submarinas.

**BLANCO PIDE TRANQUILIDAD.** Mientras, el ministro de Fomento y portavoz del Gobierno, José Blanco, pidió «tranquilidad» a los habitantes de El Hierro. Además, el socialista aseguró que se han tomado «todas las medidas preven-

tivas necesarias» ante la situación de *Semáforo Rojo* decretada por riesgo volcánico.

Blanco añadió que todos los medios que son «imprescindibles» están a disposición de la Comunidad Autónoma con la que, según subrayó, el Ejecutivo tiene una «excelente relación y un trabajo intenso» y donde la «coordinación funciona eficazmente».

AGENCIAS / LAS PALMAS-MADRID

Los pescadores herreños expresaban estos días sus dudas sobre el efecto de las erupciones volcánicas en la fauna de la zona. El fuerte olor a azufre y los peces muertos junto a la mancha invitaban al pesimismo de multitud de personas que tienen a la pesca como su única fuente de ingresos. Sin embargo, ayer se abrió un rayo de esperanza cuando los expertos aseguraron que el suceso volcánico no ha afectado, de momento, a los cetáceos y las dos especies de zifios que habitan en el lugar.

Patricia Arranz, investigadora del grupo Bioecomar de la Universidad de La Laguna, confirmó que hubo un avistamiento de un gru-

EFE / LAS PALMAS

La erupción de El Hierro se está ajustando al guión previsto por el historial volcánico de Canarias: se produce en la isla donde era más probable, surge en el mar, y su evolución sigue una de las dorsales activas.

La última vez que la Tierra recordó a los canarios que viven sobre volcanes, en 1971, las instituciones científicas españolas se enteraron por la CIA de que algo extraño pasaba en La Palma, a pe-

sar de que sus habitantes llevaban semanas sintiendo terremotos, y los primeros vulcanólogos llegaron a la isla al día siguiente de que estallara el Teneguía.

Cuatro décadas después, la primera erupción del siglo XXI en territorio español ha sido monitorizada al minuto desde su inicio y tiene movilizada a la élite científica del país desde mediados de julio.

Como en El Hierro, la población de La Palma vivió con in-

quietud los temblores, pero respiró aliviada cuando estalló el volcán (el 26 de octubre), porque muchos de sus habitantes tenían en la memoria la anterior erupción, la de 1949, y sabían que a partir de entonces el peligro de los terremotos se reducía.

Por cierto, que el plan de protección civil de 1971 prácticamente se resumió en colocar a una pareja de la Guardia Civil para que nadie se acercara más de lo necesario al volcán.

► EDUCACIÓN

## Los sindicatos de Madrid amplían la huelga del día 20 a los centros de Primaria

AGENCIAS / MADRID

Los sindicatos CCOO, UGT y STEM de Madrid decidieron ayer ampliar la convocatoria de huelga para el 20 de octubre a los profesores de colegios públicos de Educación Infantil y Primaria, de modo que el paro afectará a todos los alumnos de enseñanza pública en la región desde los tres hasta los 18 años.

Además, las organizaciones sindicales acordaron mantener las movilizaciones de los días 3 y 23 de noviembre para Educación Secundaria y Régimen Especial.

Con la ampliación del paro del jueves de la semana que viene, 20 de octubre, a las etapas de primaria e infantil, cerca de 49.000 profesores de aproximadamente 760 centros de la región están llamados a una huelga que afectará a más de 650.000 alumnos.

Por su parte, la consejera de Educación, Lucía Figar, mantuvo su decisión de no convocar una nueva reunión de la Mesa Sectorial de Educación, tras los dos «plantes» de los sindicatos, que le solicitaron una nueva reunión con el objetivo de negociar las instrucciones de curso, según anunció ayer durante el pleno celebrado en la Asamblea de Madrid.

**RECORTES EN BALEARES.**

Por otro lado, en la política de recortes en Educación, ayer fue el Gobierno de Baleares el que anunció que en 2012 dejará de abonar las mensuales de julio y agosto a los profesores interinos que cubren sustituciones, y no vacantes, de más de cinco meses y medio, una medida para ahorrar unos tres millones de euros.

# CÓMO PASA EL TIEMPO



Alumnos de Primaria.

## FESTIVAL DE SITGES

**Los zombies toman La Habana en el filme 'Juan de los muertos'** ■ El director cubano Alejandro Brugués (en la imagen, primero por la derecha) presentó ayer en el Festival de Sitges *Juan de los muertos*, una película que mezcla el género de los muertos vivientes con la comedia y que sirve como espejo de «un sector social que actúa como zombies».



## POP LATINO

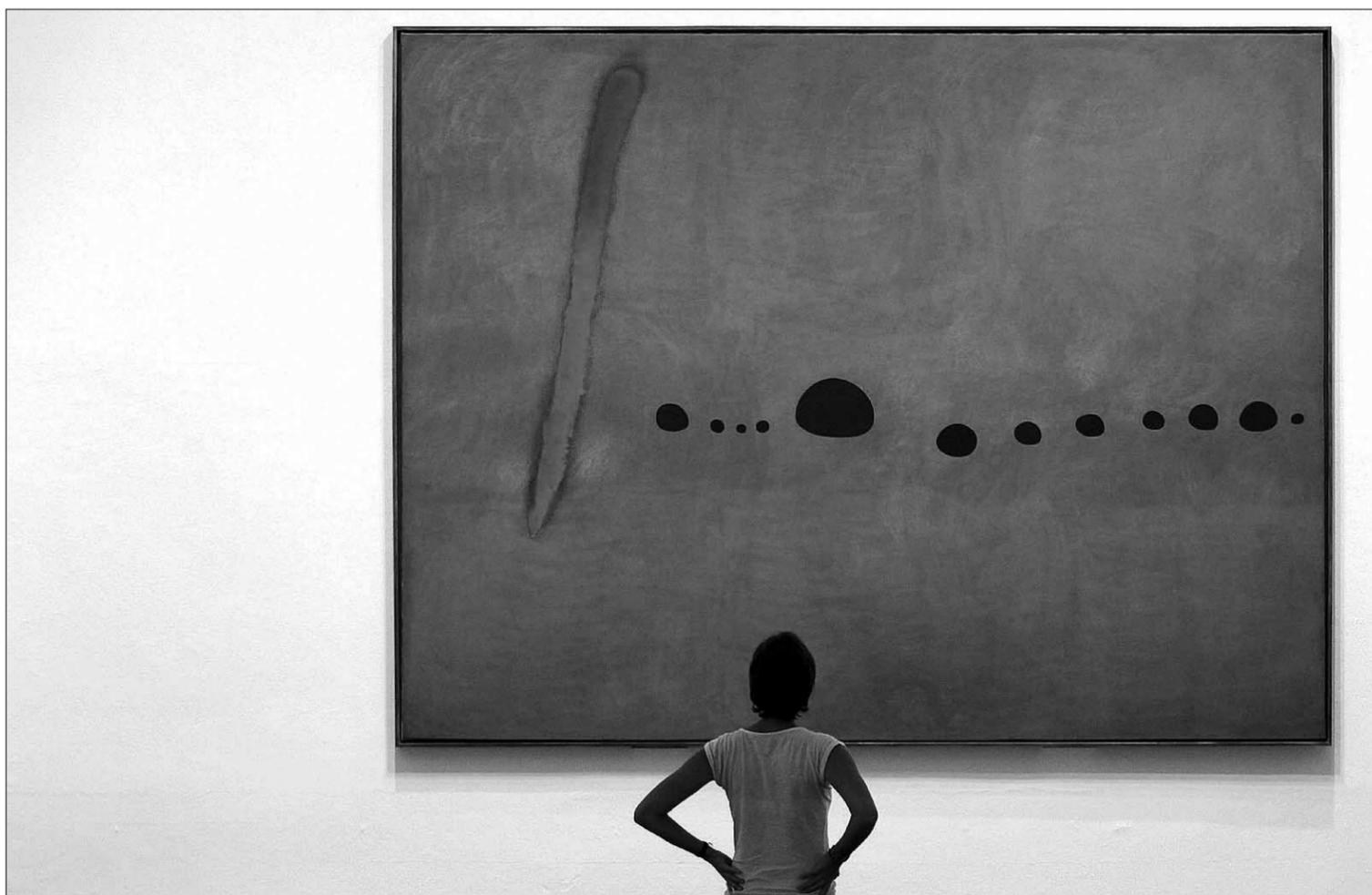
**Grupos religiosos se oponen a un concierto de Ricky Martin en Honduras** ■ La llegada de Ricky Martin a Honduras para un concierto a favor de una fundación de ayuda a la infancia ha desatado una fuerte polémica por el rechazo que la Confraternidad Evangélica expresó al ministro del Interior, Áfrico Madrid, sobre el mensaje que pudiera transmitir el cantante.



## | LA FRASE |

«Me daba miedo encontrarme con un disco llamado como yo que fuese sobre lo que yo he hecho»

IVÁN FERREIRO  
CANTAUTOR



**Barcelona muestra al mejor Miró.** La exposición más importante sobre Joan Miró que se ha presentado en España en los últimos 20 años, y que se inaugura hoy en la Fundación Miró de Barcelona, pone de manifiesto el compromiso del artista con su tiempo y su país. *Joan Miró. La escalera de la evasión*, que podrá visitarse hasta el 18 de marzo de 2012, reúne más de 170 obras, entre pinturas, esculturas y trabajo en papel, procedentes de colecciones públicas y privadas de todo el mundo. En la imagen, una mujer contempla la obra *Azul II*. / FOTO: A. DALMAU (EFE)

## ► NOMBRAMIENTO

**El israelí Daniel Barenboim será el nuevo director musical de la Scala de Milán**

EUROPA PRESS / MILÁN

El director Daniel Barenboim, de origen argentino e israelí y de nacionalidad española, será el nuevo director musical de la Scala de Milán a partir del próximo 1 de diciembre, según informó ayer el teatro italiano en un comunicado.

El músico asumirá el cargo hasta el 31 de diciembre del año 2016 y estará presente en la Scala por un período de 15 semanas al año, entre óperas, conciertos y giras. La superintendente de la institución milanesa, Stephane Lisner destacó que Barenboim es «uno de los más grandes de nuestro tiempo» y expresó su «satisfacción» por el nombramiento.

El nuevo director ha colaborado con este teatro durante los últimos cinco años, según subrayó Lisner, quien también recordó que «ha dado un gran impulso a la actividad del teatro». La dirigente aseguró también que «con esta elección» Barenboim ha tomado «una decisión importante en su actividad artística internacional».

El israelí es también director de la Staatskapelle de Berlín y fue premio Príncipe de Asturias de la Concordia en el año 2002 por sus constantes llamamientos a la paz en Oriente Medio.

Por su parte, el alcalde de Milán, Giuliano Pisapia aseveró que con Barenboim, la Scala «se confirma como referencia de la cultura y la música en ámbito internacional». El político añadió que «la grandeza de su obra» enriquecerá «la historia del templo de la lírica» y «la imagen de Milán en el mundo».



El director Daniel Barenboim.

# A LA CONQUISTA DE EEUU

La película que representará a España en los Oscar, 'Pa Negre', inicia su periplo por Hollywood para darse a conocer • Otras 62 cintas optan al galardón de habla no inglesa

AGENCIAS / LOS ÁNGELES

La noche del 26 de febrero de 2012, el mundo del cine mirará, una vez más, al Teatro Kodak de Hollywood para saber qué películas serán premiadas con el Oscar. Quizá entre las candidatas al mejor largometraje de habla no inglesa se encuentre la española *Pa negre*. Aún es pronto para saberlo, pues la selección no llegará hasta principios de 2012. Sin embargo, la cinta dirigida por Agustí Vila-ronga tuvo la madrugada del viernes su puesta de gala en territorio norteamericano.

El filme catalán inauguró la 17 edición del *Recent Spanish Cinema*, la muestra que se celebra en el Egyptian Theatre y que sirve de escaparate en la *meca del cine* para las producciones más significativas realizadas en España durante el último año.

«Este es el principio de otro viaje, ésta es la primera alfombra roja en Hollywood y pasito a pasito se van consiguiendo cosas», subrayó Nora Navas, la protagonista de la película seleccionada por la Academia para representar al país en los próximos premios Oscar.

«Desde el pueblo catalán se ve

que es algo muy bonito, la gente está muy feliz, es como si fuera de ellos la película, más que responsabilidad o un peso siento un apoyo positivo. Esto ya es una proyección para Cataluña, para su cine y para su lengua y creo que está muy bien para España también porque el catalán forma parte de nosotros», comentó la actriz.

*Pa Negre* (*Black Brea*, en inglés) fue la gran triunfadora este año en la ceremonia de los premios Goya donde se llevó nueve galardones, entre ellos el de mejor película. Asimismo, la propia Navas obtuvo recientemente la Concha de Plata del Festival Internacional de Cine de San Sebastián por su interpretación en el filme.

La productora de la cinta, Isona Passola, indicó en tierras californianas que el filme tiene por delante ahora su «lanzamiento al mundo», lo que supondrá para ella un «enorme y apasionante trabajo» en el que el gran objetivo son los Oscar.

Passola ha estado sondeando ya agencias de publicistas para que se encarguen de llevar la campaña estadounidense del largometraje y adelantó que tiene «fe»

en que la cinta sea, al menos, una de las finalistas de las que saldrán los nombres de las cinco nominadas a la ansiada estatuilla.

La productora comentó que la actuación de los niños (Francesc Colomer y Marina Comas) había «maravillado» a las personas que habían podido ver el filme en



Nora Navas, actriz de 'Pa negre'.

EEUU y confirmó, además, que buscará distribución para *Pa Negre* en los cines estadounidenses y que presentará el largometraje para los Globos de Oro.

Entre los asistentes a la gala de apertura del *Recent Spanish Cinema* estuvo el director de *Lucía y el sexo*, Julio Medem, así como el realizador Achero Mañas (*El bola*), el joven actor Álvaro Cervantes (*Tres metros sobre el cielo*), la actriz colombiana Angie Cepeda (*Una hora más en Canarias*) o la cantante Verónica Romeo.

El evento, promovido por el Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales del Ministerio de Cultura de España, sirve de marco de presentación en Hollywood para la cinta nacional que concursa por el Oscar.

**62 'RIVALES'.** En esta edición, *Pa Negre* compite con producciones de otros 62 países por ser una de las cinco candidatas al galardón de mejor película extranjera. Los largometrajes seleccionados para esta categoría se conocerán el 24 de enero, un mes antes de la gala de entrega de estatuillas que será el 26 de febrero.



## REINO UNIDO

### Dimite el ministro de Defensa por trato de favor a un amigo

El ministro de Defensa británico, el conservador Liam Fox, dimitió ayer tras varios días de fuerte polémica por las revelaciones de que un amigo suyo actuó como asesor de manera no declarada en viajes oficiales. Su sustituto será Philip Hammond, hasta ayer titular de Transportes.

## LA CIFRA

# 3.000

Son las personas que han perdido la vida en Siria desde que en marzo comenzara la represión del régimen de Bachar Al Asad. Según la ONU, entre los fallecidos se encuentran 187 niños.



El primer ministro italiano es felicitado por los miembros de su partido tras salir victorioso de la cuestión de confianza a la que fue sometido ayer. / REUTERS

# Berlusconi supera la presión

El primer ministro italiano vence la cuestión de confianza a la que fue sometido su Gobierno con una amplia mayoría que le permitirá continuar al frente de la nación con total libertad

• El Ejecutivo recorta en 60 millones de euros los gastos de las fuerzas de orden público y reduce los presupuestos de los Ministerios de Medio Ambiente y de Desarrollo Económico.

#### AGENCIAS / ROMA

Pese a que algunos vaticinios hacían temblar a Silvio Berlusconi, el primer ministro italiano salió nuevamente victorioso de la Cámara de los Diputados, donde

ayer superó la cuestión de confianza que plantearon los parlamentarios. Lo hizo con una mayoría absoluta de 316 sufragios a favor y 301 en contra, una ventaja más amplia que la que cosechó el pasado diciembre en una circunstancia similar.

El Ejecutivo consiguió salir adelante tras dos rondas de votación, en las que la oposición en bloque se abstuvo en la primera de ellas para participar después en la segunda, que dio la victoria al *Cavaliere*.

El mandatario logró el apoyo de todos sus correligionarios a ex-

cepción de dos diputados que no estaban presentes.

«Vaya metedura de pata de la oposición, que se ha confundido en sus cálculos. Ha vuelto a sus viejos trucos y ha vuelto a dar una imagen penosa sobre la que los italianos tendrán que reflexionar», indicó tras la votación Berlusconi.

Con estas declaraciones, el *premier* hacía alusión a la estrategia fallida de sus rivales, que se ausentaron en bloque de la primera ronda de votación para intentar que no se alcanzara el quórum necesario y así invalidar el resultado.

Después de conseguir el apoyo del Parlamento, el dirigente se reunió con sus ministros para aprobar recortar en 60 millones de euros los gastos de las fuerzas de orden público, como la Policía, así como reducir los presupuestos de las Carteras de Medio Ambiente y de Desarrollo Económico.

Por otro lado, Berlusconi aseguró que «cuando se decide intervenir en la deuda, es necesario seguir diferentes caminos». El mandatario afirmó que su Gobierno ha elegido dos, la «dolorosa» subida del IVA y los *tijeretazos*.

# Montebourg apoyará a Hollande como candidato a las Presidenciales francesas

#### AGENCIAS / PARÍS

Donde dije digo, digo Diego. Después de que el pasado jueves, el diputado socialista Arnaud Montebourg, tercero en la primera vuelta de las primarias para elegir candidato a las Presidenciales francesas de 2012, asegurase que no se iba a mojar por ninguno de los dos pesos pesados del partido, finalmente ayer se posicionó y anunció que

votará «a título personal» por François Hollande, principal favorito, en la segunda ronda.

Aunque consideró que el programa de Hollande y de su rival, Martine Aubry, son «equivalentes», el político se decantará por el primero porque «es el mejor para unir» a la izquierda frente al presidente, el conservador Nicolas Sarkozy.

Montebourg era el último de los cuatro eliminados en el primer turno que quedaba por mostrar su preferencia para el segundo, después de que los otros tres, Ségolène Royal, Manuel Valls y Jean-Michel Baylet, ya apoyaran al ex líder socialista, el más votado el pasado domingo.

Por otro lado, Hollande aseguró que, de ganar, no contará en su Go-

bierno con el ex director gerente del Fondo Monetario Internacional, Dominique Strauss-Kahn.

«Hay reglas y principios. Strauss-Kahn no entrará en el Ejecutivo que yo elegiré», indicó el favorito para hacerse con el triunfo.

«No tiene que ver con sus procesos, sino porque quiero un Gobierno de renovación», agregó el candidato.

## BREVES

### LIBIA

#### Las tropas rebeldes recuperan posiciones en Sirte y avanzan hacia Bani Walid

■ Los rebeldes libios lograron ayer recuperar las posiciones perdidas el pasado jueves en el centro de Sirte, principal foco de resistencia gadafista y consiguieron nuevos avances en su asedio de Bani Walid, que podría ser tomada la próxima semana.

### ORIENTE PRÓXIMO

#### Israel planea una nueva colonia judía en Jerusalén Este

■ La Administración de Tierras de Israel publicó ayer un plan para la creación de una nueva colonia judía en Jerusalén Este. El proyecto prevé la construcción de 2.610 casas, de las cuales un tercio podrían ser para árabes, por lo que al menos 1.700 serán para un nuevo asentamiento hebreo.



### AUSTRALIA

#### Fallecen 28 personas al estrellarse un avión en Papúa Nueva Guinea

■ Al menos 28 personas murieron ayer y otras cuatro sobrevivieron tras estrellarse un avión en una remota zona en la región oriental de Papúa Nueva Guinea. Los dos pilotos, un australiano y un neozelandés, se encuentran entre los supervivientes del accidente del avión de la aerolínea PNG que transportaba a 32 viajeros.

### KUWAIT

#### Condenan a muerte a un príncipe por asesinar a su sobrino

■ El príncipe kuwaití Faisal al Abdúl fue declarado culpable ayer del asesinato de su sobrino Basil Salem y condenado a muerte por ello. Faisal, que ejerce como capitán del Ejército, visitó a Basil en el palacio de Masila. Durante una reunión, le pidió ir a un aparte para mantener una charla privada. Ambos abandonaron la habitación, y, segundos después, se escucharon disparos.



## FÚTBOL

### Con la Copa del Mundo

Durante la jornada de ayer, los aficionados al fútbol que se acercaron al Centro Comercial Luz de Castilla tuvieron la oportunidad de contemplar y hacerse una fotografía con la réplica de la Copa del Mundo ganada por la selección española en el verano de 2010 en Sudáfrica. **PÁGINA 40**

## EL DATO

Angellot será el primer colombiano que jugará con la camiseta del Caja Segovia en toda su historia

## FÚTBOL SALA PRIMERA DIVISIÓN

# A cerrar bien la semana

El Caja Segovia buscará su tercera victoria consecutiva frente a un Marfil que lucha por evitar las posiciones de descenso

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Caja Segovia buscará lograr su tercera victoria consecutiva, con lo que haría pleno de triunfos en una semana, derrotando al Marfil Santa Coloma en el encuentro que se disputará en el Pedro Delgado. Superado ya el exigente primer tramo liguero, el conjunto segoviano afronta ahora una serie de compromisos que van a definir la posición del equipo de cara a su clasificación para la Copa de España. La victoria ante Talavera le metió de lleno en la zona alta de la tabla, y un nuevo triunfo, en este caso frente al Marfil, podría llevarle incluso a la tercera plaza.

Pero a pesar de la buena racha del Caja, y de que su rival del sábado esté inmerso en la lucha por evitar el descenso, Jesús Velasco no quiere oír hablar de partidos fáciles, "porque esto es la Primera División, y la exigencia ha de ser máxima siempre. Ya parecía el año pasado que también nos llegaba este oponente en un buen momento nuestro, y nos acabó ganando el partido".

El entrenador del Caja aún no sabe si podrá alinear a Kristjan, que arrastra problemas en un to-

billo desde el partido ante el Lobelle, que forzó en Talavera, y que al final no pudo realizar la última sesión de entrenamiento, por lo que su concurso se antoja complicado, aunque el esloveno es de esos jugadores que no quiere perderse ni las pachangas, y seguro que no querrá dejar de jugar con su selección la próxima semana en los dos compromisos que tiene pactados con la selección española.

El resto del plantel se encuentra a plena disposición del técnico, que deberá hacer dos descartes de cara al choque. Quien probablemente sí debutará con la elástica del Caja Segovia será Angellot, que tras dos semanas de intensos entrenamientos con el equipo parece preparado para entrar en las rotaciones, y más jugando en casa.

El Marfil consiguió su primera victoria liguera el pasado fin de semana, tras superar al Puertollano, pero continúa en la zona de descenso a Segunda División. Con veteranos como Óscar Redondo, o el "ex" del Caja, Geison, al conjunto catalán le ha costado superponerse a la ausencia de jugado-



David intenta arrebatar el balón a un jugador del Marfil en el encuentro de la pasada temporada. / JUAN MARTÍN

res importantes en la temporada pasada, como el portero Igor, o el goleador Héctor. Sin embargo, es un conjunto que interpreta muy bien el contragolpe, "que es su mejor arma", comentó Velasco, que prevé un partido "en el que nosotros llevemos el peso del juego, con un rival que posiblemente nos espere en media cancha buscando ponernos en complicaciones a la contra".

El técnico del Caja Segovia sabe que el equipo se encuentra en buena disposición para asestar un gran golpe a su clasificación para la Copa, "pero para ello debemos ganar este partido. Si lo hacemos, creo que habrá una gran diferencia de puntos entre nosotros y el noveno clasificado, lo que nos pondría cerca de nuestro objetivo. Ahora lo que hay que hacer es frenar cualquier tipo de

euforia, porque aún no hemos hecho nada, ponernos el mono de trabajo, y buscar una victoria ante el Marfil, que no lo va a poner fácil".

### Minuto a minuto

twitter ▶ Siga el resultado de este partido minuto a minuto en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## EL PARTIDO

**HORARIO**  
18:30 horas

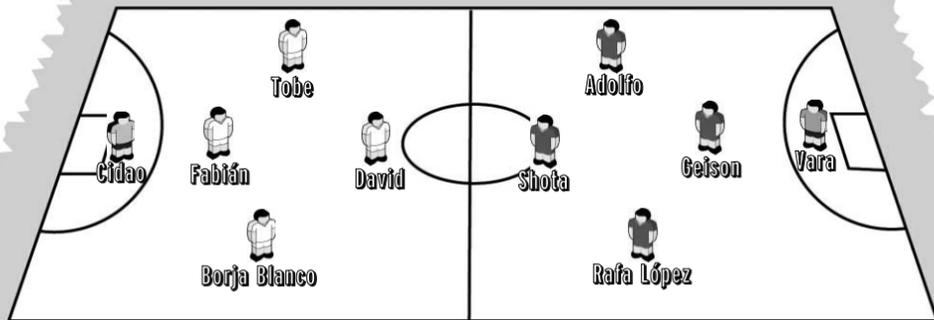
**PABELLÓN** Pedro Delgado  
**ÁRBITROS** Arce y De Juana (Cantabria)

## CAJA SEGOVIA

ENTRENADOR JESÚS VELASCO

## MARFIL SANTA COLOMA

ENTRENADOR SERGIO MULLOR



### BANQUILLO

Gonzalo, Antoñito, Borja, Sergio, Kristjan, Hicham, Angellot

### BANQUILLO

Isaac, Rubén, Jarque, Busquets, Segura, Redondo, Emilio,

### ALTAS Y BAJAS

▶ **Caja Segovia:** Kristjan será duda hasta última hora por culpa de un traumatismo en el tobillo. Murga ha entrenado con normalidad.

▶ **Marfil Santa Coloma:** Su técnico, Sergio Mullor, cumplirá el segundo partido de sanción. Toda la plantilla está disponible.

## LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

# Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



"Caja Segovia"



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA



INSTITUTO MUNICIPAL DEPORTES SEGOVIA

SABADO  
**15 Oct**  
18,30 h

**CAJA SEGOVIA F.S.**  
**MARFIL STA. COLOMA**

## FÚTBOL SALA

Las chicas del Unami viajan a Pontevedra para enfrentarse mañana al Leis

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Las doce del mediodía ha sido la hora elegida por el Unami para poner rumbo hoy hacia Pontevedra, ciudad en la que mañana se enfrentará a la misma hora al Leis, un equipo que el año pasado se le dio a las azules tan bien como mal. Y es que en la memoria de toda la plantilla segoviana están aún los últimos segundos de los dos encuentros disputados la temporada pasada frente al equipo gallego; y con esos segundos, los dos goles gallegos por partido, el del empate y el de la victoria, encajados como golpes dados a traición. Cuando parecía que ya sólo quedaba tiempo por delante para celebrar una victoria 'azul Segovia'.

Si alguien ha demostrado, por tanto, a las segovianas, que la concentración es fundamental en un deporte tan rápido como el fútbol sala, ese es el Leis Pontevedra, que llega al partido con la única baja de Nati; precisamente la jugadora que amargó la mañana visitante el año pasado en el pabellón municipal de Pontevedra.

El suelo del feudo gallego, siempre resbaladizo, será otro de los factores a tener en cuenta en un partido en el que una de las grandes bazas para las segovianas, que viajan sin Vane por motivos personales, residirá en los robos en primera línea de presión, donde las jugadoras del Leis demostraron tener dificultades para sacar el balón jugado la temporada pasada.

Teniendo en cuenta que el maleficio en tierras gallegas para el Unami ya acabó en abril, cuando el equipo de Carmen Escribano venció al Combarro, las azules deberán salir a la cancha sin complejos ni miedos; sabiendo combatir las adversidades y administrar las ventajas.

## FÚTBOL

Suspendido el autobús de la Gimnástica Segoviana a Aranda de Duero

E.A. / SEGOVIA

Como anunció ayer al mediodía el Club, el autobús organizado por la Gimnástica Segoviana para llevar a aficionados al partido que se disputará contra el Arandina Club de Fútbol mañana domingo, ha sido suspendido por falta de usuarios interesados.

De todas maneras, se espera la presencia de varios seguidores de la Segoviana en Aranda de Duero, que se desplazarán a la localidad burgalesa en sus vehículos particulares.

## FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS

# El Unami y la Segoviana B se enfrentan en el primer derbi de la temporada

El Cuéllar Electricidad Eufón visita esta tarde el campo del filial del CD Mirandés

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

La quinta jornada de Liga en el Grupo A de la Primera Regional de Aficionados depara el primer derbi segoviano de la temporada, en el que se enfrentarán los dos equipos de la capital, el Unami y la Gimnástica Segoviana B.

A partir de las 17:00 de esta tarde se ven las caras en el campo de La Albuera dos conjuntos que pasan por situaciones bien distintas. Por un lado, los de Tito Domingo afrontan este derbi desde lo más alto de la tabla clasificatoria, con tres triunfos, un empate, once goles a favor y cinco en contra.

Y por otra parte, el filial azulgrana todavía no ha estrenado su casillero de victorias, y es el único equipo junto al San José que aún no ha logrado ningún punto.

A pesar de todo, como suele ocurrir en los derbis, la clasificación poco importa, por lo que se prevé un encuentro igualado entre dos rivales que se conocen muy bien.

Además, ambos equipos afrontan este compromiso después de haber cosechado dos malos resultados, ya que el Unami vio cómo le remontaban un 0-3 para acabar empatando en Salas de los Infantes; mientras que la Segoviana B se quedó a las puertas de sumar un punto en casa pero, al contrario que el Salas la jornada pasada, los gimnásticos solo pudieron alcanzar un 2-3 que no les sirvió para nada.

En lo que se refiere a la actualidad de los dos equipos, el Unami tiene una baja importante como es la de Fran, su central y especialista en las jugadas a balón parado. Este jugador tiene que



Dos jugadoras de unos partidos del Unami (a la izquierda) y de la Gimnástica Segoviana B de esta temporada. / A.B. / J.M.



cumplir un partido de sanción, después de haber sido expulsado el pasado sábado ante el Salas. En cuanto a la Gimnástica Segoviana B, su técnico Miguel Manso cuenta, en principio, con toda su plantilla disponible.

**MIRANDÉS B-CUÉLLAR.** Por su parte, al Cuéllar Electricidad Eufón le toca desplazarse a Mi-

randa de Ebro, donde se enfrentará al filial del Mirandés a partir de las 17:00 horas.

Los cuellaranos afrontan este choque con la baja de Guille, que sufrió una lesión en la rodilla durante el último encuentro; y con su entrenador Félix Blanco sancionado con un partido. El equipo segoviano es segundo en la clasificación, empatado con el

Unami y con los mismos números que los de la capital, y viene de empatar en Santa Clara con el Antonio José.

Por su parte, el Mirandés B, recién ascendido de la Provincial, es décimo con seis puntos (dos victorias, otras dos derrotas y ningún empate), después de ganar en la última jornada a la Gimnástica Segoviana B.



**La Copa del Mundo regresó a Segovia.** Durante todo el día de ayer, de diez de la mañana a diez de la noche, los aficionados al fútbol que se acercaron al Centro Comercial Luz de Castilla tuvieron la oportunidad de contemplar y fotografiarse con la réplica de la Copa del Mundo ganada por la Selección Española en el verano de 2010 en Sudáfrica. Un trofeo que sigue despertando admiración entre grandes y pequeños, que disfrutaron en su día y celebraron cuando Iker Casillas lo levantó en tierras africanas aquella inolvidable noche de julio. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

ATLETISMO

POPULAR



Instante de una de las carreras de la primera edición de Correr en Familia. / JUAN MARTÍN

## Mañana se celebra en la Alameda del Parral la segunda edición de Correr en Familia

El Club Deportivo Sporting Segovia organiza esta singular carrera que pretende fomentar la práctica deportiva en familia

E.A./ SEGOVIA

El Alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, acompañado del concejal de Deportes, Javier Arranz, el presidente del CD Sporting Segovia, Eusebio Domínguez, y su vicepresidente, Cristóbal del Real, presentaron la segunda edición de la prueba deportiva Correr en Familia, que pretende fomentar la práctica del atletismo de una manera más familiar, de forma que cada niño debe ir acompañado de un adulto miembro de la misma familia.

La prueba tendrá lugar mañana domingo a partir de las 12:00 horas en la Alameda de El Parral y se realizarán cuatro carreras por un circuito llano y de 1.000 metros, dependiendo de la edad del menor, estableciéndose las siguientes categorías:

Juvenil (nacidos en el 1997 y anteriores), tres vueltas al circuito.  
Alevín e infantil (1998-2001), dos vueltas al circuito.

Deporte Adaptado (todas las edades), una vuelta al circuito.

Benjamín y prebenjamín

(2002-2006), una vuelta al circuito. Los dos miembros de la pareja deben llegar a la meta juntos y cogidos de la mano para que su participación sea válida.

El mismo día de la prueba podrán seguir realizándose inscripciones, al precio de 10 euros por pareja. Los dorsales se recogerán en el lugar de celebración de la prueba, una hora antes del inicio. Para más información, pueden consultar la página [www.imdsg.es](http://www.imdsg.es) o <http://sporting-segovia.blogspot.com>.

CICLISMO

POPULAR

## Más de cien personas participaron en la primera Marcha Popular de Bicicleta en Familia en Cantimpalos

L. MATARRANZ / CANTIMPALOS

Organizada por la Asociación socio-cultural Pedrazuela de Cantimpalos, se celebró la primera edición de la Marcha Popular de Bicicleta en Familia, en la que participaron más de cien personas entre niños y padres, con dos recorridos de 15 y 18 kilómetros.

La salida fue en el Campo de la Vega de Cantimpalos, con marcha guiada y coche de apoyo, y se pasó por el molino del cubo, el molino quemado, la cascada, Escobar de Polendos con merienda en su pradera, y vuelta a Cantimpalos.

El objetivo de la asociación Pedrazuela es que todos los partici-



Los participantes en la marcha, desde el lugar de salida. / L. MATARRANZ

pantes disfruten de los paisajes que pueden admirar en cada kilómetro y, como no, de un día agra-

dable en la bicicleta, donde predomine el compañerismo y las relaciones sociales.

GOLF

TORNEOS

## Jorge Bayón, campeón absoluto del I Torneo de Golf Cope Segovia

E.A./ SEGOVIA

Jorge Bayón Robledo, del club Valdemazo, se proclamó vencedor en categoría scratch del primer Torneo del Golf Cope Segovia X Aniversario, celebrado el pasado sábado en el campo de golf de La Faisanera. Bayón se impuso a José Gil y Jesús Sanz, segundo y tercer clasificado respectivamente en categoría masculina, realizando un juego equilibrado y muy constante, a pesar de las bajas temperaturas y el fuerte viento que sopló durante toda la jornada.

En la segunda categoría se impuso Luis Martínez Zorzo, del Club de Golf La Faisanera. En féminas, se alzó con el triunfo Ana Hernández-Ros, del Club Villa de Madrid, por delante de Marta Fernández.

Rostros conocidos por los se-

govianos como Atilano Soto, Presidente de La Faisanera Golf o Jesús Postigo, portavoz del grupo municipal popular en el Ayuntamiento de Segovia, no faltaron a esta cita, enmarcada dentro del programa de actividades que la Cadena Cope organiza durante 2011 con motivo del décimo aniversario de su llegada a Segovia.

El acto de entrega de trofeos se celebró a las 19.00 horas en el Hotel Santana. Además, los patrocinadores del evento proporcionaron unos regalos que fueron sorteados entre los participantes. El primer Torneo de Golf Cope Segovia contó con la colaboración de Masigal, Restaurante Duque, Joyería Javier Larumbe, Audacia Comunicación, Bodegas Agejas, De Sousa Visión y Pastelería Anyu.



Uno de los participantes en el Torneo X Aniversario Cope Segovia. / E.A.

POLO

TORNEOS

## El Real Club de Polo de La Granja acoge hoy sus primeros partidos oficiales

E.A./ SEGOVIA

El Real Club de Polo de La Granja inaugurado el pasado día 8 continúa con su actividad durante este fin de semana, con la organización de las semifinales del Torneo de la Federación Madrileña de Polo, en el que participan destacados y reconocidos equipos.

El primer encuentro tiene lugar esta tarde a las 17:00 horas entre los equipos de Valdeparras y El Ardido; y el segundo encuentro, a partir de las 18:00 horas entre Cor-

nicbrales y Santa Quiteria, siendo este último equipo uno de los ganadores del 40º Torneo Internacional BMW.

Entre los participantes estarán los hermanos Espinosa de los Monteros y Santiago Gil de Biedma, participantes en el torneo inaugural del Real Club de Polo de La Granja. El acceso al parque público donde se encuentra el campo de polo permanecerá abierto desde 10:00 horas, con entrada libre.

## BALONCESTO PRIMERA DIVISIÓN NACIONAL

# El CD Base Caja Segovia inicia la temporada en casa, esta tarde ante el Venta de Baños

Para este encuentro, en el Emperador Teodosio a las 20:15, Juan Carlos Manrique podrá tener a su disposición a toda la plantilla

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA  
Comienza la nueva temporada para el CD Base Caja Segovia de la Primera División Nacional de baloncesto, y lo hace en casa y en su horario habitual de las 20:15 horas de esta tarde en el pabellón Emperador Teodosio.

El rival que les ha correspondido para empezar a los segovianos es el CD Pisuerga-Venta de Baños. Un equipo que el año pasado, bajo la denominación del OK Hoteles, terminó la competición en último lugar. Con la misma base que en la campaña pasada, el CD Base Caja Segovia espera comenzar esta nueva andadura con un triunfo ante su público, como ya hiciera en el último partido que les enfrentó con el Venta de Baños, que terminó con un claro 79 a 65 para los de Segovia.

Para esta cita, Juan Carlos Manrique podrá contar con toda la plantilla a su disposición para este debut liguero, incluso con Sergio Mingorría, que en la última semana ha acarreado unas molestias musculares, pero que no le impedirían participar.

Por otro lado, hoy podría jugar con los segovianos el junior Álvaro Vázquez, que este verano hizo parte de la pretemporada con el Colegio Leonés, y actúa de base con su más de 1,90; así como Esteban Azuara, un alero veterano que también actúa en el Club como entrenador del equipo infantil.

**EL RIVAL.** En cuanto a los venteños, el rival del CD Base esta



El capitán del CD Base, Rodrigo Hernando, durante un partido anterior. / J.M.

jornada es toda una incógnita. Después de pagar la novatada el año pasado en su primer año en la categoría, el Venta de Baños se ha reforzado con la idea de no volver a ser el peor equipo del grupo esta campaña.

De esta manera, el conjunto palentino cuenta con varios fichajes, como el escolta de 1,86 metros Jorge Merino; o el ala-pivot Javier Movellán, de 1.90 de estatura, ambos procedentes del Maristas de Palencia.

## BALONCESTO PRIMERA DIVISIÓN

# El domingo 23 de octubre se celebrará en Valsaín el segundo Kilómetro Vertical Peñalara

Las inscripciones se cerrarán el viernes 20 de octubre a las 15:00

E.A. / SEGOVIA

El próximo domingo 23 de octubre tendrá lugar en la localidad de Valsaín la segunda edición del Kilómetro Vertical Peñalara.

Para esta cita se ha diseñado un nuevo itinerario, que consta de 3,5 kilómetros y 1.010 metros de desnivel positivo. Toda la logística de la carrera tendrá lugar en el CENEAM. Así, dentro de este recinto tendrá lugar la entrega de dorsales, los cuales se podrán recoger desde las 17:00h del sábado; el 'briefing', que se celebrará en el salón de actos el sábado

a las 19:00h; la salida neutralizada de la carrera, y la entrega de premios, si el tiempo lo permite. Si el día no es propicio, toda la entrega de premios se llevaría al polideportivo de Valsaín, el cual estará adecuado para que todos y cada uno de los participantes puedan hacer uso de el para cambiarse, ducharse, etcétera.

Las inscripciones a la carrera se pueden realizar a través de la web [www.youevent.org](http://www.youevent.org) hasta el viernes 20 de octubre a las 15:00 horas.

Se espera una gran acogida por parte de los atletas, entre los que es-

tarán los mejores especialistas de la modalidad.

Para la ocasión, el Grupo de Montaña La Acebeda ha dispuesto todo lo necesario para que esta última prueba oficial del calendario nacional sea una fiesta y un buen lugar donde despedir la temporada.

Serán más de cincuenta voluntarios los encargados de que el devenir de la carrera sea correcto. Estos estarán distribuidos a lo largo del itinerario para que ningún atleta pueda despistarse y salirse del recorrido marcado por la organización.

## GUÍA DEL FIN DE SEMANA

FÚTBOL				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Segunda B	Arandina - G.Segoviana	Aranda	17:30	D
Tercera Div.	Salamanca B - CD La Granja	Salamanca	12:00	D
1ª Reg. Aficionados	Unami - G.Segoviana B	La Albuera	17:00	S
	Mirandés B - Cuéllar Eufón	Burgos	17:00	S
Nacional Juvenil	CD Quintanar - Valladolid B	M.Chocolate	16:00	D
Reg. Juvenil	G.Segoviana - C. Diocesanos	M.Chocolate	12:00	D
	Burgos Promesas - CD Unión	Burgos	12:00	D
	Unami - La Charca	M.Chocolate	18:00	S
Reg. Cadete	La Amistad - CD Quintanar	Palencia	12:00	S
1ª Provincial	Sporting Riazano - C.D. Coca	Las Delicias	16:30	S
	Cantalejo A - Turégano C.F.	El Hoyal	17:00	S
	Arcángel SR - El Espinar SR	Los Pinos	16:30	D
	C.D. Prádena - Monteresma	El Bardal	16:30	D
	Puentecanto - Mozoncillo	El Egido	16:30	D
	CD Carbonero - CD Valseca	Las Piscinas	17:00	D
	CD Sepúlveda - La Granja B	Santa Cruz	17:00	D
2ª Provincial	R. Villacastín - G. Ayllonesa	La Lastrilla	16:00	S
	At. Abades - CD Pinillos	Los Morales	16:30	S
	Z. Cabezuela - At. Hontanares	La Vega	16:30	S
	Unami B - CD Cantimpalos	Nuevo hierba	16:00	D
	Spórting Nava - CD Bernardos	Mun. Nava	16:00	D
	CD Vallelado - CD Villacastín	La Vega	16:30	D
	CD Muñopedro - Un. Bernuy	Pramoral	17:00	D

FÚTBOL SALA				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª División	Caja Segovia - Marfil	P.Delgado	18:30	S
2ª Femenina	Leis Pontevedra - Unami	Pontevedra	12:00	D
Reg. Femenina	CD Carbajosa - Unami B	Salamanca	12:00	D
3ª División	Cuéllar Cojalba - Villaseco	Santa Clara	18:00	S
	Espinar Arlequín - Briviesca	El Espinar	19:00	S
	Medinense - CD Valverde -	Valladolid	18:00	S
Nacional juvenil	CD La Escuela - A. Benavente	P.Delgado	12:00	D

BALONMANO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª Estatal	Caj. Córdoba - V. Herol Nava	Córdoba	18:30	S
2ª División	Arexna Nava - Sta. Bárbara	Nava	18:30	S

BALONCESTO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
1ª División	CD Base - Venta de Baños	E.Teodosio	20:15	S
Junior Masculino	CD Base - Escuela Ávila A	E.Teodosio	18:15	S
	Lourdes A - Basket 34	Valladolid	18:30	D
Cadete Masculino	CD Base - Escuela Ávila A	E.Teodosio	16:15	S
	Blancos Rueda B - Basket 34	Valladolid	18:30	D
Cadete Femenino	Unami - B. Numancia	E.Teodosio	10:30	D
Infantil Masculino	CD Base - Escuela Ávila	E.Serichol	16:15	S

RUGBY				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Liga Regional	Palencia RC - Az. Tabanera	Palencia	16:00	S
Liga Cadete	Palencia RC - Az. Tabanera	Palencia	12:00	S

TENIS DE MESA				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
2ª División	ATM Caja - Pisuerga	Sta Eulalia	17:00	S
1ª Femenina	ADTM Leganés - ATM Caja	Leganés	18:00	S

ATLETISMO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Todas	II Carrera en Familia	Alameda	12:00	D

ARTES MARCIALES				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Aikido	IV Curso de Aikido	Frontón	11:00	S
Aikido	IV Curso de Aikido	Frontón	11:00	D

GOLF				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Senior	Torneo benéfico	La Faisanera	10:00	S

POLO				
Categoría	Competiciones	Lugar	Hora	Día
Senior	Semi. Torneo Fed. Madrileña	La Granja	17:00	S
Senior	Semi. Torneo Fed. Madrileña	La Granja	18:00	S

# El Real Madrid iniciará la defensa del título frente a la Ponferradina

El Barcelona, que deberá cambiar de fecha de la ida, se verá las caras con el L'Hospitalet

EFE / MADRID

El Real Madrid iniciará la defensa del título de la Copa del Rey en el campo de la Ponferradina, según el sorteo de los dieciseisavos de final en los que el Barcelona se enfrentará a L'Hospitalet, el Valencia al Cádiz y el Villarreal al Mirandés.

El acto, celebrado ayer en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas, deparó otros duelos entre equipos de Segunda B y de Primera como San Roque-Sevilla, Albacete-Atlético de Madrid y Oviedo-Athletic de Bilbao y enfrentamientos entre clubes de la máxima categoría como Mallorca-Sporting, Racing-Ray Vallecano, Getafe-Málaga y Real Sociedad-Granada.

El procedimiento obligaba a emparejar a los siete supervivientes de Segunda B con los equipos de Primera que participan en la Champions y en Liga Europa y, después de que Fernando Hierro, director deportivo del Málaga, extrajera las bolas de Cádiz y Valencia, su homólogo en el Real Madrid, Miguel Pardeza, emparejó a L'Hospitalet con Barcelona, actual subcampeón del torneo.

El equipo catalán, que eliminó el miércoles pasado al Llagostera por la mínima (0-1), es el octavo clasificado del grupo III de Segunda B con 13 puntos después de ocho jornadas, y a cinco del líder, el Atlético Baleares.

Clemente Villaverde, gerente del Atlético de Madrid, sacó a continuación las bolas de Ponferradina y Real Madrid, para que el campeón empiece en el estadio El Toralín a defender el título ganado frente al Barça en Mestalla.

Después de haber eliminado al Eibar (0-1) esta semana, el conjunto de Ponferradina, que actualmente es cuarto del grupo II de Segunda con 14 puntos, a cuatro del líder, el Mirandés, celebrará por todo lo alto la visita de Mourinho y compañía, club del que es socio el presidente del conjunto leonés, José Fernández.

Por su parte, el Villarreal arrancará su andadura precisamente contra el Mirandés, y el Sevilla, que cayó en las semifinales del año pasado ante el Real Madrid, debutará frente al San Roque.

Albacete y Oviedo fueron los otros dos equipos de Segunda B emparejados con clubes que juegan en Europa, en este caso, Atlético de Madrid y Athletic de Bilbao, respectivamente, que además tendrán que alterar la fecha de su encuentro de ida por los compromisos de la competición previstos para el 13 de diciembre.

**OBLIGACIONES DEL SORTEO.** El sorteo obligaba también a que los cinco supervivientes de Segunda se enfrentaran a 'primeras' por lo que el otro semifinalista de la temporada anterior, el Almería, se jugará su continuidad en la Copa contra el Osasuna, después de haber eliminado al Elche.

El Alcorcón, que se deshizo del Numancia, jugará con el Zaragoza;



La pasada temporada, Iker Casillas recogió el trofeo de manos del Rey Don Juan Carlos. / EFE

## Copa del Rey

1/16 de final

Ida: 13 de diciembre\*

Vuelta: 21 de diciembre

Cádiz-Valencia

L'Hospitalet-Barcelona\*

Ponferradina-R. Madrid

Mirandés-Villarreal

San Roque-Sevilla

Albacete-At. Madrid\*

Oviedo-Athletic\*

Almería-Osasuna

Alcorcón-Zaragoza

Celta-Espanyol

Córdoba-Betis

Deportivo-Levante

Mallorca-Sporting

Racing-R. Vallecano

Getafe-Málaga

R. Sociedad-Granada

\* El Barcelona jugará el partido de ida el 9 de noviembre y Athletic y At. Madrid, el 8 de diciembre

Fuente: RFEF INFOGRÁFICA

za; el Celta, que eliminó al Valladolid, se enfrentará al Espanyol; el Córdoba, verdugo del Huesca, se medirá al Betis y el Deportivo, que ganó el miércoles al Alcoyano, se cruzará con el Levante.

Todas las eliminatorias entre equipos de distinta división se resolverán en el campo del de categoría superior.

## LAS DECLARACIONES

[ ]

**JOSÉ FERNÁNDEZ NIETO**

PRESIDENTE DE LA PONFERRADINA

«Jugar ante el Real Madrid es como si te toca la lotería. Ahora hay que prepararlo, seguir con la Liga y disfrutar de estos partidos»

**MIGUEL PARDEZA**

DIRECTOR DEPORTIVO DEL REAL MADRID

«No debemos descuidarnos. Afrontaremos la eliminatoria con la máxima seriedad»

**MIGUEL GARCÍA**

PRESIDENTE DEL L'HOSPITALET

«Estamos encantados de que nos haya tocado con el mejor equipo del mundo. Además no tendremos gastos de desplazamiento»

El cuadro de dieciseisavos se completa con los enfrentamientos Mallorca-Sporting, Racing-Ray Vallecano, Getafe-Málaga y Real Sociedad-Granada, determinados con sorteo puro.

Los partidos de ida se jugarán el 13 de diciembre y los de vuelta el 21 del mismo mes, salvo en los que intervienen Athletic Club y

Atlético de Madrid, que se jugarán el jueves 8 de diciembre por coincidir con la Liga Europa.

También se alterará la fecha de la ida de la eliminatoria L'Hospitalet-Barcelona, que será el miércoles 9 de noviembre por coincidir con el Mundial de Clubes, según confirmó la Federación Española de Fútbol (RFEF).

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## El huerto de Cristiano

Un buen compañero de farra, virrey de un sarcasmo que acentuaba conforme más zumo de cebada metía al cuerpo, tenía una frase recurrente cada vez que alguien le refería algo carente de interés. Mirándole fijamente a los ojos, le decía: «¿Y cómo he podido vivir yo hasta ahora sin saber eso?».

Cristiano Ronaldo tiene un huerto en su casa. Lo confesó Fabio Coentrao en una entrevista. «De vez en cuando voy a su casa a coger algunas verduras para hacerme una sopa», comentó el chico.

Es buena época para la escarola, hermano, aunque la sequía las sacará más pequeñas y quizás algo más mustias que las del pasado año, bien lozanas. Pero cuenta con que las verduritas de temporada, con dos o tres excepciones puntuales, todavía no estarán en su punto. Poca agua y demasiado calor. Si te descuidas, tal y como se alarga el verano, las tomateras tendrán su puntito. Y tendrás que andar al loro con los puerros, que de puro echar raíz buscando líquido igual se han amargado. De la zanahoria y el calabacín nos podemos fiar a ojos cerrados. También de la cebolla y la cebolleta, aunque a la segunda quizás le suceda lo mismo que al puerro: no saldrá tan bonita ni tan dulce, pero ahí está la destreza del horticultor, amigo, con el riego. Probablemente haya que cubrir los cardos, eso sí. Hasta que no caigan los primeros fríos, tiempo perdido. Los de ahora no servirán. Si quieres verde, mejor vete a la judía o a la acelga que crece en lo sombrío. Y no olvidemos que, prácticamente cada dos o tres días, habrá que regar y mover la tierra, regar y mover...

Ésta es una columna de deportes en una página de deportes. Pero, oigan, imaginar a Cristiano calzado con zuecos de madera, azada en ristre, quitando malas hierbas y zaborra a las cinco de la mañana no tiene desperdicio.

P.D. ¿Hace cuánto tiempo dejamos de informar para intoxicar?

## Caparrós se estrena en el banquillo balear ante el Valencia

EFE / PALMA DE MALLORCA

El Mallorca recibe hoy al Valencia con la gran novedad del debut en el banquillo de Joaquín Caparrós, sustituto del danés Michael Laudrup, un técnico de gran experiencia en el que ha confiado el club balear para alcanzar su objetivo principal, que es la permanencia.

El ex técnico del Sevilla, Deportivo, Athletic y Neuchâtel está trabajando en medio de la crisis institucional que desde hace semanas padece la entidad balear con el enfrentamiento entre consejeros que, se saldó con la marcha de Laudrup y de su ayudante Miguel Ángel Nadal.

Ante el Valencia, Caparrós no podrá contar con el delantero internacional sub'21 Emilio Nsue, sancionado, y en su lugar podría jugar el francés Michael Pereira.

El entrenador andaluz ha ensayado con el bloque de jugadores que utilizaba Laudrup, y la única duda radica en la delantera, donde Hemed, Casadesús y Alfaro pugnan por dos plazas.

Enfrente, el Valencia reanudará su marcha en la Liga con la intención de seguir sumando puntos, aunque con la vista puesta también en el trascendental encuentro de Champions que jugará contra el Bayer Leverkusen el próximo miércoles.

Las rotaciones volverán a protagonizar la alineación de Unai Emery, que en los primeros partidos de la temporada ha acostumbrado a realizar entre cinco y siete cambios entre los titulares.

En esta ocasión serán por necesidad, ya que no podrá contar en el centro del campo con los lesionados Hedwiges Maduro y Tino Costa. Las bajas en el centro del campo podrían implicar la participación de Dani Parejo por primera vez en un partido de Liga. El centrocampista español solo ha entrado en los planes del entrenador vasco en el choque europeo contra el Genk y podría encontrarse ante su reválida en la competición nacional.

Además, Emery también ha realizado dos descartes técnicos, al dejar fuera de la lista a los portugueses Miguel Brito y Ricardo Costa. Al primero de ellos le dará descanso de cara al duelo de Alemania, mientras que el segundo sufre una lumbalgia.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Mallorca:** Aouate; Zuiverloon, Chico, Ramis, Bigas; Pereira, Martí, Pina, Castro; Alfaro y Hemed.

**Valencia:** Guaita, Bruno, Rami, Víctor Ruiz, Jordi Alba; Pablo, Albelda, Parejo, Piatti; Canales y Roberto Soldado.

**Árbitro, estadio y hora:** Paradis Romero (C. andaluz). Iberostar Estadio. 18,00 horas.



El argentino Gonzalo Higuaín sustituirá al francés Karim Benzema, que llega un poco justo tras recuperarse de una lesión. / ALBERT GEA (REUTERS)

# Un adversario de altura

El Real Madrid recibe en el Bernabéu la vista del Betis, el mejor recién ascendido de Europa

EFE / MADRID

El Real Madrid quiere volver a lo más alto de la clasificación, aunque sea de forma provisional a la espera de los resultados de Barcelona y Levante, ejecutando su fuerza en el estadio Santiago Bernabéu ante un Betis que está brillando en su vuelta a la élite.

Las lesiones y molestias han marcado los días previos al duelo. Han pasado por la enfermería jugadores como Ricardo Carvalho o Karim Benzema, y a ellos se han sumado Raúl Albiol y Cristiano Ronaldo, que llegó algo 'tocado' de la convocatoria con su selección.

El portugués está 'entre algodones' tras participar con molestias el decisivo envite ante Dinamarca. Su deseo de jugar todo siempre hace que Mourinho le tenga en su mente para formar de titular, aunque no estará al cien por cien.

Los que sí regresan son sus compatriotas Pepe y Coentrao, que ya están recuperados de sus lesiones musculares, y los retoques del técnico llegarán nuevamente en defensa. Sergio Ramos puede mantenerse en el centro de la zaga, con Arbeloa en la derecha.

El buen funcionamiento de la pareja Kaká-Özil asegura la continuidad de ambos. Tendrán un nuevo socio en punta. Karim Benzema llega justo, recién recuperado del percance muscular que le impidió acudir a la llamada de la selección gala, por lo que será el argentino Higuaín la referencia.

Como ocurrió la pasada temporada, el equipo blanco se muestra demoledor en su estadio. De momento, ha goleado en sus dos compromisos ligeros y su media

es de cinco tantos por encuentro (4-2 al Getafe y 6-2 al Rayo).

En el otro lado estará un Betis que llega con la intención de dar la 'campanada'. A pesar de que han cosechado dos derrotas consecutivas en las últimas jornadas, parece que no han hecho mella en el estado anímico de los verdiblancos ni en su técnico, Pepe Mel, que recalzó que exhibirá su estilo de juego pese a que se mida al Real Madrid, y que hasta ahora le ha dado seis puntos en dos salidas.

Además, los béticos tienen en su contra las estadísticas en los enfrentamientos en Chamartín, ya que, en 45 choques, el triunfo cayó del lado madridista en 34, por siete empates y solo cinco victorias fueron para los verdiblancos, la última en la temporada 1998-99.

Pese a estos datos, el Betis pretende repetir proeza ante un equipo dirigido por José Mourinho, como ya ocurrió en la temporada 2005-06 en la que el conjunto hispalense, dirigido entonces por el

mallorquín Lorenzo Serra Ferrer, dobló (1-0) al 'todopoderoso' Chelsea en la Champions.

**RESPECTO.** Tras el entrenamiento del Real Madrid, el técnico blanco reconoció que «no siente miedo por el rival, pero sí respeto. Mucha gente considera al Betis un recién ascendido, yo no lo veo así. Para mí es un equipo de Primera».

«Es uno de los conjuntos que mejor juega al fútbol y que tiene más intensidad. Será un partido muy difícil en el que tendremos que estar a tope», manifestó de Setúbal, que convocó a 21 jugadores, todos los que tenía disponibles, aunque aseguró que aún desconoce cuál será el once titular.

«Hemos tenido algunos pequeños problemas que nos obligaban a cambiar de equipo, por eso no puedo decir cuál es el equipo que se puede esperar, pero los 21 que están convocados, están bien».

Por último, Mourinho no quiso valorar la polémica surgida en torno al club y el seleccionador Vicente del Bosque por el homenaje que le quiere brindar la entidad y que, por el momento, ha sido aplazado. «No tengo opinión ni tengo por qué tenerla», sentenció.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Real Madrid:** Casillas; Arbeloa, Sergio Ramos, Pepe, Marcelo; Khedira, Xabi Alonso, Kaká; Özil, Cristiano e Higuaín.

**Real Betis:** Casto, Chica, Mario o Amaya, Dorado, Nacho, Iriney, Beñat, Salva Sevilla; Rubén Castro, Santa Cruz, y Jonathan Pereira o Vadillo.

**Árbitro, estadio y hora:** Delgado Ferrero (C. vasco). Santiago Bernabéu. 18,00 horas.

## Pardeza descarta que Mourinho vaya a dirigir a Portugal

EFE / MADRID

Miguel Pardeza, director deportivo del Real Madrid, descartó ayer que José Mourinho vaya a dirigir a la selección portuguesa en la repesca que tiene que jugar ante Bosnia para acceder a la Eurocopa 2012.

«Es un rumor todo lo que se está hablando. Este asunto quedó zanjado el año pasado y no hay mucho más que añadir», aseguró el directivo, que recordó que hace 12 meses se cerraron las puertas cuando se plantearon que compatibilizase los dos puestos.

«Que Portugal piense en nuestro entrenador es algo lógico, porque es un grandísimo

técnico y es luso. Está metido en un problema porque tienen que ir a la repesca y me parece lo más normal que piensen en Mourinho», añadió.

Sobre otro tema de actualidad, el homenaje al seleccionador español, Vicente Del Bosque, que el Real Madrid ha aplazado, Pardeza reveló que «no hay ningún problema», ni notificación del salmantino sobre su posible intención de no acudir. «Vicente ha sido distinguido con el máximo galardón del club, que es ser socio de honor. Es madridista y el madridismo lo quiere. No hay ningún problema. A nosotros nos gustaría que pudiera estar», sentenció.

# El Barça enfrenta sus miedos

El conjunto azulgrana recibe al Racing de Santander con el reto de superar el 'virus FIFA'

EFE / BARCELONA

El Barcelona retoma el pulso a la Liga frente al Racing de Santander tras el parón por los compromisos internacionales, y lo hace aferrándose a la tremenda efectividad que ha demostrado en el Camp Nou, donde el conjunto azulgrana ha arrancado el campeonato con una exhibición de fútbol y goles.

Un total de 18 tantos a favor por cero en contra es el balance en su estadio, donde ha goleado de forma inapelable a Villarreal (5-0), Osasuna (8-0) y Atlético (5-0).

Su enorme rendimiento como local le ha permitido sobreponerse a sendos empates en Anoeta y Mestalla, ambos por 2-2, y colidear la clasificación junto a un sorprendente Levante.

El Racing sería otra víctima propicia para los de Guardiola en casa si no fuera porque al equipo catalán se le suelen atragantar los partidos inmediatamente posteriores a una fecha FIFA.

El preparador argentino Héctor Cúper apostará por la velocidad de los jóvenes Kone y Jairo para tratar de sorprender en un choque en el que el conjunto cántabro saldrá con un solo punta.

En este caso, reforzaría el centro del campo con un trivote formado por Adrián González, el griego Alexandros Tziolis y el senegalés Pape Diop, aunque los compromisos que han tenido estos dos últimos con sus respectivas selecciones han impedido probar suficientemente esta opción.

Tanto el técnico sudamericano como sus hombres confían en sacar algo positivo de su visita a Barcelona, pero mucho deberán cambiar las cosas con respecto a lo visto hasta ahora en un Racing que, junto con el Sporting, es el equipo menos goleador de la categoría, con solo dos dianas en su haber.

La falta de puntería demostrada por los delanteros más experimentados del bloque, Christian Stuani y Ariel Hagué, unida a la lesión del argentino Lautaro Acosta, pueden llevar a Héctor Cúper a hacer debutar a Mamadou Koné como único futbolista en ataque, en una arriesgada apuesta por el joven ariete de Costa de Marfil, que milita en el Racing B (Tercera División).

La interrupción de la competición no le ha ido mal del todo al Barcelona, que ha ganado dos importantes semanas de preparación y ha podido rescatar a uno de sus hombres claves, el centrocampista Andrés Iniesta.

**INIESTA Y ABIDAL, LISTOS.** El de Fuentebilla, lesionado en el biceps femoral de la pierna izquierda en el encuentro de la Champions ante el Milan, hace días que se entrena a pleno rendimiento. Además, Abidal también se ha recuperado de la contractura que sufrió contra el Sporting, mientras que Alexis Sánchez y Cesc Fàbregas encaran la recta final de sendas lesiones musculares.

En el apartado anímico, Pep Guardiola tendrá que recuperar de nuevo a la estrella del equipo, el argentino Leo Messi, que viene



Leo Messi y Gerard Piqué estarán en el once inicial frente al conjunto cántabro. / EFE

## DECLARACIONES

“ ”

**PEP GUARDIOLA**  
ENTRENADOR DEL BARCELONA

«Tendremos que estar frescos y brillantes para batir a un rival que se cierra tan bien y vigilar las contras»

«Entiendo la decepción de Bojan, pero sé que regresará al Barcelona»

**HÉCTOR CÚPER**  
TÉCNICO DEL RACING DE SANTANDER

«Nadie tiene la fórmula para ganar al Barcelona, pero confío en mi equipo»

de sufrir la enésima decepción con la albiceleste, esta vez por su tropezamiento (1-0) frente a Venezuela.

Messi e Iniesta comandarán un once inicial que probablemente repita el 3-4-3 que el técnico del conjunto azulgrana está poniendo en práctica esta temporada, sobre todo en los partidos que se disputan en casa, y cuya principal novedad podría ser la de ver a Puyol, Piqué y Abidal formando juntos en la línea defensiva.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Barcelona:** Valdés, Piqué, Puyol, Abidal, Busquets, Alves, Xavi, Iniesta, Pedro, Messi y Villa.

**Racing de Santander:** Toño; Francis, Álvaro, Bernardo, Christian; Jairo, Tziolis, Adrián, Diop, Serrano y Koné.

**Árbitro, estadio y hora:** Ayza Gómez (Comité valenciano). Camp Nou. 20,00 horas.

## El Atlético mide su irregularidad en el feudo del Granada

EFE / GRANADA

El Atlético de Madrid visita el estadio Nuevo Los Cármenes merced a las bajas de sus internacionales, ya que el parón por los compromisos de las selecciones nacionales no ha sentado bien a los rojiblancos, mientras que confían en romper la dinámica negativa como visitantes, ya que aún no conocen el triunfo fuera del Vicente Calderón.

Gregorio Manzano deberá rehacer su once al no poder contar con Turan y Salvio, mientras que Antonio López también se pierde el choque por una lesión muscular.

Por su parte, el Granada, en zona de descenso, llega al duelo con el buen sabor de boca que, pese a la derrota, le dejó el partido de la última jornada en Mestalla ante el Valencia (1-0), pero muy necesitado de victorias tras lograr un solo punto en sus tres compromisos más recientes.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Granada:** Roberto, Nyom, Siqueira, Mainz, Íñigo López, Fran Rico, Mikel Rico, Abel Gómez, Mollo, Dani Benítez y Geijo.

**Atlético de Madrid:** Courtois; Perea o Juanfran, Miranda, Domínguez, Filipe; Tiago, Mario, Gabi; Diego; Reyes y Falcao.

**Árbitro, estadio y hora:** Turiénzo Álvarez (C. Castellano y leonés). Nuevo Los Cármenes. 22,00 horas (La Sexta).

## Villarreal y Getafe luchan por abandonar la zona baja

EFE / GETAFE

Getafe y Villarreal se medirán hoy en un duelo marcado por la necesidad de ambos de conseguir la victoria para no complicarse su futuro.

El cuadro 'azulón', que solo ha ganado al Betis, confía en poder romper la dinámica negativa en la que se encuentra y aprovecharse del rival.

El conjunto de Juan Carlos Garrido se desplazará con lo puesto en la delantera, ya que el técnico ha tenido que convocar a los canteranos Joselu y Gerard para cubrir las bajas de Marco Ruben y Nilmar. El Villarreal necesita reaccionar ya para escalar posiciones en la tabla, después de un solo triunfo tras seis encuentros.

## ALINEACIONES PROBABLES

**Getafe:** Codina; Valera, 'Cata' Díaz, Lopo, Mané; Rubén, Casquero, Michel; Ríos, Castro y Guiza.

**Villarreal:** Diego López, Mario, Zapata, Gonzalo Rodríguez, Catalá; Bruno, Senna, Valero, Cani; Rossi y Hernán Pérez o Camuñas.

**Árbitro, estadio y hora:** Teixeira Vitienes (C. Cántabro). Coliseum Alfonso Pérez. 18,00 horas.

## DECLARACIONES

[ ]

FERNANDO ALONSO

«Todos llegamos en las mismas condiciones y sin ningún tipo de información, por lo que habrá que improvisar más que nunca»

«No creo ni que Hamilton lo esté haciendo tan mal esta temporada, ni que Vettel vaya a ganar siete títulos seguidos; nunca se sabe, porque en la Fórmula Uno no hay nada matemático»

SEBASTIAN VETTEL

«Entrenar en mojado no ha servido de nada, porque la carrera será en seco»

JENSON BUTTON

«Nuestro coche fue más rápido con las condiciones de lluvia, pero es difícil predecir cómo estará sin agua»

LEWIS HAMILTON

«No tengo ninguna duda de que vamos a ser capaces de desafiar a los Red Bull»

JAIME ALGUERSUARI

«En mojado me sentí realmente bien, aunque creo que el monoplaza todavía tiene que dar más de sí»



El español apenas pudo rodar en la primera sesión debido a la gran cantidad de agua que se acumuló sobre el asfalto. / J.H. KYUN (EFE)

## La lluvia marca la jornada y Alonso concluye cuarto

Los McLaren de Hamilton y Button logran los mejores cronos en la pista de Yeongam

EFE / YEONGAM

Los pilotos de McLaren, los británicos Lewis Hamilton y Jenson Button, fueron los mejores ayer en la primera jornada de entrenamientos libres para el Gran Premio de Corea de Fórmula Uno, que estuvieron marcados por la lluvia, y en los que el español Fernando Alonso (Ferrari) acabó entre los Red Bull del alemán Sebastian Vettel y el australiano Mark Webber.

El agua, que ya alteró el año pasado el estreno de esta carrera, fue la gran protagonista de la primera jornada de la decimosexta prueba del campeonato, que se disputa en el circuito internacional de Yeongam.

Los pilotos aprovecharon las mejores condiciones de la tanda vespertina para tratar de rodar todo lo que no pudieron hacer durante la matutina, en las que el delicado estado de

la pista hizo que la actividad estuviera paralizada durante casi la primera hora.

El alemán Michael Schumacher (Mercedes GP) se benefició de esa circunstancia para liderar una tabla de tiempos en la que solo fue normal la presencia del recién coronado bicampeón, Vettel, en el segundo puesto.

Tras los dos germanos acabaron los dos Force India, con el británico Paul di Resta y el también alemán Adrian Sutil al volante; el Toro Rosso del suizo Sebas-

tian Buemi o el Sauber del japonés Kamui Kobayashi.

En esta primera sesión, Fernando Alonso se limitó a salir a la pista para hacer un par de vueltas de instalación, pero prefirió esperar a la tarde y acabó sin marcar registro alguno, al igual que su compañero, Felipe Massa.

La situación mejoró en Yeongam horas después. La lluvia siguió cayendo, pero dio cierta tregua, así que todas las escuderías aprovecharon para rodar todo lo que no pudieron hacer en la sesión matutina.

Esta vez, la tabla de tiempos se reordenó con los habituales en cabeza. Y en este caso fueron los dos McLaren-Mercedes los más rápidos. De largo.

Si por la mañana Schumacher fue el mejor con una vuelta de 2:02.784, Hamilton fue el encargado de liderar la general

batiendo ampliamente el crono con 1:50.828. El inglés aventajó en solo 104 milésimas a su compañero, Jenson Button, que actualmente es segundo en el Mundial y que pelea por el subcampeonato con Fernando Alonso.

**EXCELENTE ACTUACIÓN.** Por su parte, el español Jaime Alguersuari se resarcía con creces de la decisión de su equipo de hacer rodar por la mañana en su lugar al francés Jean-Eric Vergne, procedente de las World Series.

### F1 Radiografía de Yeongam

Después de un peculiar estreno el año pasado, con el circuito a medio terminar y una carrera en mojado acabada casi de noche, los pilotos esperan este año un Gran Premio algo más convencional



Zonas de posible adelantamiento

Las curvas 7 y 8 son las más rápidas, llegando a tomarse a 235 km/h

La recta, de más de 1 km de longitud, es un punto ideal de adelantamiento

El tercer sector está compuesto por varias curvas lentas de 2ª y 3ª marcha

#### LAS EXIGENCIAS DEL MONOPLAZA

##### CARGA AERODINÁMICA



Se será un reto conseguir el compromiso aerodinámico ideal, aunque estará en la gama media-alta

##### EMPLEO DEL MOTOR



Se estima que funcionará a fondo el 62% de la vuelta. Deberá responder durante más de 1 km de recta a tope

##### USO DE LOS FRENSOS



Se usan mucho y de manera variada. Mezclan grandes deceleraciones con frenadas continuas del último sector

##### DESGASTE DE NEUMÁTICOS



Parece que el asfalto coreano será muy abrasivo, por lo que el desgaste de gomas puede ser muy alto

Fuente: Renault/Elaboración propia

INFOGRÁFICA

El barcelonés brilló más que nunca y consiguió meter su Toro Rosso en la sexta posición, justo por detrás de Webber e inmediatamente por delante de Massa, y con su compañero, Sebastien Buemi, en la novena plaza.

Además, en la primera experiencia de ambos en Corea, el mexicano Sergio Pérez (Sauber) acabó en el puesto decimosexto y el venezolano Pastor Maldonado (Williams), en el decimoctavo.

La anécdota del día la protagonizó el alemán Nico Rosberg (Mercedes), que fue multado con 10.000 euros por no presentarse a tiempo ante los comisarios para dar explicaciones por un incidente con Alguersuari.

Los responsables de la seguridad convocaron al germano por una colisión con el catalán al salir de la calle de garajes y Rosberg no fue puntual, por lo que se llevó una sanción como premio.

TENIS

# Duelo fratricida en Shanghái

David Ferrer y Feliciano López se disputarán un hueco en la final del torneo asiático

E. PRESS / SHANGHAI

Los españoles David Ferrer y Feliciano López se citaron ayer para las semifinales del Masters 1.000 de Shanghái, por lo que aseguraron un finalista de la 'Armada' en el torneo asiático.

El alicantino, ya con el pase a la cita de 'maestros' certificado, remontó ante Andy Roddick y se impuso por 6-7, 6-2 y 7-6; mientras que 'Feli' vengó la derrota de Rafa Nadal en octavos al vencer al alemán Florian Mayer por 6-2 y 6-4 igualando el mejor resultado de su carrera en un Masters 1.000, dos años después de lograrlo también en la misma cita.

Ferrer estuvo impecable con el saque, salvando los cinco puntos de 'break' que tuvo en contra e igualado los 11 saques directos de su adversario, además, firmó 49 puntos ganadores por solo 24 de su adversario.

A pesar de ceder el primer set en la 'muerte súbita', el de Jávea aumentó el nivel de su juego, decidido a ganar una vez más a un Roddick que suele brillar en pista dura y se llevó con claridad el segundo parcial.

En la manga definitiva se sucedieron las alternativas. El norteamericano no pudo transformar ninguna de las tres bolas de rotura que tuvo a favor y necesitó salvar dos para mantener sus opciones, una de ellas un 'match point' con 5-4 en el marcador. Finalmente el choque se resolvió en un nuevo 'tie-break' en el que el tenista levantino no tardó en levantar el 2-1 con el que abrió Roddick y se puso con 4-2, con el partido de cara.

En la próxima ronda, se medirá con Feliciano López, que doblegó con autoridad a Mayer. Los precedentes favorecen al toledano, con seis victorias en 10 compromisos y solo una de las derrotas en superficie dura.

'Feli' llevó la iniciativa desde los primeros compases, avalado por sus victorias en el Qi Zong ante rivales de la entidad de Janko



David Ferrer superó en tres mangas al estadounidense Andy Roddick. / ALY SONG (REUTERS)

Tipsarevic o Tomas Berdych. Poco a poco, el resto del español se terminó imponiendo ante la pasividad del germano, muy distinto del jugador que sorprendió a Nadal.

López, que acabó con 10 'aces', cimentó su victoria en su escasez de errores. Así, solo cometió 13 no

forzados por los 29 del teutón y firmó 25 puntos ganadores por los 14 de un Mayer que solo aguantó una hora y 10 minutos en pista.

La otra semifinal medirá al escocés Andy Murray y al japonés Kei Nishikori. El británico, defensor del título, no tuvo que hacer

demasiados esfuerzos frente al australiano Matthew Ebden, al que doblegó por 6-3 y 6-2.

El nipón, por su parte, se clasificó para las primeras semifinales de su carrera en un Masters después de vencer al ucraniano Alexandr Dolgoplov por 6-4 y 6-3.

ATLETISMO

## La 'Operación Galgo' pasa de la Guardia Civil a la Policía

EFE / MADRID

La juez de Madrid que instruye la 'Operación Galgo', Mercedes Pérez Barrios, acordó ayer trasladar las investigaciones del caso, hasta ahora en manos de la Unidad Central Operativa (UCO) de la Guardia Civil, al departamento de la Policía Judicial dedicado a delitos de consumo, medio ambiente y dopaje.

En una providencia dictada la semana pasada, la magistrada, que investiga una supuesta red de tráfico de sustancias dopantes, ordena que se remitan al Grupo de Consumo, Medio Ambiente y Dopaje de la Unidad de Delincuencia Especializada y Violenta (UDEV) de la Policía todos los documentos y datos sobre los imputados.

Pérez Barrios, que el pasado mes de julio archivó la causa abierta contra la atleta Marta Domínguez, ordenó también que la ampolla de AMTH-2 intervenida al entrenador César Pérez, se remita «de forma inmediata» a la Agencia Española del Medicamento para que la analice y realice un informe sobre «posibles sustancias prohibidas».

Hace unas semanas, la jueza decretó la nulidad de los análisis de las sustancias localizadas en la instrucción del caso y solicitó depurar la responsabilidad de los agentes de la Guardia Civil.

BALONCESTO

## Stern advierte de que la NBA está en peligro de no jugarse

E. PRESS / NUEVA YORK

El comisionado de la NBA, David Stern, advirtió ayer de que la temporada entera «podría estar en peligro» si el acuerdo sobre el nuevo convenio colectivo no se alcanza la próxima semana.

«Cada parte se reunirá con el mediador el lunes, y si se produce un gran paso adelante, será el martes», indicó. «Y si no, creo que la temporada se nos escapará de las manos porque no hemos hecho ningún progreso... Estamos listos para sentarnos y hacer un trato», añadió.

Stern confesó que esperaba algún progreso la semana pasada, pero las conversaciones se rompieron por el desacuerdo en el sistema del tope salarial entre propietarios y jugadores. La competición ha cancelado ya las dos primeras semanas de la temporada y amenaza con seguir por el mismo camino si no se llega pronto a un pacto.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE AUSTRALIA

## Márquez es sancionado y saldrá último en la carrera de Moto 2

EFE / PHILLIP ISLAND

Los comisarios de la Federación Internacional de motociclismo confirmaron ayer la decisión de la dirección de carrera de penalizar con un minuto en su mejor tiempo de entrenamientos oficiales al español Marc Márquez (Suter), por lo que ilerdense se verá obligado a salir desde la última posición de la parrilla, independientemente del tiempo que realice.

En la nota se explica que «tras pasar por la bandera de cuadros al final de los libres, Márquez rodó de una forma irresponsable causando

lesiones a Raththapark Wilairot, lo que supone una infracción del artículo 1.21.2 del reglamento».

El catalán perdió mucho tiempo tras una primera caída que obligó a sus mecánicos a reparar la moto y, al intentar aprovechar las dos vueltas que iba a dar al circuito, se encontró al tailandés en un 'punto muerto' del trazado, por lo que no pudo evitar la colisión y embistió con fuerza a éste, que tuvo que ser trasladado en helicóptero a un centro hospitalario.

Al margen de este suceso, el australiano Casey Stoner (Honda)



Márquez resultó contusionado y la moto acabó desecha. / D. MUÑOZ (REUTERS)

dominó ante su público en Moto GP. No obstante, el mejor registro del oceánico fue el que protagonizó por la mañana, en la primera sesión, al igual que Jorge Lorenzo (Yamaha), quien tampoco pudo mejorar, lo que le obliga a variar en cierta medida la evolución de su moto para poder aproximarse a su rival, del que le separan apenas dos décimas y media de segundo.

En Moto 2, el alemán Stefan Bradl (Kalex) fue el encargado de marcar el ritmo con el mejor registro e intentará aprovechar la sanción a Márquez para llevarse la victoria. Por último, en el octavo de litro, Cortese lideró las dos tandas, en ambos casos marcado muy de cerca por el español Nico Terol (Aprilia), que puede proclamarse campeón del mundo.



## EL DETALLE

### El Gobierno aprueba que la banca asuma las pérdidas de los rescates

El Consejo de ministros aprobó ayer la unificación de los fondos de garantía de depósitos de bancos, cajas y cooperativas para que el sector financiero español asuma las pérdidas en las que pueda incurrir el Estado por el rescate de las cajas, que no se trasladarán a los ciudadanos.

## LA CIFRA

# 15.000

Es el número de personas físicas y jurídicas a las que el Gobierno griego ha señalado como responsables de evadir impuestos por un importe total de 37.000 millones de euros.

# Standard & Poor's se une a Fitch y rebaja la nota de la deuda española

La Bolsa y la prima de riesgo nacional ignoran la decisión y se comportan de forma positiva

El Gobierno achaca la reducción a la tensión de la zona euro, mientras el BCE compra bonos nacionales e italianos para tranquilizar a los mercados y evitar la desinversión.

#### AGENCIAS / MADRID

Ahora ha sido Standard & Poor's (S&P) la que ha recortado la nota de la deuda española, después de que la semana pasada lo hiciera Fitch. S&P situó la puntuación crediticia a largo plazo de España en AA-, desde AA, y amenazó con nuevas deducciones al dejarla en perspectiva negativa. La calificadora ve las cosas muy mal, y alerta del «alto desempleo, el alto nivel de deuda del sector privado y la probable desaceleración económica en los mayores socios comerciales de España».

Por su parte, el BCE volvió a acudir al mercado para comprar bonos españoles e italianos con el fin de tranquilizar a los inversores y así evitar una desinversión masiva en ambos países, en lo que se interpretó por los expertos como una «medida preventiva» que actúe como un «cortafuegos».

La decisión de S&P no gustó a Elena Salgado, que afirmó que las agencias «debieran dejarse influir menos por las condiciones del entorno», mientras que la Comisión Europea no valoró la rebaja y respaldó las medidas del Gobierno.

Si la semana pasada Fitch rebajó de golpe dos escalones el rating de solvencia de España, hasta AA- desde AA+, ayer fue S&P la que redujo la calificación nacional, que la dejó igualmente en AA-, un peldaño menos de como la tenía valorada anteriormente.

Y no es solo que las agencias no confíen en la deuda española, sino que además S&P ve graves problemas en la economía nacional, y duda de su recuperación. De hecho, dejó la perspectiva de la calificación en negativa, lo que supone toda una amenaza a nuevas rebajas. Fitch hizo lo mismo.

S&P justificó su decisión por el elevado desempleo de España, su débil crecimiento económico, las duras condiciones financieras y el alto nivel de endeudamiento del sector privado. Además, el sistema bancario patrio podría seguir viéndose debilitado por «activos problemáticos». La reforma laboral, a su vez, es «incompleta», y también podría contribuir a

## Las calificaciones de la deuda

	Moody's Corporation	STANDARD & POOR'S	FitchRatings
Alemania	Aaa	AAA	AAA
Francia	Aaa	AAA	AAA
EE.UU.	Aaa	AA+	AAA
<b>España</b>	<b>Aa2</b>	<b>AA-</b>	<b>AA-</b>
Italia	A2	A	A+
Irlanda	Ba1	BBB+	BBB+
Portugal	Ba2	BBB-	BBB-
Grecia	Ca	CC	CCC

### CÓMO SON LAS CALIFICACIONES DE LA DEUDA

Las agencias califican la perspectiva crediticia de cada país en distintos niveles, de acuerdo a la solvencia y fiabilidad de dicho país

**Aaa** es el grado máximo de calificación

**Baa o BBB** la deuda se considera simplemente satisfactoria

**Aa** un grado por debajo, con distintos niveles y perspectivas, aunque aún es de gran fiabilidad

**Ba o BB** están al nivel de bono basura, por lo que suelen ser movimientos especulativos

**A** la perspectiva sigue siendo buena, aunque no se recomienda tanto la inversión

**C** hay posibles riesgos de impago de la deuda

Fuente: Elaboración propia

INFOGRÁFICA

agrar el problema del desempleo. Todos esos factores pesarán en la recuperación.

Salgado criticó las previsiones de S&P e insistió en que «hay que mirar hacia adelante y desear que esas condiciones financieras de la zona euro mejoren con las decisiones del Consejo Europeo del día 23». La mandataria sostuvo que el recorte de S&P se debe a la situa-

ción de tensión financiera global, que está afectando «de manera intensa» a la economía española, y a las menores perspectivas de crecimiento.

Además, la titular de Economía lamentó que la calificadora «no haya valorado» el contenido de la reforma laboral, de la que señaló que necesita un tiempo para mostrar sus efectos.

**IBEX 35.** Por otro lado, la Bolsa madrileña y la prima de riesgo se comportaron de manera positiva, pese a la rebaja aplicada por la agencia de medición de riesgos.

Al cierre de los mercados de renta variable, el selectivo nacional, el Ibex 35, registró un alza del 0,36%, y alcanzó los 8.975 puntos.

En Europa, con el euro a 1,386 dólares, las grandes plazas tuvieron un comportamiento similar.

**Elena Salgado critica la decisión y lamenta que no se haya valorado el contenido de la reforma laboral**

# Iberdrola recibe un préstamo de 200 millones para I+D+i

#### AGENCIAS / MADRID

El Banco Europeo de Inversiones (BEI) concedió ayer un préstamo de 200 millones de euros a Iberdrola para financiar parte de su programa de investigación, desarrollo e innovación. La vicepresidenta del BEI, Magdalena Álvarez Arza, y el presidente de Iberdrola, Ignacio Sánchez Galán, firmaron ayer en Madrid el contrato de financiación.

El BEI subvencionará numerosas actuaciones del plan de inversiones (2011-2014) de Iberdrola en tecnologías innovadoras que abarcan los campos de generación de energía convencional; transmisión

y distribución de electricidad y energías renovables. Las inversiones están dirigidas a la diversificación de la gama de productos y servicios de la compañía y a la adaptación de los productos existentes a nuevos mercados.

Estas actividades de I+D+i están orientadas hacia la búsqueda de un mayor bienestar para los consumidores europeos, en particular gracias a la reducción de los costes de producción y distribución de la energía, incluyendo la generada a través de fuentes renovables, y a los avances tecnológicos. Al mismo tiempo, se espera

una mejora sustancial de los efectos medioambientales derivados de las actividades de generación y distribución.

Las actividades contempladas en este préstamo se llevarán a cabo en las instalaciones existentes de I+D+i que Iberdrola posee en la Unión Europea, en concreto el 70% de las inversiones estarán localizadas en España y el 30% en el Reino Unido. El 33% de las inversiones se realizarán en regiones de convergencia de España.

La financiación de este ambicioso proyecto apoyarán diferentes áreas tecnológicas.



Magdalena Álvarez e Ignacio Sánchez Galán, tras la firma del contrato.

Iberdrola es una de las principales compañías energéticas globales, con presencia en más de 40 países de cuatro continentes en los que da servicio a más de 30 millones de clientes.

Tras un fuerte proceso de crecimiento, la firma española es el primer grupo energético español, el líder mundial del sector eólico y una de las mayores eléctricas del mundo por capitalización bursátil.

## BREVES

### EMPRESAS

#### Repsol ratifica su compromiso de invertir 2.200 millones en Perú

El presidente de Repsol YPF, Antonio Brufau, mantuvo ayer un encuentro de trabajo con el presidente de Perú, Ollanta Humala, en el que la petrolera española ratificó su intención de invertir entre alrededor de 2.200 millones de euros en el país en los próximos cinco años. Las operaciones de la petrolera se destinarán a exploración, producción y mejora de la refinería de La Pampilla, entre otros proyectos.

### PRIVATIZACIÓN AEROPUERTOS

#### Blanco dice que prorrogar el plazo de licitación no paraliza el proceso

El ministro de Fomento, José Blanco, afirmó ayer que la prórroga de tres meses aprobada para la licitación de los concesionarios de los aeropuertos de El Prat y Barajas no paraliza el proceso. Blanco admitió también que hubo consorcios interesados que amenazaron con no pujar, dadas las dificultades para conseguir financiación.

### CRISIS DEL EURO

#### Alemania y Francia apoyan el plan de la UE para recapitalizar las firmas bancarias

El ministro alemán de Finanzas, Wolfgang Schäuble, afirmó ayer que su país está de acuerdo con la propuesta de la Comisión Europea sobre la recapitalización de la banca europea, una cuestión en la que coincide también con Francia.



## AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.  
3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	20:30	21:07	21:35

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.  
2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(\*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional



## AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia		7:05 H		17:25 H		
Santander		7:30 H				
Torrelavega		8:19 H				
Reinosa		8:43 H				
Aguilar de campo		9:47 H				
Palencia		10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Valladolid	8:30 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Segovia	9:05 H					

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H



## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / \*Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D
12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D
14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D	16.00 D
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D
17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			



## AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
<b>LUNES A VIERNES LABORABLES</b>	AREVALO: 13:00 horas.
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	FUENTESAUCA: 13:30 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
ESPIRO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	RIAZA: 14:00 horas.
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
LABAJOS: 13:30 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	<b>DOMINGOS Y FESTIVOS</b>
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	AYLLON: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	FUENTESAUCA: 19:30 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	PRADENA: 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	SACRAMENIA: 19:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
<b>SÁBADOS LABORABLES</b>	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros	



EL SEÑOR

# D. Germán de Blas Mateo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de octubre de 2011

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

**Hijos, Germán y María Jesús de Blas Gómez; hijos políticos, Elena Díez Cuello y Luis-Antonio Tabanera Dorrego; nietos, Cristina, Noelia, Luis-Antonio, Daniel y Mario; biznieto, Iván; hermanos, Félix, Luciano y Victoria; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 15, a las 10:15 horas, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 17, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
<b>Lunes a viernes</b>	
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
<b>Sábados, domingos y festivos</b>	
9:00 - 18:00	
<b>Domingos y festivos</b>	
20:30	
<b>Ávila - Segovia</b>	
<b>Lunes a viernes</b>	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
<b>Sábados, domingos y festivos</b>	
10:15 - 19:15	

Segovia - Ávila - Salamanca				
	<b>Lunes a viernes laborables</b>	<b>Lunes a viernes laborables</b>	<b>Sábados, domingo y festivos</b>	<b>Sábados, domingo y festivos</b>
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	<b>Lunes a viernes laborables</b>	<b>Lunes a viernes laborables</b>	<b>Sábados, domingo y festivos</b>	<b>Sábados, domingo y festivos</b>
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.  
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
<b>De lunes a viernes</b>					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50
<b>Sábados</b>					
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50	* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50	11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50	* 13:00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50	* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50	19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50	21:00	21:50	22:50
<b>Domingo y festivos</b>					
-	8:00	8:50	* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9:55	10:50	11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50	* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50	* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50	19:00	19:50	20:50
* 17:00	17:55	18:50	L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20:50	21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50	23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #. Ruta y directo \* Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo  
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal  
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero  
L: Sólo días lectivos de octubre a junio \* Pasan por El Henar

## TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08  
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.  
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.



# Agencia Funeraria Santa Teresa




**TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA**

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

**902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# ANUNCIOS BREVES

**921 46 12 12**

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
 publicidad@eladelantado.com  
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,50 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,75 € + 18 % IVA

### TRABAJO

**NECESITO MECÁNICO** con experiencia para Segovia enviar curriculum a mecanicos333@gmail.com

### VENTAS

**SE VENDE** garaje, Jardinillos de San Roque. 12.000 €. Teléfono 369718298.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

### ALQUILERES

**ALQUILO BAR** en Segovia, totalmente montado con cocina. Tif 609850743 921493073

### CITAS RÁPIDAS

**¡QUEDA EN DIRECTO!**  
 SI ERES CHICA **902 190 880**  
 SI ERES CHICO **806 416 211**

**803 553 652**  
**¡¡Pruébame..!!**

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

### PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas **902 190 880**  
 Conoce gente de tu ciudad

Chicos **806 416 211**

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

### CONTACTOS

**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

**CONTACTOS REALES SOLO CHICOS**  
**803 423 507**

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

### TAROT

**GABRIEL**  
 "Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"  
**806 404 664**

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
 publicidad@eladelantado.com

## ganadores sorteos sms adelantado

TEATRO JUAN BRAVO  
 El Coloquio de los Perros

• Francisco Galindo Miranda

**Somos una librería especial...**

En AIDA Books & More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

**y necesitamos voluntarios**

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería. C/ Marqués del Arco nº 26 - 40003 - Segovia. Más info: Tel: 921 46 22 68. aidabooks@ong-aida.org

# Guía de Servicios Profesionales y Salud

**921 46 12 12**

EL ADELANTADO C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • [publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

**ECHO**  
 Maquinaria Repuestos y Reparaciones  
**INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.**  
 Ctra. San Rafael, 22 40006 SEGOVIA  
 Tels.: 921 42 20 63 921 43 15 62 Fax 921 43 14 02  
**LUBRICANTES HONDA**



**auto-escuela LISARDO**  
 Conde Sepúlveda, 23 • Plaza Espronceda, 12  
**Próximos cursos de CAP Formación inicial y continua**  
 — Seguridad Vial  
 — ADR  
 — Todos los permisos...  
**Telf. 921 44 41 10**  
[www.autoescuela-lisardo.com](http://www.autoescuela-lisardo.com)

**Residencia 3ª Edad Prádena Salud**  
 Válidos y asistidos  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 Médico, Enfermera fisioterapeuta, terapia Ocupacional, Podología, Peluquería, etc.  
 tel: 921 507 385  
 609 25 26 27 - 607 16 09 75  
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**EUROMÉDICAL MUY CERCA DE TI**  
**ADELGAZAMIENTO**  
 \* Análisis periódicos.  
 \* Riguroso control médico.  
 \* Seguimiento semanal.  
 \* Reconocimiento médico completo.  
 \* Tratamientos personalizados.  
 \* Modificación de hábitos alimenticios.  
 \* Mantenimiento de resultados.  
 NOS AVALAN MÁS DE 20 AÑOS DE EXPERIENCIA  
 C/ Santo Domingo de Silos, 48, 12 40002 SEGOVIA Teléfono: 921 461 731  
 CLÍNICA AUTORIZADA POR LA CONSEJERÍA DE SANIDAD CON EL NÚMERO 40-C24-0008

**bellissima PELUQUERÍA**  
 Lavar, cortar y peinar 14€  
 Lavar, teñir y peinar 18€  
 Teñir, mechas y peinar 34€  
 Teñir, cortar, mechas, peinar 42€  
 Corte hombres 7€  
 Corte niño 5€  
 TODO INCLUIDO  
 Manicuras, uñas de gel, relleno, Manicura francesa, etc.  
 Conde Sepúlveda, 24. 40002 SEGOVIA. Telf. 674 69 55 39



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.



Departamento de Publicidad 921 43 72 61

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

[EL.ADELANTADO.com](http://EL.ADELANTADO.com)

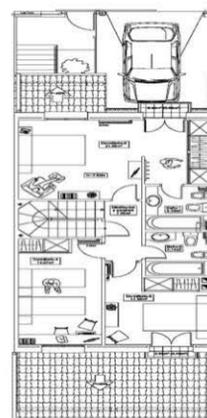
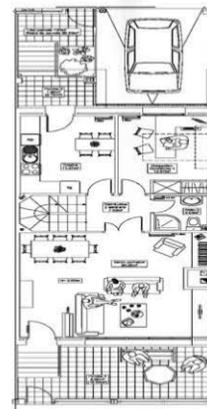
**ARCO**  
 arco-ramirez.com  
**921471474**

**La Granja Campo de Polo**

**SEGUNDA FASE A LA VENTA**

**OFERTA 40% DESCUENTO**

**CHALETS** de 300 m<sup>2</sup>, con semisótano y buhardilla para taller, oficina, garaje, bodega, sala de juegos, estudio, etc.



**VISITE CHALET PILOTO**

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**  
 C/ Calandria, 8 SAN ILDEFONSO arco-ramirez.com



# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:27 y se pone a las 19:37

NUEVA 26/10 CRECIENTE 02/11 LLENA 10/11 MENGUANTE 20/10

Toda la información sobre nuestros trenes en tu móvil

renfe.mobi

www.renfe.com  
902 320 320

## EN SEGOVIA

### CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Qué consecuencias provoca el cambio climático?

Los eventos climáticos extremos se han incrementado. Las olas de frío son más prolongadas, se han agudizado las inundaciones y las sequías, y las trayectorias de las tormentas y los huracanes han sufrido cambios.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

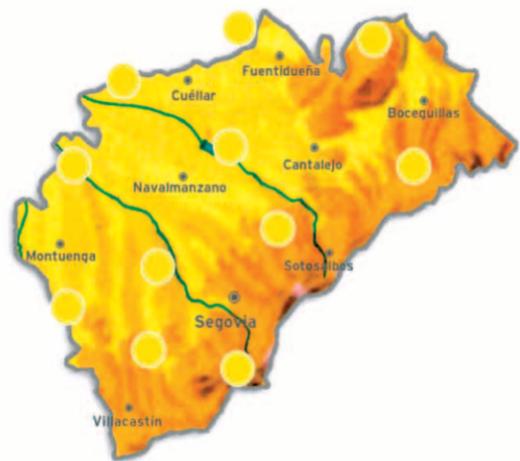


### HOY

24° MÁX.  
13° MÍN.

Despejado

Algunas nubes poco importantes a lo largo de la jornada del sábado. Por la noche el cielo estará totalmente despejado. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 13°C de mínima y 24°C de máxima. Vientos moderados del sureste rolando a sur y disminuyendo a flojos por la tarde.



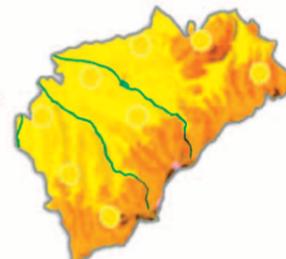
NIVELES DE LOS EMBALSES  
Últimos datos disponibles



### MAÑANA

Despejado  
23° MÁX.  
12° MÍN.

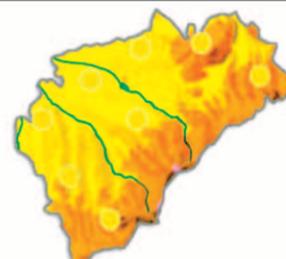
No habrá ni una nube a lo largo de la jornada del domingo. Por la noche el cielo estará poco nuboso. Ligerá bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 12°C, máximas en torno a 23°C.



### LUNES

Despejado  
22° MÁX.  
11° MÍN.

Predominarán los cielos despejados mañana del lunes. Por la tarde el cielo estará totalmente despejado, y por la noche la nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento. Ligerá subida de temperaturas.



VIENTO 26 km/h	RAYOS UV Índice de radiación alto	SENSACIÓN TÉRMICA 19°
DIRECCIÓN Oeste	COTA DE NIEVE 3300 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

## EN ESPAÑA

### HOY

Tiempo nuboso en el litoral de la Comunidad Valenciana y nubosidad abundante en el resto del Mediterráneo. Fuera de esta zona, los cielos estarán completamente despejados. Las máximas bajarán sobre todo en la mitad sur.



### MAÑANA

La estabilidad en el tiempo será total. Los cielos estarán despejados en general. Sólo en puntos del Mediterráneo habrá algunas nubes bajas y por el noroeste y Canarias, algunas de tipo alto y medio. Pocos cambios térmicos.

### LUNES

Nubes abundantes en el archipiélago canario. Nubes altas y medias en el extremo noroeste y nubes bajas dispersas por el Mediterráneo. En el resto del país, dominio del sol. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso.

### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	24°	14°	Cáceres	29°	16°	Guadalajara	22°	13°	Madrid	25°	19°
Albacete	24°	10°	Cádiz	25°	17°	Huelva	27°	16°	Málaga	24°	17°
Alicante	24°	18°	Castellón	23°	19°	Huesca	24°	17°	Melilla	22°	16°
Almería	24°	17°	Ceuta	25°	17°	Jaén	27°	15°	Murcia	27°	16°
Ávila	24°	10°	Ciudad Real	25°	12°	Las Palmas	28°	24°	Ourense	31°	10°
Badajoz	32°	10°	Córdoba	30°	17°	León	26°	10°	Oviedo	23°	14°
Barcelona	23°	20°	Cuenca	23°	10°	Lleida	23°	15°	Palencia	26°	7°
Bilbao	21°	14°	Girona	24°	13°	Logroño	25°	10°	Palma	24°	18°
Burgos	25°	7°	Granada	28°	14°	Lugo	26°	10°	Pamplona	23°	13°
									Pontevedra	25°	19°
									S. Sebastián	21°	15°
									Salamanca	27°	7°
									S.C. Tenerife	27°	21°
									Santander	22°	15°
									Segovia	24°	13°
									Sevilla	29°	15°
									Soria	24°	9°
									Tarragona	23°	20°
									Teruel	23°	9°
									Toledo	26°	12°
									Valencia	23°	20°
									Valladolid	26°	9°
									Vitoria	23°	10°
									Zamora	27°	10°
									Zaragoza	24°	15°

## EN EUROPA

### HOY

Una borrasca ubicada en aguas mediterráneas provocará mal tiempo en el sur de Italia y Grecia. Otra profunda borrasca enviará fuertes vientos a las Islas Británicas. El anticiclón mantendrá su dominio en la Península Ibérica.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	12°	3°
Atenas	19°	12°
Belgrado	14°	7°
Berlín	8°	5°
Berna	16°	7°
Bruselas	13°	3°
Bucarest	10°	6°
Estocolmo	6°	3°
Londres	17°	9°
Moscú	5°	2°
París	12°	5°
Praga	7°	2°
Roma	14°	9°
Varsovia	9°	3°

### BONOLOTO

Lunes 10 de octubre  
14 - 17 - 19 - 20 - 22 - 39  
Complem. 21 - R: 6

Martes 11 de octubre  
3 - 16 - 31 - 38 - 40 - 48  
Complem. 33 - R: 9

Miércoles 12 de octubre  
8 - 15 - 25 - 26 - 41 - 49  
Complem. 38 - R: 8

Viernes 14 de octubre  
17 - 23 - 28 - 30 - 35 - 45  
Complem. 5 - R: 4

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 13 de octubre

18 19 25 31 40 41  
Complem. 13 Reintegro 7

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 8 de octubre

17 23 40 42 47 49  
Complem. 5 Reintegro 8

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 9 de octubre

27 36 37 46 47  
Nº Clave (Reintegro) 7

### EUROMILLONES

Martes 11 de octubre  
1 - 4 - 12 - 16 - 48  
Estrellas 9 - 10

Viernes 14 de octubre  
12 - 23 - 29 - 32 - 47  
Estrellas 3 - 5

### EL 7/39

Jueves 13 de octubre

2 5 11 16 20  
Reintegro 5

Domingo 9 de octubre

4 12 22 33 34  
Reintegro 6

### ONCE

Viernes 14 de octubre  
Serie: 077  
Series: 047 - 111 - 117 - 118 - 135  
**74632**

Jueves 13 de octubre **03430**

Miércoles 12 de octubre **68382**

Martes 11 de octubre **21989**

Lunes 10 de octubre **62295**

Domingo 9 de octubre **86747**

Sábado 8 de octubre **23446**

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Viernes 14 de octubre

1 6 13 14 17  
27 28 31 32 33  
34 36 39 42 48  
52 55 69 78 80

## CLÍNICA DEL LASER DENTAL DR. JORGE COLUNGA

— Especialista en implantes y prótesis de porcelana fija sobre dientes propios con más de 25 años de experiencia  
— Presupuestos, Limpieza de boca (\*) y Radiografía (\*) GRATUITOS

ATENCIÓN DE LUNES A VIERNES  
MAÑANA Y TARDE

PRECIOS INMEJORABLES

Tarifas concertadas con Ocaso, Santalucía, Adeslas, etc.

FINANCIACIÓN A SU MEDIDA Y HASTA 5 AÑOS.

CLÍNICA DEL LASER DENTAL. Plaza Estación Autobuses, 1, 1º A. Telf. 921 44 19 92 (\*) Bajo prescripción médica.

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL JUEVES|**

Las ficciones de la cadena pública y de Antena 3 son las series más seguidas, con una audiencia fija y leal. *No le digas a mamá que...*, de Cuatro, se hunde con un escaso 1,5 por ciento.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. CUÉNTAME CÓMO PASÓ	4.246.000	21,3%	TVE 1
2. EL TIEMPO 2	3.282.000	16,8%	TVE 1
2. EL BARCO	3.084.000	17,9%	ANTENA 3
3. EL TIEMPO 1	2.833.000	21,5%	TVE 1
4. TELEDIARIO 1	2.793.000	20,6%	TVE 1

**|SHARE|**

**21,3%**  
CUÉNTAME...

El minuto de oro del día llegó en la secuencia en la que Susana (María José Cantudo) acude a Antonio Alcántara para confesarle su maltrecha economía. Esta escena fue seguida por 4.930.000 telespectadores (26,1 por ciento).



**|DESTACADOS Y BREVES|**



*'El club del Pizzicato' recibe a la orquesta K. Gurska*

Los jóvenes integrantes de Katarina Gurska interpretarán obras de Mozart y Vivaldi acompañados del músico Ara Malikian. En *Pizzipedia* explicarán por qué Mozart, siendo un niño, fue nombrado caballero. **TVE 2. 12,00 HORAS**

*Balonmano: Pick Szeged contra el Reale Ademar León*

La 8 ofrece en directo el partido que enfrenta en tierras húngaras al Reale Ademar de León y al Pick Szeged. La narración será a cargo de Borja de Blas y los comentarios técnicos los aportará Diego Dorado, entrenador del ULE Ademar. **LA 8. 16,15 HORAS**



*Este sábado, 'Mucho que perder y poco que ganar'*

Anabel Alonso pondrá a prueba a tres caras conocidas y buscará al mejor perdedor de España. La novedad es que ella, la presentadora, también participa en el reto diario y puede sufrir la derrota. **LA SEXTA. 18,45 HORAS**

*La pandilla de 'Verano azul' se reúne 30 años después*

Julia (María Garralón), Miguel Joven (Tito), M. Ángel Valero (Piraña), Cristina Torres (Desi), José Luis Fernández (Pancho), Pilar Torres (Bea), J. José Artero (Javi) y Gerardo Garrido (Quique) se han unido en Nerja para conmemorar el 30 aniversario del estreno.



**tve1**

- 06:00 Motociclismo Cto. Mundo GP Australia
- 08:00 Noticias 24 H
- 09:15 Destino: España
- 10:10 En familia
- 11:05 Cine para todos. *Annie*
- 12:35 Cine para todos *Desmadre en Camelot*
- 14:00 Lo que hay que ver
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1
- 16:00 Sesión de tarde. *El primer caballero*
- 18:05 Sesión de tarde. *Encerrada*
- 19:30 Cine de barrio. *La descarriada*
- 21:00 Telediario 2
- 21:25 El tiempo
- 21:30 Informe Semanal
- 22:30 Versión española *El crack*
- 00:30 Cine. *Los santos inocentes*
- 02:30 Motociclismo Cpto. Mundo

**tve2**

- 09:40 Agrosfera
- 10:30 España en comunidad
- 11:00 En lengua de signos
- 11:30 Programa de mano
- 12:00 El club del Pizzicato
- 13:00 Economía a fondo
- 14:00 Sorteo Lotería Nacional
- 14:05 Tendido cero
- 15:00 Colón y la era del ...
- 15:30 Saber y ganar
- 16:00 Grandes documentales
- 16:55 Biodiario
- 17:00 Documentales culturales
- 17:50 Miradas 2
- 18:05 Días de cine
- 19:00 Saca la lengua
- 19:30 La mitad invisible
- 20:00 Los oficios de la cultura
- 20:30 José Made in Spain
- 21:00 Mujeres
- 22:05 Raquel busca su sitio
- 23:15 Yo de mayor quiero ser español
- 23:45 Entrega premio Planeta
- 23:55 La noche temática



**cuatro**

- 07:00 Megatrix  
Incluye: *Shin Chan, Pelopico pata, I parte del filme El aprendiz de Merlín y H2O.*
- 14:00 Los Simpson. Serie
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:30 Deportes
- 15:45 El tiempo
- 16:00 Multicine. *Asesinato en la frontera*
- 17:45 Multicine. *La desaparición de Delimar*
- 19:45 Multicine. *Encadenado*
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes
- 21:45 El tiempo
- 22:00 El pelicolón. *Ejecutiva en apuros*  
Incluye un reportaje sobre la película
- 00:00 Cine. *Jerry Maguire*
- 02:30 Adivina quien gana esta noche

- 07:30 Trabajos sucios
- 09:00 El zapping de surfers
- 11:00 El último superviviente
- 12:00 Los mejores 25 momentos
- 12:00 El encantador de perros
- 12:00 Dos capítulos
- 14:00 Noticias Cuatro Informativo
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:55 Home cinema. *Seis días y siete noches*
- 17:45 Home cinema. *Colgado de Sara*
- 20:00 Noticias Cuatro
- 20:45 Deportes Cuatro 2
- 21:30 Cine cuatro. *El super canguro*
- 23:15 Cine Cuatro. *El fin de los días*
- 01:45 Perdidos.
- 04:30 Cuatro astros



- 06:45 Army Wives
- 09:00 El coche fantástico
- 13:00 I love TV.
- 15:00 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Ángeles Blanco
- 16:00 Vuélveme loca. Magacín presentado por Patricia Pérez y Tania Llasera
- 18:00 ¡Qué tiempo tan feliz! Magacín dirigido por Mª Teresa Campos
- 21:00 Informativos Telecinco. Con José Ribagorda y Ángeles Blanco
- 22:00 La noria. Magacín nocturno presentado por Jordi González
- 02:30 Locos por ganar
- 04:00 Infocomerciales
- 05:00 En concierto
- 05:30 Fusión sonora



- 07:00 Mundial Fórmula 1 2011 Clasificación
- 08:25 Megaconstrucciones
- 09:20 Fórmula Sexta
- 09:50 ¿Sabías qué?
- 10:20 Destruído en segundos
- 10:45 Megaedificios
- 11:45 Las reparaciones más difíciles del mundo
- 12:45 Mundial Fórmula 1 2011 Entrenamientos
- 14:00 Mundial Fórmula 1 2011 Clasificación
- 15:25 La Sexta Noticias 1
- 16:20 La Sexta Meteó
- 16:25 Cine. *Cocodrile Dundee II*
- 18:45 Mucho que perder, poco que ganar
- 20:00 La Sexta Noticias 2
- 20:55 La Sexta Deportes 2
- 21:20 La Sexta Meteó
- 21:30 Previa Liga 2011/12
- 22:00 Partido. Granada-At. Madrid
- 00:00 Post Partido



- 07:30 Redifusión
- 09:50 Magacín Champions. La actualidad de la competición
- 10:15 2 de mayo
- 11:35 Stingers. Serie
- 12:30 Water Rats Serie
- 13:30 Tiempo de viajar
- 14:30 CyLTV Noticias
- 15:30 Con Antonio Renedo
- 16:00 Silvestria Castilla y León
- 16:00 Cine. *También un sheriff necesita ayuda*
- 17:45 El revólver maldito.
- 18:30 Pueblos y fronteras. Reportajes de las regiones limítrofes
- 20:00 CyLTV Noticias Informativos
- 21:00 Siete días. Reportaje
- 21:30 Siempre estrellas
- 00:00 Música y humor
- 00:00 Redifusión



- 08:30 Dibujos animados
- 09:00 Tina en la ciudad de los cuentos
- 11:00 Castilla y León Mix. R.
- 13:00 Teleserie. Ficción
- 14:00 Caminos y sabores. Programa gastronómico.
- 15:00 Grana y oro. Espacio del mundo de los toros dirigido por Carlos Martín Santoyo. Invitado: Víctor Barrio
- 16:00 Reportaje
- 16:15 Champions Balonmano. Directo. Pick Szeged-Ademar León
- 18:00 Castilla y León Mix. R.
- 20:00 Un día en la vida
- Entrevistas en el que se muestra el día a día de personajes relevantes.
- 21:00 Documental
- 21:30 Documental
- 22:00 Cine



- 08:00 América en foco
- 08:30 Documental
- 09:30 Así me va
- 10:00 Vivir de cine
- 10:30 Teletienda
- 11:00 Parada obligada
- 11:30 El gato al agua
- 13:00 El Gato Gourmet
- 13:30 Dando caña
- 15:00 Informativos. El telediario de Intereconomía
- 16:00 Cine para todos
- 18:00 Especial informativo
- 19:30 España en la memoria
- 20:30 Informativos. El telediario de Intereconomía
- 21:30 Documental
- 22:00 Más se pidió en Cuba
- 01:00 Especial informativo
- 02:30 Hoy es tu noche
- 05:00 Teletienda
- 06:00 Teletienda



- 08:00 Gimnasia artística
- 10:15 Tenis Masters 1000
- Primera semifinal
- 12:45 Waterpolo Liga Española
- 13:45 Tenis Masters 1000
- Segunda semifinal
- 16:30 Fútbol Liga Campeones
- 17:00 World of Freesport
- 17:30 Motocross Cpto. España
- 18:00 Baloncesto Liga ACB
- 3ª jornada Lagun Aro GBC- Unicaja.
- Desde San Sebastián
- 20:15 Balonmano Liga Campeones 3ª jornada BM At. Madrid- MKB Veszprem. Desde Madrid
- 22:00 Tenis Masters 1000
- 01:00 Balonmano Liga
- 02:30 Motociclismo Cpto. Mundo de Velocidad GP Australia. Carreras desde Phillip Island
- Moto GP, 125 cc, Moto 2



- 07:05 Telenoticias sin fronteras
- 07:45 Madrid ritmo salvaje
- 08:10 Madrid distrito animal
- 08:40 Animalandia
- 09:30 Animalia
- 10:35 Instinto animal
- 11:05 En pleno Madrid
- 12:05 7 días
- 12:45 A la última
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:25 El tiempo
- 15:45 Cine: una comedia. *Una rubia muy legal 2*
- 17:25 Cine. *El vuelo del Fénix*
- 20:25 Telenoticias
- 21:00 El tiempo
- 21:15 Fútbol es fútbol. Fútbol.
- 22:00 Granada-At. Madrid
- 00:00 Post partido
- 00:30 Cine en B/N. *El clavo*



- 06:35 El zorro, generación Z
- 07:00 Dora la exploradora
- 07:22 Las tres mellizas
- 07:48 Los Lunnis
- 08:00 Dora la exploradora
- 08:50 Mundo Pocoyó
- 09:45 Caillou
- 10:35 Las tres mellizas
- 11:00 Ya llega Noddy
- 12:05 Peppa Pig
- 13:05 Pop Pixie
- 13:20 Winx Club
- 14:10 Victorious
- 15:00 Bob Esponja
- 16:10 Cine. Título sin determinar
- 17:40 DaVincibles
- 18:30 Scooby-Doo. Misterios S.A. Tres capítulos
- 19:35 Fanboy y Chum Chum
- 20:45 Victorious
- 21:30 Cine

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA**

**Gimnasio Mario Muniesa**

**CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22**

Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y  
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

# películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

★★	Seis días y siete noches	15:55	Cuatro	Aventuras
★★★	También un sheriff...	16:00	CYLTV	Western
★★	Colgado de Sara	17:45	Cuatro	Comedia
★★	El super canguro	21:30	Cuatro	Comedia infantil
★★	Ejecutiva en apuros	22:00	Antena 3	Comedia
★★★	El crack	22:30	TVE1	Intriga
★★★	Jerry Maguire	00:00	Antena 3	Drama
★★★★	Los santos inocentes	00:30	TVE1	Drama

### 15:55 Seis días y siete noches

(CUATRO) ★★

EEUU. 1998. 102 m. Dir.: Ivan Reitman R: Harrison Ford, Anne Heche, David Schwimmer  
De vacaciones en una isla tropical con su novio, Robin Monroe, una ambiciosa editora de una revista de Nueva York, accede a cubrir un reportaje en una isla vecina. El único avión disponible en la isla lo pilota Quinn Harris.



### 16:00 También un sheriff necesita ayuda

(CYLTV) ★★★

EEUU. 1968. Dir.: Burt Kennedy. R: James Garner, Joan Hackett, Walter Brenna, Harry Morgan  
De camino a Australia, un vaquero oportunista, Jason McCullough, llega a un pequeño pueblo sumido en la fiebre del oro y decide ganar un poco de dinero extra aceptando temporalmente el puesto de sheriff.

### 21:30 El super canguro

(CUATRO) ★★

EEUU. 2010. 92 min. Dir.: Brian Levant. Reparto: Jackie Chan, Lucas Till, Amber Valletta, Billy Ray Cyrus, George Lopez, M. Scheving  
Bob Ho es un superespía secreto de la CIA que decide abandonar su carrera en el mundo del espionaje para sentar la cabeza con su vecina y novia, la bella Gillian. Pero Bob tiene una última misión que cumplir antes de que Gillian acepte casarse con él: ganarse a sus tres testarudos hijos. Cuando Gillian se ve obligada de repente a salir de la ciudad, Bob se ofrece voluntario para cuidar de los niños.



### 22:00 Ejecutiva en apuros

(ANTENA 3) ★★

EEUU. 2009. 96 min. Dir.: Jonas Elmer. Reparto: Renée Zellweger, Harry Connick Jr., Nathan Fillion, Siobhan Fallon  
Lucy Hill es una ejecutiva ambiciosa con mucho futuro que vive en Miami, encantada además

con su estilo de vida en la bulliciosa ciudad. Adora sus zapatos, adora sus coches y adora subir puestos en el escalafón corporativo. Cuando de un día para otro le ofrecen un puesto temporal lejos de su ciudad, en una pequeña población rural de Minnesota, para reestructurar una fábrica, Lucy acepta inmediatamente, sabiendo que un gran ascenso no anda muy lejos.

### 00:30 Los santos inocentes

(TVE1) ★★★★

España, 1984. 107 m. Director: Mario Camus. Reparto: Alfredo Landa, Francisco Rabal, Juan Diego, Terele Pávez, Belén Ballesteros

En la España franquista, durante la década de los 60, en un cortijo de Extremadura, una familia de campesinos vive miserablemente bajo la férula del terrateniente. Su vida es renuncia, sacrificio y obediencia.



# deporte

## butaca deportiva

Fórmula Uno. GP de Corea. Sesión de clasificación	07:00 y 14:00	La Sexta
Tenis. Masters 1.000 de Shanghái	13:45	Teledporte
Ciclismo. Giro de Lombardía	15:45	Eurosport
Fútbol. Primera División. Real Madrid-Betis	18:00	Canal +
Fútbol. Primera División. Barcelona-Racing de Santander	20:00	Canal + Liga
Baloncesto. Liga ACB. Lagun Aro-Unicaja	18:00	Teledporte
Fútbol. Primera División. Granada-Atlético de Madrid	22:00	La Sexta

### 18:00 Fútbol: Real Madrid-Betis (CANAL +)

El Real Madrid recibe hoy en el estadio Santiago Bernabéu al Betis, un recién ascendido que le puede dar más de un susto al bloque de José Mourinho. El conjunto verdiblanco, cuyo principal objetivo es la permanencia en la categoría, ha arrancado la temporada con buenos resultados y actualmente ocupa la séptima plaza de la tabla. Tras los compromisos internacionales, Mourinho intentará poner sobre el césped un once de garantías para amarrar los tres puntos.



### 20:00 Fútbol: Barcelona-Racing (CANAL + LIGA)

El Barcelona de Pep Guardiola, que lidera la Liga junto con el Levante tras la disputa de las seis primeras jornadas, se mide al Racing de Santander, que acude al Camp Nou desde los puestos de descenso y con la imperiosa necesidad de puntuar en un terreno de juego muy complicado. El equipo azulgrana, que volverá a la Champions la semana que viene, luchará por seguir al frente de la clasificación y conseguir la victoria de manera fácil para centrarse lo antes posible en la competición continental.

# entretenimiento

## butaca de programas

I love TV	13:00	Telecinco
Grana y oro	15:00	LA 8
¡Qué tiempo tan feliz!	18:00	Telecinco
Pueblos y fronteras	18:30	CYLTV
La noria	22:00	Telecinco
Yo de mayor quiero ser español	23:15	TVE 2
Entrega premio Planeta	23:45	TVE 2

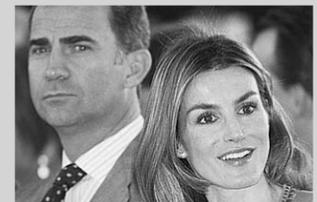


### 15:00 Grana y oro (LA 8)

Víctor Barrio, que ha terminado la temporada como líder destacado del escalafón de novilleros, será el protagonista. En una entrevista conducida por Carlos Martín Santoyo, director y presentador del espacio, el segoviano hablará de su trayectoria, de su momento actual y de los proyectos más inminentes. *Grana y oro* también repasará la actualidad taurina de la semana a través de distintos reportajes de los festejos celebrados recientemente. Entre otros se informará de las corridas acontecidas en la localidad zamorana de Benavente y en Medina de Pomar (Burgos).

### 23:45 Entrega Premio Planeta (TVE2)

Los Príncipes de Asturias presiden esta noche la cena de entrega del Premio Planeta de novela en su LX aniversario. Se celebrará un año más en el Palau de Congressos de Catalunya, en Barcelona. Para esta edición se han recibido 484 novelas, entre las que se elegirá una ganadora -dotada con 601.000 euros- y una finalista -150.250 euros-. Un total de 222 originales proceden de España, entre los que destacan 57 de la provincia de Madrid, 38 de Barcelona y 14 de Valencia.



# infantil

## butaca de niños

Shin Chan	07:00	Antena 3
Kuzco	11:45	Disney Channel
Victorious	14:10	Clan
Bob Esponja	15:00	Clan
Hércules	20:20	Disney Channel



Victorious. (Clan)

cuartos de baño  
fontanería  
calefacción  
azulejos  
pavimentos

# Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'  
40006 SEGOVIA



FINANCIACIÓN  
**3** GRATUITA  
meses  
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

**CALVO & MUNAR**  
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602

• Fax 921 41 36 00

www.calvoymunar.com

LA ÚLTIMA | J.H./ SEGOVIA

MAÑANA DOMINGO |

## “Cortar jamón es crear”

El dos veces mejor cortador de jamón del mundo, Florencio Sanchidrián, ofreció una cata esta semana en el restaurante Lago



Florencio Sanchidrián, el pasado jueves en Lago. / KAMARERO

Color, sabor, textura y aroma son los cuatro pilares de un buen jamón ibérico para el prestigioso cortador abulense Florencio Sanchidrián, Embajador del Jamón y dos veces mejor cortador de jamón del mundo. El pasado jueves fue el protagonista de una cata celebrada en el restaurante Lago de Segovia, de jamón Denominación de Origen de Guijuelo, destinada a ganaderos, gastrónomos y productores de jamón ibérico.

Define su trabajo como un arte, ya que “cortar jamón es crear”, y el secreto y la base para realizar un buen corte es trabajar con el jamón a una temperatura adecuada, “nunca a menos de 24 grados”.

Su vocación surgió en su juventud, al introducirse en el mundo de la restauración en su Ávila natal y vincularse de inmediato al corte de jamón ibérico. Es “autocrítico”, como él mismo se califica, y ha ido perfeccionando su estilo a lo largo de su trayectoria profesional y de múltiples concursos por todo el mundo. En la actualidad, es un gran profesional reconocido en los cinco continentes, y oyéndole hablar, se le ve un apasionado de su oficio y del jamón ibérico. Aunque tampoco es de extrañar, ya que según afirma con orgullo, el jamón fue elegido recientemente en París el mejor producto gourmet del mundo, con una puntuación de 8,2 puntos, por encima del foie, la trufa y el caviar.

Desde el año 2009 es Em-

bajador del Jamón, y allí donde va ensalza los atractivos de Castilla y León, tanto culturales como gastronómicos. “Cada loncha de jamón sintetiza la magia y la fuerza de nuestra tierra”, asegura.

También está muy vinculado a Andalucía, donde ubica dos de las cuatro mejores denominaciones de origen de jamón ibérico, a su juicio, de España, en Córdoba y en Huelva. Las otras dos se sitúan en Guijuelo (Salamanca) y Extre-

madura.

Florencio Sanchidrián explica que la elaboración de un buen jamón depende de la genética del cerdo y de la bellota que coma. “Es fundamental que el cerdo

se críe en libertad, disfrute del silencio y la soledad, haga unos cuantos kilómetros andando y una buena siesta sin que le molesten”, apunta.

Su prestigio le ha llevado a recorrer prácticamente todo el mundo mostrando su arte, y tiene el calendario ocupado hasta el año que viene. Ha sido requerido en numerosos actos y eventos, como un gran premio de Fórmula Uno, en catas en Japón, Estados Unidos y París, entre otros lugares, y como curiosidad, en

agosto tuvo la oportunidad de viajar en el famoso Orient Express, entre las ciudades de Singapur y Bangkok.

Sanchidrián dirige la Escuela de Corte en Bancarrota (Extremadura), y es propietario del restaurante Venta del Matadero de Madrid, y de El Rincón del Jabugo de su ciudad natal Ávila.

*Sanchidrián afirma que la elaboración de un buen jamón depende de la genética del cerdo y de la bellota que coma*

*El jamón ibérico ha sido elegido mejor producto gourmet del mundo por encima del foie, la trufa y el caviar*

Suplemento semanal

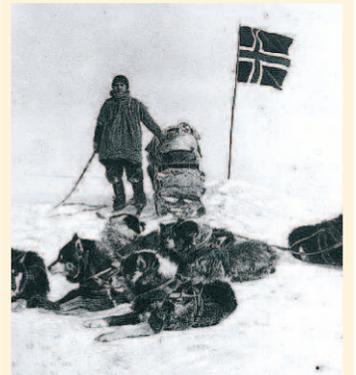
## Osaca

ahora en formato papel prensa



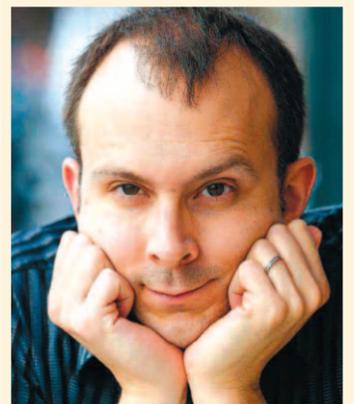
► Pensionistas

Vivir más con menos



► Exploración

Un siglo de la llegada de Amundsen al Polo Sur



► Tim Harford

El economista prudente

twitter

Buscar

Inicio

Perfil



EA

el\_adelantado

¿Qué está pasando?

## Concurso El Adelantado en 140 caracteres

EA @el\_adelantado

Envíanos lo que significa para ti EL ADELANTADO en 140 caracteres y gana un circuito termal para dos personas en el SPA de Los Ángeles de San Rafael.

twitter

Manda tu descripción a través de Twitter con la etiqueta #ad110

facebook

redes\_sociales

O participa en las paginas de El Adelantado en [f](#) y [i](#)

@

correo\_electrónico y edición\_digital

Por correo electrónico a [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com) y en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) a través de la sección Ciudadano @delantado y sorteos SMS.

Sorteo de cinco circuitos termales para dos personas entre todos los participantes. Se tendrán en cuenta los enunciados, enviados hasta el 16 de octubre, que por su originalidad se consideren merecedores del premio. Los twitts premiados y el nombre de los ganadores se publicarán en el suplemento especial de EL ADELANTADO “110 años impulsando el futuro”. La forma de recoger el premio y las condiciones de la promoción se le comunicarán a través de la misma vía por la que haya enviado su participación.

+ internet

110 años contando  
La Historia de Segovia